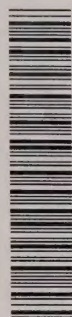


CAI

TZ 125

- C17



3 1761 11635176 8

18-1982

Canadian Government Office of  
Tourism

Canadian Travel Survey







CA1  
T1125  
C17



CTS Research Bulletin No. 1

# Canadian Travel Survey

## Domestic Travel

Fourth Quarter 1978

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the fourth quarter of 1978 (October, November, December), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 13,103,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 22,631,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0-	.5	per cent of the estimate
(B)	.6-	1.0	" " " " "
(C)	1.1-	2.5	" " " " "
(D)	2.6-	5.0	" " " " "
(E)	5.1-	10.0	" " " " "
(F)	10.1-	16.5	" " " " "
(G)	16.6-	25.0	" " " " "
(H)	25.1-	33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person trips of Ontario residents travelling in Ontario (6,718,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 6,718 thousand person-trips, or 672,000.

Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 5,374 to 8,062 thousand person trips (the estimated 6,718  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 5,374 to 8,062 thousand person trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

EVC Bulletin de recherche no 1

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Le tourisme intérieur au Canada

Quatrième trimestre, 1978

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le quatrième trimestre de 1978 (octobre, novembre, décembre), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 13 103 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 22 631 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0-	.5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6-	1.0	" " "
(C)	1.1-	2.5	" " "
(D)	2.6-	5.0	" " "
(E)	5.1-	10.0	" " "
(F)	10.1-	16.5	" " "
(G)	16.6-	25.0	" " "
(H)	25.1-	33.3	" " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (6 718 000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5,1 pour cent et 10,0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10,0 pour cent des 6 718 000 voyages-personnes (672 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 5 374 000 à 8 062 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 6 718  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 5 374 000 et 8 062 000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.



# 1 Table Tableau

Selected Characteristics of Person-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of person-trips).

Quelques caractéristiques des voyages-personnes  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
personnes).

October to December 1978

octobre à décembre 1978

No.	Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	22,631 (D)	319 (G)	(3)	818 (F)	767 (F)
<b>Age:</b>						
2	Under 15 years	4,867 (E)	(3)	(3)	158 (H)	304 (G)
3	15-19 years	1,853 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
4	20-24 "	2,981 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
5	25-34 "	4,626 (E)	(3)	(3)	206 (H)	164 (H)
6	35-44 "	3,168 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
7	45-54 "	2,180 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
8	55-64 "	2,059 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
9	65 years and over	896 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Sex:</b>						
10	Male	9,787 (E)	158 (H)	(3)	365 (G)	234 (H)
11	Female	7,977 (E)	(3)	(3)	294 (G)	229 (H)
<b>Province of origin:</b>						
12	Newfoundland	314 (G)	305 (G)	-	(3)	-
13	Prince Edward Island	86 (G)	(3)	52 (G)	(3)	(3)
14	Nova Scotia	872 (E)	(3)	(3)	726 (F)	99 (G)
15	New Brunswick	658 (F)	(3)	(3)	(3)	566 (F)
16	Québec	4,856 (E)	-	(3)	(3)	(3)
17	Ontario	8,086 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18	Manitoba	1,303 (F)	-	-	-	-
19	Saskatchewan	1,400 (E)	-	-	-	-
20	Alberta	2,889 (E)	-	-	(3)	(3)
21	British Columbia	2,098 (F)	-	-	-	-
22	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Mode of transportation:</b>						
23	Automobile	19,951 (D)	285 (G)	(3)	753 (F)	679 (F)
24	Plane	943 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
25	Bus	1,118 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26	Train	389 (G)	-	-	(3)	(3)
27	Boat and other	(3)	(3)	-	(3)	-
28	Not stated	152 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>						
29	Business	4,384 (E)	(3)	(3)	201 (H)	(3)
30	Visiting friends or relatives	8,434 (E)	(3)	(3)	290 (G)	293 (G)
31	Other personal and pleasure reasons	9,602 (E)	(3)	(3)	324 (G)	340 (G)
32	Not stated	211 (H)	(3)	-	(3)	(3)

- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 1**  
**Tableau 1**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
5,395 (E)	7,235 (E)	1,312 (F)	1,380 (F)	2,557 (E)	2,105 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
1,392 (F)	1,444 (F)	236 (H)	354 (G)	412 (G)	338 (G)	Moins de 15 ans	2
431 (G)	447 (G)	221 (H)	(3)	199 (H)	211 (H)	15-19 ans	3
531 (G)	1,017 (F)	217 (H)	156 (H)	381 (G)	429 (G)	20-24 "	4
1,152 (F)	1,201 (F)	209 (H)	268 (G)	627 (G)	481 (G)	25-34 "	5
892 (G)	1,158 (F)	174 (H)	155 (H)	303 (G)	174 (H)	35-44 "	6
364 (G)	802 (F)	(3)	(3)	287 (G)	215 (H)	45-54 "	7
535 (G)	822 (F)	(3)	(3)	220 (H)	(3)	55-64 "	8
(3)	344 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
2,307 (F)	3,543 (E)	401 (G)	428 (G)	1,246 (F)	784 (F)	Hommes	10
1,696 (F)	2,248 (F)	676 (F)	598 (G)	899 (F)	983 (F)	Femmes	11
						Province d'origine:	
(3)	(3)	-	-	-	-	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	-	-	(3)	-	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	(3)	-	-	(3)	-	Nouvelle-Écosse	14
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
4,274 (E)	385 (G)	-	-	-	-	Québec	16
1,065 (G)	6,718 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	(3)	1,170 (F)	(3)	(3)	(3)	Manitoba	18
-	(3)	46 (H)	1,041 (E)	128 (G)	(3)	Saskatchewan	19
(3)	(3)	(3)	240 (G)	2,172 (E)	141 (H)	Alberta	20
(3)	(3)	(3)	(3)	127 (H)	1,890 (F)	Colombie-Britannique	21
-	-	-	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
4,644 (E)	6,427 (E)	1,201 (F)	1,290 (F)	2,299 (F)	1,736 (F)	Automobile	23
157 (H)	183 (H)	(3)	(3)	185 (H)	178 (H)	Avion	24
469 (G)	338 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Autobus	25
(3)	244 (H)	(3)	-	(3)	(3)	Train	26
(3)	(3)	-	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	27
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
1,222 (F)	1,132 (F)	193 (H)	280 (G)	620 (G)	346 (G)	Affaires	29
2,322 (E)	2,689 (E)	447 (G)	524 (G)	753 (F)	721 (F)	Visites à des amis ou des parents	30
1,813 (F)	3,381 (E)	630 (G)	563 (G)	1,167 (F)	1,022 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32



No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	13,103 (D)	192 (G)	(3)	496 (F)	364 (G)
<b>Party size:</b>						
2	1 person	7,408 (E)	108 (H)	(3)	309 (G)	175 (G)
3	2 persons	3,397 (E)	(3)	(3)	99 (H)	(3)
4	3 persons	1,259 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
5	4 persons	648 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
6	5 persons or more	391 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Province of origin:</b>						
7	Newfoundland	190 (H)	184 (H)	-	(3)	-
8	Prince Edward Island	46 (G)	(3)	26 (H)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	530 (F)	(3)	(3)	431 (F)	59 (H)
10	New Brunswick	319 (F)	(3)	(3)	(3)	263 (F)
11	Québec	2,746 (E)	-	(3)	(3)	(3)
12	Ontario	4,621 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	782 (E)	-	-	-	-
14	Saskatchewan	761 (F)	-	-	-	-
15	Alberta	1,696 (E)	-	-	(3)	(3)
16	British Columbia	1,360 (F)	-	-	-	-
17	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Mode of transportation:</b>						
18	Automobile	11,018 (D)	163 (G)	(3)	442 (G)	312 (G)
19	Plane	735 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Bus	917 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	277 (G)	-	-	(3)	(3)
22	Boat and other	(3)	(3)	-	(3)	-
23	Not stated	102 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>						
24	Business	3,047 (E)	(3)	(3)	152 (G)	(3)
25	Visiting friends or relatives	4,274 (E)	(3)	(3)	156 (G)	115 (H)
26	Other personal and pleasure reasons	5,670 (E)	97 (H)	(3)	188 (G)	161 (G)
27	Not stated	112 (H)	(3)	-	(3)	(3)

(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
(2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
(3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
(2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
(3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
2,966 (E)	4,278 (E)	782 (F)	690 (F)	1,533 (E)	1,353 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
1,592 (E)	2,318 (E)	477 (F)	327 (G)	893 (F)	883 (F)	1 personne	2
664 (F)	1,363 (F)	184 (G)	188 (G)	420 (G)	294 (G)	2 personnes	3
467 (F)	287 (G)	(3)	(3)	106 (H)	105 (H)	3 personnes	4
158 (G)	229 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	4 personnes	5
85 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	-	-	-	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	-	-	(3)	-	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	-	-	(3)	-	Nouvelle-Écosse	9
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,484 (E)	189 (G)	-	-	-	-	Québec	11
452 (G)	3,980 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	12
(3)	(3)	702 (E)	(3)	(3)	(3)	Manitoba	13
-	(3)	(3)	546 (F)	62 (G)	(3)	Saskatchewan	14
(3)	43 (H)	(3)	90 (G)	1,290 (E)	91 (G)	Alberta	15
(3)	(3)	(3)	(3)	85 (H)	1,216 (F)	Colombie-Britannique	16
-	-	-	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
2,361 (E)	3,682 (E)	687 (F)	622 (F)	1,317 (F)	1,061 (F)	Automobile	18
(3)	145 (H)	(3)	(3)	149 (H)	142 (H)	Avion	19
431 (G)	228 (G)	(3)	(3)	(3)	107 (H)	Autobus	20
(3)	197 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Train	21
(3)	(3)	-	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	22
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
651 (F)	925 (F)	156 (G)	159 (G)	431 (G)	272 (G)	Affaires	24
1,118 (F)	1,439 (F)	237 (G)	239 (G)	344 (G)	461 (F)	Visites à des amis ou des parents	25
1,183 (F)	1,888 (E)	381 (G)	285 (G)	746 (F)	608 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27





CAI  
TI 125  
- C17



CTS Research Bulletin No. 2

# Canadian Travel Survey

EVC Bulletin de recherche no 2

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Domestic Travel

First Quarter 1979

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the first quarter of 1979 (January, February, March), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 13,054,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 23,138,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0- .5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	" " " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " " "
(E)	5.1-10.0	" " " " "
(F)	10.1-16.5	" " " " "
(G)	16.6-25.0	" " " " "
(H)	25.1-33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example, the number of person trips of Ontario residents travelling in Ontario (6,993,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 6,993 thousand person-trips, or 699,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 5,595 to 8,391 thousand person trips (the estimated 6,993  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 5,395 to 8,391 thousand person trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

## Le tourisme intérieur au Canada

Premier trimestre, 1979

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le premier trimestre de 1979 (janvier, février, mars), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 13 054 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 23 138 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0- .5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	" " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " "
(E)	5.1-10.0	" " " "
(F)	10.1-16.5	" " " "
(G)	16.6-25.0	" " " "
(H)	25.1-33.3	" " " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (6 993 000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5,1 pour cent et 10,0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10,0 pour cent des 6 993 000 voyages-personnes (699 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 5 395 000 à 8 391 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 6 993  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 5 395 000 et 8 391 000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.



January to March 1979

janvier à mars 1979

No.	Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	23,138 (D)	214 (H)	(3)	908 (F)	651 (F)
<b>Age:</b>						
2	Under 15 years	4,898 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
3	15-19 years	1,749 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
4	20-24 "	3,000 (E)	(3)	(3)	156 (H)	(3)
5	25-34 "	5,386 (E)	(3)	(3)	171 (H)	174 (H)
6	35-44 "	3,064 (E)	(3)	(3)	166 (H)	(3)
7	45-54 "	2,486 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
8	55-64 "	1,854 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
9	65 years and over	702 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Sex:</b>						
10	Male	10,569 (E)	(3)	(3)	427 (G)	354 (G)
11	Female	7,671 (E)	(3)	(3)	331 (G)	156 (H)
<b>Province of origin:</b>						
12	Newfoundland	265 (G)	189 (G)	-	(3)	(3)
13	Prince Edward Island	69 (G)	(3)	37 (H)	(3)	(3)
14	Nova Scotia	978 (E)	(3)	(3)	832 (E)	65 (H)
15	New Brunswick	661 (F)	(3)	(3)	45 (H)	545 (F)
16	Québec	6,057 (E)	-	-	-	(3)
17	Ontario	7,988 (E)	(3)	-	(3)	(3)
18	Manitoba	860 (F)	(3)	-	-	(3)
19	Saskatchewan	1,302 (E)	-	-	-	-
20	Alberta	2,910 (E)	-	-	(3)	-
21	British Columbia	2,036 (F)	-	-	(3)	-
22	Not stated	(3)	-	-	-	(3)
<b>Mode of transportation:</b>						
23	Automobile	19,986 (D)	171 (H)	(3)	836 (F)	590 (G)
24	Plane	1,186 (F)	(3)	-	(3)	(3)
25	Bus	1,160 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26	Train	369 (G)	-	-	(3)	(3)
27	Boat and other	250 (G)	(3)	-	(3)	(3)
28	Not stated	187 (H)	-	(3)	(3)	-
<b>Purpose of trip:</b>						
29	Business	4,696 (E)	(3)	(3)	184 (H)	171 (H)
30	Visiting friends or relatives	8,431 (E)	(3)	(3)	337 (G)	281 (G)
31	Other personal and pleasure reasons	9,721 (E)	(3)	(3)	385 (G)	190 (H)
32	Not stated	290 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 1**  
**Tableau 1**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	N°
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		
6,240 (E)	7,451 (E)	850 (F)	1,311 (F)	2,679 (E)	2,091 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
1,456 (F)	1,486 (F)	(3)	315 (G)	646 (G)	364 (G)	Moins de 15 ans	2
509 (G)	484 (G)	(3)	(3)	223 (H)	(3)	15-19 ans	3
975 (F)	693 (F)	(3)	153 (H)	364 (G)	282 (G)	20-24 "	4
1,666 (F)	1,602 (F)	180 (H)	280 (G)	620 (G)	445 (G)	25-34 "	5
592 (G)	1,180 (F)	(3)	185 (H)	343 (G)	311 (G)	35-44 "	6
507 (G)	1,049 (F)	(3)	(3)	201 (H)	293 (G)	45-54 "	7
484 (G)	692 (F)	(3)	(3)	207 (H)	(3)	55-64 "	8
(3)	264 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
2,590 (E)	3,729 (E)	395 (G)	524 (G)	1,094 (F)	1,038 (F)	Hommes	10
2,193 (F)	2,237 (F)	306 (G)	473 (G)	939 (F)	689 (F)	Femmes	11
						Province d'origine:	
(3)	(3)	-	-	-	-	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	(3)	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	(3)	-	-	(3)	-	Nouvelle-Écosse	14
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
5,438 (E)	340 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	16
741 (G)	6,993 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	(3)	712 (F)	57 (H)	(3)	(3)	Manitoba	18
(3)	(3)	45 (H)	1,091 (E)	115 (G)	(3)	Saskatchewan	19
(3)	(3)	(3)	117 (H)	2,413 (E)	163 (G)	Alberta	20
(3)	(3)	(3)	(3)	108 (H)	1,846 (F)	Colombie-Britannique	21
(3)	-	(3)	-	-	(3)	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
5,489 (E)	6,404 (E)	713 (F)	1,176 (F)	2,362 (F)	1,687 (F)	Automobile	23
205 (H)	240 (H)	(3)	(3)	190 (H)	205 (H)	Avion	24
187 (H)	593 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Autobus	25
(3)	159 (H)	-	(3)	(3)	(3)	Train	26
155 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	27
(3)	(3)	(4)	-	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
1,056 (F)	1,527 (F)	190 (H)	324 (G)	601 (G)	440 (G)	Affaires	29
2,916 (E)	2,335 (F)	287 (G)	526 (G)	963 (F)	461 (G)	Visites à des amis ou des parents	30
2,111 (F)	3,554 (E)	359 (G)	443 (G)	1,100 (F)	1,157 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32



# 2 Table Tableau

Selected Characteristics of Household-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of household-  
trips).

January to March 1979

Quelques caractéristiques des voyages-ménages  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
ménages).

janvier à mars 1979

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	13,054 (D)	112 (H)	(3)	567 (F)	398 (G)
Party size:						
2	1 person	7,478 (E)	(3)	(3)	377 (G)	270 (G)
3	2 persons	2,891 (E)	(3)	(3)	102 (H)	(3)
4	3 persons	1,389 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
5	4 persons	867 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
6	5 persons or more	428 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
Province of origin:						
7	Newfoundland	127 (H)	91 (H)	-	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	56 (G)	(3)	34 (G)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	608 (F)	(3)	(3)	516 (F)	(3)
10	New Brunswick	414 (F)	(3)	(3)	26 (H)	343 (F)
11	Québec	3,275 (E)	-	-	-	(3)
12	Ontario	4,625 (E)	(3)	-	(3)	(3)
13	Manitoba	529 (F)	(3)	-	-	(3)
14	Saskatchewan	686 (F)	-	-	-	-
15	Alberta	1,488 (E)	-	-	(3)	-
16	British Columbia	1,240 (F)	-	-	(3)	-
17	Not stated	(3)	-	-	-	(3)
Mode of transportation:						
18	Automobile	10,683 (D)	(3)	(3)	506 (F)	351 (G)
19	Plane	998 (F)	(3)	-	(3)	(3)
20	Bus	804 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	250 (G)	-	-	(3)	(3)
22	Boat and other	197 (G)	(3)	-	(3)	(3)
23	Not stated	121 (H)	-	(3)	(3)	-
Purpose of trip:						
24	Business	3,687 (E)	(3)	(3)	145 (H)	142 (H)
25	Visiting friends or relatives	3,897 (E)	(3)	(3)	163 (G)	157 (G)
26	Other personal and pleasure reasons	5,324 (E)	(3)	(3)	259 (G)	96 (H)
27	Not stated	145 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau 2**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
3,307 (E)	4,335 (E)	512 (F)	705 (F)	1,368 (F)	1,271 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
1,778 (E)	2,512 (E)	311 (G)	365 (G)	679 (F)	795 (F)	1 personne	2
678 (F)	982 (F)	118 (H)	201 (G)	352 (G)	290 (G)	2 personnes	3
461 (F)	549 (F)	(3)	(3)	136 (H)	(3)	3 personnes	4
272 (G)	157 (G)	(3)	(3)	126 (H)	86 (H)	4 personnes	5
118 (H)	136 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	-	-	-	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	(3)	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	-	-	(3)	-	Nouvelle-Écosse	9
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,836 (E)	240 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	11
426 (G)	4,008 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	12
(3)	(3)	420 (F)	51 (H)	(3)	(3)	Manitoba	13
(3)	(3)	30 (H)	545 (F)	78 (G)	(3)	Saskatchewan	14
(3)	(3)	(3)	66 (H)	1,184 (E)	101 (G)	Alberta	15
(3)	(3)	(3)	(3)	68 (H)	1,109 (F)	Colombie-Britannique	16
(3)	-	(3)	-	-	(3)	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
2,704 (E)	3,648 (E)	397 (G)	586 (F)	1,121 (F)	957 (F)	Automobile	18
166 (G)	218 (G)	(3)	(3)	164 (G)	167 (G)	Avion	19
176 (G)	323 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Autobus	20
(3)	107 (H)	-	(3)	(3)	(3)	Train	21
133 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	22
(3)	(3)	(3)	-	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
832 (F)	1,286 (F)	143 (H)	222 (G)	380 (G)	366 (G)	Affaires	24
1,226 (F)	1,139 (F)	138 (H)	224 (G)	418 (G)	253 (G)	Visites à des amis ou des parents	25
1,167 (F)	1,892 (E)	228 (G)	246 (G)	561 (F)	642 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27







CTS Research Bulletin No. 3

# Canadian Travel Survey

## Domestic Travel

Second Quarter 1979

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the second quarter of 1979 (April, May, June), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 15,353,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 27,654,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0- .5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	" " " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " " "
(E)	5.1-10.0	" " " " "
(F)	10.1-16.5	" " " " "
(G)	16.6-25.0	" " " " "
(H)	25.1-33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example, the number of person trips of Ontario residents travelling in Ontario (8,482,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 8,482 thousand person-trips, or 848,000.

Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 6,786 to 10,178 thousand person trips (the estimated 8,482  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 6,786 to 10,178 thousand person trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

EVC Bulletin de recherche no 3

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Le tourisme intérieur au Canada

Deuxième trimestre, 1979

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le deuxième trimestre de 1979 (avril, mai, juin), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 15 353 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 27 654 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0- .5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	" " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " "
(E)	5.1-10.0	" " " "
(F)	10.1-16.5	" " " "
(G)	16.6-25.0	" " " "
(H)	25.1-33.3	" " " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (8 482 000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5,1 pour cent et 10,0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative fise jusqu'à 10,0 pour cent des 8 482 000 voyages-personnes (848 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 6 786 000 à 10 178 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 8 482  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 6 786 000 à 10 178 000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.

April to June 1979

avril à juin 1979

Characteristics No.	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1 All Canadian destinations	27,654 (D)	598 (G)	(3)	1,017 (F)	438 (G)
<b>Age:</b>					
2 Under 15 years	6,530 (E)	(3)	(3)	223 (H)	(3)
3 15-19 years	1,901 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
4 20-24 "	3,484 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
5 25-34 "	5,732 (E)	159 (H)	(3)	227 (H)	(3)
6 35-44 "	3,186 (E)	(3)	(3)	162 (H)	(3)
7 45-54 "	3,114 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
8 55-64 "	2,355 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
9 65 years and over	1,352 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Sex:</b>					
10 Male	11,715 (E)	244 (H)	(3)	404 (G)	150 (H)
11 Female	9,408 (E)	210 (H)	(3)	390 (G)	181 (H)
<b>Province of origin:</b>					
12 Newfoundland	601 (F)	549 (G)	(3)	(3)	(3)
13 Prince Edward Island	67 (G)	(3)	21 (H)	21 (H)	15 (H)
14 Nova Scotia	1,050 (E)	(3)	(3)	832 (E)	(3)
15 New Brunswick	553 (F)	(3)	(3)	53 (H)	362 (F)
16 Québec	6,445 (E)	(3)	-	(3)	(3)
17 Ontario	9,892 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	1,457 (F)	-	(3)	(3)	-
19 Saskatchewan	1,705 (E)	-	-	-	-
20 Alberta	3,753 (E)	(3)	-	(3)	(3)
21 British Columbia	2,094 (F)	(3)	-	(3)	-
22 Not stated	(3)	-	-	-	-
<b>Mode of transportation:</b>					
23 Automobile	24,569 (D)	515 (G)	(3)	921 (F)	399 (G)
24 Plane	1,124 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
25 Bus	1,194 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	266 (G)	-	-	(3)	(3)
27 Boat and other	340 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	160 (H)	-	-	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>					
29 Business	4,622 (E)	(3)	(3)	169 (H)	(3)
30 Visiting friends or relatives	9,273 (E)	173 (H)	(3)	337 (G)	165 (H)
31 Other personal and pleasure reasons	13,494 (D)	370 (G)	(3)	499 (G)	150 (H)
32 Not stated	265 (G)	(3)	-	(3)	(3)



(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
(2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
(3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarés.  
(2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
(3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
5,786 (E)	9,100 (E)	1,274 (F)	1,705 (F)	3,624 (E)	2,318 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
1,468 (F)	2,102 (F)	259 (G)	373 (G)	1,101 (F)	515 (G)	Moins de 15 ans	2
281 (G)	559 (G)	(3)	178 (H)	336 (G)	252 (G)	15-19 ans	3
727 (F)	924 (F)	212 (H)	221 (H)	463 (G)	216 (H)	20-24 "	4
1,021 (F)	2,144 (F)	188 (H)	342 (G)	629 (G)	578 (G)	25-34 "	5
986 (F)	858 (F)	207 (H)	184 (H)	300 (G)	150 (H)	35-44 "	6
584 (G)	1,243 (F)	(3)	177 (H)	403 (G)	240 (H)	45-54 "	7
458 (G)	846 (F)	(3)	161 (H)	242 (H)	205 (H)	55-64 "	8
260 (G)	424 (G)	(3)	(3)	151 (H)	161 (H)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
2,497 (F)	4,304 (E)	534 (G)	690 (F)	1,226 (F)	887 (F)	Hommes	10
1,821 (F)	2,694 (E)	481 (G)	642 (G)	1,297 (F)	917 (F)	Femmes	11
						Province d'origine:	
(3)	(3)	-	(3)	-	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	-	-	-	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
73 (H)	(3)	-	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
5,379 (E)	438 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	16
295 (H)	8,482 (E)	(3)	-	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	56 (H)	1,145 (F)	96 (G)	73 (H)	58 (H)	Manitoba	18
-	(3)	39 (H)	1,474 (E)	135 (G)	26 (H)	Saskatchewan	19
(3)	(3)	(3)	111 (H)	3,212 (E)	332 (G)	Alberta	20
(3)	(3)	(3)	(3)	156 (H)	1,818 (F)	Colombie-Britannique	21
-	(3)	-	-	-	-	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
5,334 (E)	8,404 (E)	1,176 (F)	1,582 (F)	3,223 (E)	1,821 (F)	Automobile	23
(3)	267 (G)	(3)	(3)	(3)	257 (G)	Avion	24
222 (H)	228 (H)	(3)	(3)	170 (H)	(3)	Autobus	25
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	27
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
779 (F)	1,417 (F)	228 (H)	393 (G)	697 (F)	255 (G)	Affaires	29
2,460 (F)	2,671 (E)	434 (G)	535 (G)	1,283 (F)	657 (F)	Visites à des amis ou des parents	30
2,510 (E)	5,005 (E)	603 (G)	765 (F)	1,552 (F)	1,378 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

Selected Characteristics of Household-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of household-  
trips).

April to June 1979

Quelques caractéristiques des voyages-ménages  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
ménages).

avril à juin 1979

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	15,353 (D)	366 (G)	(3)	633 (F)	240 (G)
<b>Party size:</b>						
2	1 person	8,453 (E)	226 (G)	(3)	407 (G)	123 (H)
3	2 persons	3,633 (E)	(3)	(3)	127 (H)	(3)
4	3 persons	1,662 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
5	4 persons	1,228 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
6	5 persons or more	373 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Province of origin:</b>						
7	Newfoundland	361 (G)	331 (G)	(3)	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	39 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	673 (F)	(3)	(3)	519 (F)	(3)
10	New Brunswick	295 (F)	(3)	(3)	(3)	202 (F)
11	Québec	3,559 (E)	(3)	-	(3)	(3)
12	Ontario	5,464 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	868 (E)	-	(3)	(3)	-
14	Saskatchewan	912 (E)	-	-	-	-
15	Alberta	1,932 (E)	(3)	-	(3)	(3)
16	British Columbia	1,217 (F)	(3)	-	(3)	-
17	Not stated	(3)	-	-	-	-
<b>Mode of transportation:</b>						
18	Automobile	12,848 (D)	296 (G)	(3)	559 (F)	210 (G)
19	Plane	923 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Bus	1,020 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	189 (G)	-	-	(3)	(3)
22	Boat and other	239 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
23	Not stated	135 (H)	-	-	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>						
24	Business	3,594 (E)	(3)	(3)	138 (H)	(3)
25	Visiting friends or relatives	4,595 (E)	86 (H)	(3)	214 (G)	(3)
26	Other personal and pleasure reasons	6,967 (E)	234 (G)	(3)	272 (G)	86 (H)
27	Not stated	197 (G)	(3)	-	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
3,168 (E)	4,858 (E)	739 (F)	924 (F)	1,890 (E)	1,314 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
1,657 (E)	2,496 (E)	442 (G)	503 (F)	1,001 (F)	735 (F)	1 personne	2
773 (F)	1,242 (F)	162 (G)	233 (G)	411 (G)	318 (G)	2 personnes	3
466 (F)	506 (F)	(3)	(3)	205 (G)	138 (H)	3 personnes	4
200 (G)	492 (F)	(3)	(3)	211 (G)	93 (H)	4 personnes	5
(3)	122 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	(3)	-	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	-	-	-	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
32 (H)	(3)	-	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,901 (E)	236 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	11
202 (H)	4,506 (E)	(3)	-	(3)	(3)	Ontario	12
(3)	39 (H)	661 (E)	63 (H)	35 (H)	50 (H)	Manitoba	13
-	(3)	26 (H)	779 (F)	73 (G)	(3)	Saskatchewan	14
(3)	(3)	(3)	66 (H)	1,629 (E)	174 (G)	Alberta	15
(3)	(3)	(3)	(3)	116 (H)	1,016 (F)	Colombie-Britannique	16
-	(3)	-	-	-	-	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
2,824 (E)	4,259 (E)	670 (F)	837 (F)	1,567 (E)	948 (F)	Automobile	18
103 (H)	220 (G)	(3)	(3)	124 (H)	204 (G)	Avion	19
169 (G)	204 (G)	(3)	(3)	130 (H)	(3)	Autobus	20
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
(3)	112 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	22
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
691 (F)	1,060 (F)	162 (G)	280 (G)	464 (F)	209 (G)	Affaires	24
1,171 (F)	1,328 (F)	253 (G)	244 (G)	559 (F)	351 (G)	Visites à des amis ou des parents	25
1,281 (F)	2,466 (E)	320 (G)	392 (G)	800 (F)	740 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27





CA1  
T125  
C172



## CTS Research Bulletin No. 4

# Canadian Travel Survey

## Domestic Travel

Third Quarter 1979

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the third quarter of 1979 (July, August, September), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 20,771,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 39,681,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

	.0-	.5	per cent of the estimate
(A)	.0-	.5	" " " " "
(B)	.6-	1.0	" " " " "
(C)	1.1-	2.5	" " " " "
(D)	2.6-	5.0	" " " " "
(E)	5.1-	10.0	" " " " "
(F)	10.1-	16.5	" " " " "
(G)	16.6-	25.0	" " " " "
(H)	25.1-	33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example, the number of person trips of Ontario residents travelling in Ontario (12,307,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 12,307 thousand person-trips, or 1,231,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 9,845 to 14,769 thousand person trips (the estimated 12,307  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 9,845 to 14,769 thousand person trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

## EVC Bulletin de recherche no 4

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Le tourisme intérieur au Canada

Troisième trimestre, 1979

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le troisième trimestre de 1979 (juillet, août, septembre), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 20 771 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 39 681 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

	.0-	.5	pourcentage de l'estimation
(A)	.0-	.5	" " " " "
(B)	.6-	1.0	" " " " "
(C)	1.1-	2.5	" " " " "
(D)	2.6-	5.0	" " " " "
(E)	5.1-	10.0	" " " " "
(F)	10.1-	16.5	" " " " "
(G)	16.6-	25.0	" " " " "
(H)	25.1-	33.3	" " " " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (12 307 000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5,1 pour cent et 10,0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10,0 pour cent des 12 307 000 voyages-personnes (1 231 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 9 845 000 à 14 769 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 12 307  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 9 845 000 et 14 769 000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n<sup>o</sup> 9.

July to September 1979

juillet à septembre 1979

Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	39,681 (C)	781 (F)	348 (F)	1,649 (E)	931 (E)
Age:					
2 Under 15 years	8,975 (D)	207 (G)	87 (H)	464 (F)	214 (G)
3 15-19 years	3,331 (E)	54 (H)	(3)	125 (G)	(3)
4 20-24 "	4,079 (E)	75 (H)	49 (H)	135 (G)	121 (G)
5 25-34 "	7,967 (D)	178 (G)	75 (H)	309 (F)	218 (G)
6 35-44 "	5,888 (D)	106 (G)	(3)	263 (F)	123 (G)
7 45-54 "	3,961 (E)	76 (H)	(3)	130 (G)	78 (H)
8 55-64 "	3,650 (E)	(3)	(3)	139 (G)	90 (H)
9 65 years and over	1,828 (E)	(3)	(3)	83 (H)	(3)
Sex:					
10 Male	15,617 (D)	252 (G)	123 (G)	452 (F)	350 (F)
11 Female	15,088 (D)	322 (F)	138 (G)	732 (F)	367 (F)
Province of origin:					
12 Newfoundland	780 (E)	713 (E)	13 (H)	15 (H)	(3)
13 Prince Edward Island	104 (G)	(3)	54 (G)	28 (H)	(3)
14 Nova Scotia	1,596 (E)	(3)	67 (H)	1,310 (E)	108 (G)
15 New Brunswick	972 (E)	(3)	70 (H)	112 (G)	650 (F)
16 Québec	8,923 (D)	(3)	45 (H)	71 (G)	101 (G)
17 Ontario	14,798 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	2,544 (D)	(3)	(3)	(3)	-
19 Saskatchewan	2,210 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	4,469 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
21 British Columbia	3,271 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
22 Not stated	(3)	(3)	-	(3)	-
Mode of transportation:					
23 Automobile	35,833 (C)	700 (F)	293 (F)	1,469 (E)	880 (E)
24 Plane	1,589 (E)	47 (H)	(3)	83 (H)	(3)
25 Bus	1,061 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	469 (F)	-	(3)	(3)	(3)
27 Boat and other	454 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	276 (F)	(3)	(3)	(3)	-
Purpose of trip:					
29 Business	5,074 (D)	118 (G)	(3)	151 (G)	133 (G)
30 Visiting friends or relatives	11,196 (D)	221 (G)	79 (H)	424 (F)	340 (F)
31 Other personal and pleasure reasons	23,057 (D)	432 (F)	206 (G)	1,039 (E)	428 (F)
32 Not stated	353 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 1**  
**Tableau 1**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	N°
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		
8,380 (D)	13,535 (D)	2,275 (E)	1,957 (E)	3,586 (E)	3,901 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
1,705 (E)	3,138 (E)	546 (F)	458 (F)	822 (F)	903 (E)	Moins de 15 ans	2
905 (E)	862 (E)	164 (G)	159 (G)	309 (F)	347 (F)	15-19 ans	3
818 (F)	1,157 (E)	284 (F)	244 (G)	472 (F)	430 (F)	20-24 "	4
1,728 (E)	2,823 (E)	467 (F)	379 (F)	668 (F)	778 (F)	25-34 "	5
1,393 (E)	2,067 (E)	278 (F)	214 (G)	459 (F)	619 (F)	35-44 "	6
931 (E)	1,267 (E)	196 (G)	212 (G)	404 (F)	333 (F)	45-54 "	7
606 (F)	1,560 (E)	208 (G)	169 (G)	273 (F)	312 (F)	55-64 "	8
296 (F)	662 (F)	131 (G)	122 (G)	179 (G)	179 (G)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
3,385 (E)	5,352 (D)	884 (E)	833 (F)	1,374 (E)	1,631 (E)	Hommes	10
3,290 (E)	5,046 (D)	846 (E)	666 (F)	1,390 (E)	1,367 (E)	Femmes	11
						Province d'origine:	
(3)	13 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
64 (H)	52 (H)	(3)	-	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
7,597 (D)	700 (E)	(3)	(3)	36 (H)	38 (H)	Québec	16
663 (G)	12,307 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	299 (E)	1,965 (D)	89 (F)	82 (F)	82 (F)	Manitoba	18
(3)	25 (G)	86 (F)	1,602 (D)	219 (E)	75 (F)	Saskatchewan	19
(3)	51 (G)	76 (G)	197 (F)	2,867 (D)	759 (E)	Alberta	20
(3)	52 (G)	43 (H)	55 (G)	245 (F)	2,816 (E)	Colombie-Britannique	21
(3)	(3)	-	-	-	-	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
7,528 (D)	12,547 (D)	2,065 (E)	1,835 (E)	3,094 (E)	3,321 (E)	Automobile	23
217 (G)	397 (F)	82 (H)	(3)	259 (F)	316 (F)	Avion	24
330 (F)	284 (F)	58 (H)	50 (H)	141 (G)	98 (G)	Autobus	25
171 (G)	142 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
123 (G)	72 (H)	54 (H)	(3)	(3)	103 (G)	Bateau et autres	27
(3)	93 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
905 (E)	1,758 (E)	252 (G)	355 (F)	580 (F)	489 (F)	Affaires	29
2,761 (E)	3,739 (E)	549 (F)	611 (F)	1,017 (E)	861 (E)	Visites à des amis ou des parents	30
4,702 (D)	7,948 (D)	1,453 (E)	956 (E)	1,961 (E)	2,529 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

**2** Table  
Tableau

**Selected Characteristics of Household-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents** (in thousands of household-  
trips).

July to September 1979

**Quelques caractéristiques des voyages-ménages  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens** (en milliers de voyages-  
ménages).

juillet à septembre 1979

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	20,771 (C)	404 (F)	165 (F)	808 (F)	485 (F)
<b>Party size:</b>						
2	1 person	10,383 (D)	207 (F)	74 (G)	382 (F)	250 (F)
3	2 persons	5,653 (D)	97 (G)	(3)	215 (F)	123 (G)
4	3 persons	2,172 (E)	47 (H)	(3)	90 (G)	45 (H)
5	4 persons	1,647 (E)	(3)	(3)	48 (H)	49 (H)
6	5 persons or more	916 (F)	(3)	(3)	73 (G)	(3)
<b>Province of origin:</b>						
7	Newfoundland	405 (F)	369 (F)	(3)	10 (H)	(3)
8	Prince Edward Island	59 (G)	(3)	31 (G)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	792 (E)	(3)	(3)	630 (F)	70 (H)
10	New Brunswick	487 (F)	(3)	28 (H)	52 (G)	335 (F)
11	Québec	4,802 (D)	(3)	(3)	39 (H)	42 (H)
12	Ontario	7,716 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	1,282 (D)	(3)	(3)	(3)	-
14	Saskatchewan	1,162 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
15	Alberta	2,265 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
16	British Columbia	1,794 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
17	Not stated	(3)	(3)	-	(3)	-
<b>Mode of transportation:</b>						
18	Automobile	17,877 (C)	349 (F)	132 (G)	696 (F)	447 (F)
19	Plane	1,262 (E)	(3)	(3)	63 (H)	(3)
20	Bus	877 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	298 (F)	-	(3)	(3)	(3)
22	Boat and other	287 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
23	Not stated	170 (F)	(3)	(3)	(3)	-
<b>Purpose of trip:</b>						
24	Business	3,674 (D)	88 (G)	(3)	109 (G)	105 (G)
25	Visiting friends or relatives	5,690 (D)	91 (G)	(3)	237 (F)	164 (F)
26	Other personal and pleasure reasons	11,221 (D)	221 (F)	102 (G)	437 (F)	209 (F)
27	Not stated	186 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)



(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table**  
**Tableau 2**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
4,448 (D)	7,001 (D)	1,138 (E)	1,013 (E)	1,898 (E)	2,046 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
2,256 (E)	3,347 (E)	527 (F)	530 (F)	1,007 (E)	1,012 (E)	1 personne	2
1,157 (E)	2,043 (E)	337 (F)	244 (F)	478 (F)	590 (F)	2 personnes	3
515 (F)	790 (F)	112 (G)	88 (G)	163 (F)	171 (F)	3 personnes	4
377 (F)	488 (F)	101 (G)	96 (G)	156 (F)	196 (F)	4 personnes	5
144 (G)	333 (F)	60 (H)	55 (H)	95 (G)	77 (G)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	9 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
32 (H)	27 (H)	(3)	-	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
3,999 (D)	428 (E)	(3)	(3)	32 (H)	29 (H)	Québec	11
380 (G)	6,263 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	12
7 (H)	166 (E)	966 (D)	47 (F)	46 (F)	42 (G)	Manitoba	13
(3)	14 (H)	42 (F)	837 (E)	114 (F)	36 (F)	Saskatchewan	14
8 (H)	34 (G)	41 (G)	95 (F)	1,461 (D)	346 (E)	Alberta	15
(3)	39 (G)	22 (H)	26 (H)	143 (F)	1,524 (E)	Colombie-Britannique	16
(3)	(3)	-	-	-	-	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
3,785 (D)	6,213 (E)	998 (E)	924 (E)	1,509 (E)	1,650 (E)	Automobile	18
171 (F)	343 (F)	48 (H)	(3)	233 (F)	223 (F)	Avion	19
280 (F)	245 (F)	52 (H)	41 (H)	105 (G)	77 (G)	Autobus	20
107 (G)	95 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
97 (G)	44 (H)	(3)	(3)	(3)	57 (H)	Bateau et autres	22
(3)	62 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
732 (F)	1,264 (E)	164 (F)	232 (F)	419 (F)	334 (F)	Affaires	24
1,333 (E)	1,925 (E)	281 (F)	296 (F)	538 (F)	453 (F)	Visites à des amis ou des parents	25
2,372 (E)	3,762 (D)	684 (F)	471 (F)	923 (E)	1,245 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27







CTS Research Bulletin No. 5

# Canadian Travel Survey

## Domestic Travel

Fourth Quarter 1979

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the fourth quarter of 1979 (October, November, December), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 13,797,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 23,531,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0- .5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	" " " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " " "
(E)	5.1-10.0	" " " " "
(F)	10.1-16.5	" " " " "
(G)	16.6-25.0	" " " " "
(H)	25.1-33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person trips of Québec residents travelling in Québec (4,939,000) has an indicator of (D). This means that the standard error for this estimate lies between 2.6 per cent and 5.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 5.0 per cent of the 4,939 thousand person-trips, or 247,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 4,445 to 5,433 thousand person trips (the estimated 4,939  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 4,445 to 5,433 thousand person trips for Québec residents travelling in Québec.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

EVC Bulletin de recherche no 5

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Le tourisme intérieur au Canada

Quatrième trimestre 1979

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le quatrième trimestre de 1979 (octobre, novembre, décembre), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 13 797 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 23 531 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0- .5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	" " "
(C)	1.1- 2.5	" " "
(D)	2.6- 5.0	" " "
(E)	5.1-10.0	" " "
(F)	10.1-16.5	" " "
(G)	16.6-25.0	" " "
(H)	25.1-33.3	" " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants du Québec qui se sont déplacés dans cette province (4 939 000) est assorti de la lettre (D). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 2.6 pour cent et 5.0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 5.0 pour cent des 4 939 000 voyages-personnes (247 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 4 445 000 à 5 433 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 4 939  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 4 445 000 et 5 433 000 voyages-personnes dans le cas des habitants du Québec aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n<sup>o</sup> 9.

October to December 1979

octobre à décembre 1979

Characteristics	Total person- trips (1, 2)	Province of destination			
		Province de destination			
No.	Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
		Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau- Brunswick
1 All Canadian destinations	23,531 (C)	370 (F)	72 (G)	974 (E)	696 (E)
<b>Age:</b>					
2 Under 15 years	4,184 (D)	67 (G)	(3)	189 (F)	139 (G)
3 15-19 years	2,062 (E)	42 (H)	(3)	99 (G)	45 (H)
4 20-24 "	3,015 (E)	48 (H)	(3)	126 (G)	65 (G)
5 25-34 "	5,165 (D)	92 (G)	(3)	193 (F)	195 (F)
6 35-44 "	3,521 (D)	53 (H)	(3)	154 (G)	114 (G)
7 45-54 "	2,753 (E)	(3)	(3)	96 (G)	66 (G)
8 55-64 "	1,829 (E)	(3)	(3)	71 (G)	43 (H)
9 65 years and over	1,001 (E)	(3)	(3)	45 (H)	(3)
<b>Sex:</b>					
10 Male	10,702 (D)	145 (G)	34 (H)	415 (F)	311 (F)
11 Female	8,645 (D)	157 (H)	(3)	369 (F)	246 (F)
<b>Province of origin:</b>					
12 Newfoundland	377 (F)	358 (F)	-	(3)	(3)
13 Prince Edward Island	94 (F)	(3)	52 (F)	15 (G)	12 (G)
14 Nova Scotia	956 (E)	(3)	13 (H)	824 (E)	74 (F)
15 New Brunswick	679 (E)	(3)	(3)	66 (G)	548 (E)
16 Québec	5,588 (D)	(3)	-	(3)	43 (H)
17 Ontario	7,845 (E)	(3)	-	(3)	(3)
18 Manitoba	1,109 (E)	(3)	(3)	-	(3)
19 Saskatchewan	1,626 (D)	-	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	2,953 (D)	-	-	(3)	(3)
21 British Columbia	2,303 (E)	-	(3)	(3)	-
22 Not stated	(3)	(3)	-	(3)	-
<b>Mode of transportation:</b>					
23 Automobile	20,612 (C)	325 (F)	67 (G)	854 (E)	609 (E)
24 Plane	1,354 (E)	(3)	(3)	71 (G)	(3)
25 Bus	979 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	360 (F)	-	(3)	(3)	(3)
27 Boat and other	72 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	152 (G)	(3)	-	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>					
29 Business	4,550 (D)	58 (H)	(3)	162 (G)	144 (G)
30 Visiting friends or relatives	8,965 (D)	96 (G)	(3)	409 (F)	257 (F)
31 Other personal and pleasure reasons	9,764 (D)	210 (F)	(3)	395 (F)	272 (F)
32 Not stated	251 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)



(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
(2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
(3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
(2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
(3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination

Caractéristiques

Province de destination

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
5,538 (D)	7,629 (D)	1,123 (E)	1,538 (E)	2,928 (E)	2,212 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Âge:							
1,087 (E)	1,145 (E)	196 (F)	289 (F)	570 (F)	399 (F)	Moins de 15 ans	2
471 (F)	707 (E)	87 (G)	140 (G)	228 (F)	193 (F)	15-19 ans	3
645 (E)	916 (E)	149 (G)	202 (F)	470 (F)	322 (F)	20-24 "	4
1,288 (E)	1,663 (E)	226 (F)	299 (F)	613 (E)	502 (F)	25-34 "	5
921 (E)	1,066 (E)	165 (G)	242 (F)	423 (F)	278 (F)	35-44 "	6
595 (E)	1,039 (E)	150 (G)	157 (G)	306 (F)	262 (F)	45-54 "	7
381 (F)	710 (E)	89 (G)	121 (G)	213 (F)	161 (G)	55-64 "	8
150 (G)	383 (F)	61 (H)	88 (G)	104 (G)	97 (G)	65 ans et plus	9
Sexe:							
2,451 (E)	3,576 (D)	541 (F)	699 (E)	1,268 (E)	1,073 (E)	Hommes	10
2,001 (E)	2,907 (E)	386 (F)	550 (F)	1,090 (E)	740 (E)	Femmes	11
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	(3)	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
12 (H)	20 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
25 (G)	23 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
4,939 (D)	455 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	16
522 (F)	6,968 (E)	63 (H)	(3)	46 (H)	71 (H)	Ontario	17
(3)	65 (G)	934 (E)	61 (G)	22 (G)	14 (H)	Manitoba	18
(3)	20 (G)	69 (F)	1,299 (D)	188 (E)	27 (G)	Saskatchewan	19
(3)	42 (G)	40 (G)	140 (F)	2,481 (D)	205 (F)	Alberta	20
(3)	25 (H)	(3)	(3)	178 (F)	1,884 (E)	Colombie-Britannique	21
(3)	-	-	-	-	(3)	Non déclaré	22
Moyen de transport:							
4,851 (D)	6,733 (D)	989 (E)	1,399 (E)	2,589 (E)	1,849 (E)	Automobile	23
291 (F)	355 (F)	74 (G)	50 (H)	182 (F)	213 (F)	Avion	24
299 (F)	277 (F)	46 (H)	64 (G)	(3)	86 (G)	Autobus	25
72 (G)	196 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	45 (H)	Bateau et autres	27
(3)	67 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
But du voyage:							
1,037 (E)	1,349 (E)	260 (F)	371 (F)	608 (E)	469 (F)	Affaires	29
2,187 (E)	3,089 (E)	384 (F)	634 (E)	1,046 (E)	698 (E)	Visites à des amis ou des parents	30
2,272 (E)	3,087 (E)	472 (F)	527 (F)	1,240 (E)	1,033 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
43 (H)	104 (G)	(3)	(3)	33 (H)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

**Selected Characteristics of Household-trips with Destinations in Canada by Province of Destination, Canadian Residents** (in thousands of household-trips).

October to December 1979

**Quelques caractéristiques des voyages-ménages effectués au Canada, selon la province de destination, résidents canadiens** (en milliers de voyages-ménages).

octobre à décembre 1979

Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	13,797 (C)	216 (F)	49 (G)	562 (E)	425 (E)
<b>Party size:</b>					
2 1 person	8,084 (D)	123 (G)	36 (H)	315 (F)	269 (F)
3 2 persons	3,303 (D)	56 (G)	(3)	140 (F)	85 (G)
4 3 persons	1,238 (E)	(3)	(3)	63 (G)	44 (H)
5 4 persons	851 (E)	(3)	(3)	37 (H)	(3)
6 5 persons or more	321 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Province of origin:</b>					
7 Newfoundland	225 (F)	209 (F)	-	8 (H)	(3)
8 Prince Edward Island	62 (F)	(3)	36 (F)	9 (G)	7 (G)
9 Nova Scotia	543 (E)	(3)	(3)	464 (E)	42 (G)
10 New Brunswick	413 (E)	(3)	(3)	38 (F)	337 (E)
11 Québec	3,218 (D)	(3)	-	(3)	26 (H)
12 Ontario	4,764 (E)	(3)	-	(3)	(3)
13 Manitoba	644 (E)	(3)	(3)	-	(3)
14 Saskatchewan	900 (E)	-	(3)	(3)	(3)
15 Alberta	1,670 (D)	-	-	(3)	(3)
16 British Columbia	1,355 (E)	-	(3)	(3)	-
17 Not stated	(3)	(3)	-	(3)	-
<b>Mode of transportation:</b>					
18 Automobile	11,433 (C)	183 (F)	44 (H)	475 (E)	361 (F)
19 Plane	1,125 (E)	(3)	(3)	52 (G)	(3)
20 Bus	818 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
21 Train	270 (F)	-	(3)	(3)	(3)
22 Boat and other	63 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
23 Not stated	89 (G)	(3)	-	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>					
24 Business	3,627 (D)	44 (H)	(3)	124 (G)	119 (G)
25 Visiting friends or relatives	4,638 (D)	52 (G)	(3)	196 (F)	124 (G)
26 Other personal and pleasure reasons	5,396 (D)	117 (G)	(3)	236 (F)	171 (F)
27 Not stated	136 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table**  
**Tableau** **2**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
3,208 (D)	4,588 (D)	645 (E)	865 (E)	1,685 (E)	1,300 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
1,927 (E)	2,700 (D)	379 (F)	474 (E)	954 (E)	761 (E)	1 personne	2
670 (E)	1,162 (E)	148 (F)	228 (F)	421 (E)	333 (F)	2 personnes	3
278 (F)	412 (F)	51 (G)	81 (G)	178 (F)	82 (G)	3 personnes	4
253 (F)	230 (F)	49 (G)	54 (G)	85 (G)	93 (G)	4 personnes	5
79 (G)	85 (G)	(3)	28 (H)	46 (H)	31 (H)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	(3)	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	16 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
11 (H)	17 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,797 (D)	311 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	11
363 (F)	4,134 (E)	46 (H)	(3)	40 (H)	61 (H)	Ontario	12
(3)	42 (G)	535 (E)	34 (G)	14 (H)	11 (H)	Manitoba	13
(3)	14 (G)	34 (G)	727 (E)	96 (F)	17 (G)	Saskatchewan	14
(3)	28 (G)	18 (G)	74 (F)	1,406 (D)	117 (F)	Alberta	15
9 (H)	20 (H)	(3)	(3)	118 (F)	1,087 (E)	Colombie-Britannique	16
(3)	-	-	-	-	(3)	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
2,655 (D)	3,843 (D)	539 (E)	757 (E)	1,413 (E)	991 (E)	Automobile	18
247 (F)	304 (F)	59 (G)	42 (H)	157 (F)	178 (F)	Avion	19
247 (F)	242 (F)	39 (H)	53 (G)	89 (G)	74 (G)	Autobus	20
45 (H)	166 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	42 (H)	Bateau et autres	22
(3)	34 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
885 (E)	1,115 (E)	186 (F)	263 (F)	448 (E)	359 (F)	Affaires	24
1,094 (E)	1,656 (E)	188 (F)	307 (F)	555 (E)	383 (F)	Visites à des amis ou des parents	25
1,204 (E)	1,771 (E)	267 (F)	290 (F)	664 (E)	551 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
25 (H)	46 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27





CAI  
T125  
C173



## CTS Research Bulletin No. 6

# Canadian Travel Survey

## Domestic Travel

First Quarter 1980

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the first quarter of 1980 (January, February, March), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 13,097,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 21,802,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0- .5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	" " " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " " "
(E)	5.1-10.0	" " " " "
(F)	10.1-16.5	" " " " "
(G)	16.6-25.0	" " " " "
(H)	25.1-33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person trips of Québec residents travelling in Québec (4,907,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 4,907 thousand person-trips, or 491,000.

Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 3,925 to 5,889 thousand person trips (the estimated 4,907  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 3,925 to 5,889 thousand person trips for Québec residents travelling in Québec.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter 1978, Vol. 2, No. 9.

## EVC Bulletin de recherche no 6

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Le tourisme intérieur au Canada

Premier trimestre, 1980

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le premier trimestre de 1980 (janvier, février, mars), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 13 097 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 21 802 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0- .5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	" " " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " " "
(E)	5.1-10.0	" " " " "
(F)	10.1-16.5	" " " " "
(G)	16.6-25.0	" " " " "
(H)	25.1-33.3	" " " " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants du Québec qui se sont déplacés dans cette province (4 907 000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5.1 pour cent et 10.0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10.0 pour cent des 4 907 000 voyages-personnes (491 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 3 925 000 à 5 889 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 4 907  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 3 925 000 et 5 889 000 voyages-personnes dans le cas des habitants du Québec aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.

# 1 Table Tableau

Selected Characteristics of Person-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of person-trips).

Quelques caractéristiques des voyages-personnes  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
personnes).

January to March 1980

janvier à mars 1980

No.	Characteristics	Total person- trips (1, 2)  Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination  Province de destination			
			Newfoundland  Terre-Neuve	Prince Edward Island  Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia  Nouvelle-Écosse	New Brunswick  Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	21,802 (D)	304 (G)	(3)	872 (F)	574 (G)
Age:						
2	Under 15 years	4,208 (E)	(3)	(3)	199 (H)	(3)
3	15-19 years	1,883 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
4	20-24 "	2,840 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
5	25-34 "	5,009 (E)	(3)	(3)	202 (H)	150 (H)
6	35-44 "	3,293 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
7	45-54 "	2,262 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
8	55-64 "	1,458 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
9	65 years and over	850 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
Sex:						
10	Male	10,008 (E)	(3)	(3)	347 (G)	278 (G)
11	Female	7,586 (E)	(3)	(3)	327 (G)	208 (H)
Province of origin:						
12	Newfoundland	314 (G)	293 (G)	-	(3)	(3)
13	Prince Edward Island	71 (G)	-	40 (H)	(3)	(3)
14	Nova Scotia	856 (E)	(3)	(3)	751 (E)	(3)
15	New Brunswick	654 (F)	(3)	(3)	64 (H)	504 (F)
16	Québec	5,615 (E)	-	-	(3)	(3)
17	Ontario	6,867 (E)	(3)	-	(3)	(3)
18	Manitoba	1,377 (E)	-	-	(3)	-
19	Saskatchewan	1,462 (E)	-	-	(3)	(3)
20	Alberta	2,726 (E)	(3)	(3)	(3)	-
21	British Columbia	1,859 (F)	-	-	-	-
22	Not stated	(3)	-	-	-	-
Mode of transportation:						
23	Automobile	18,337 (D)	247 (G)	(3)	781 (F)	520 (G)
24	Plane	1,731 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
25	Bus	1,162 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26	Train	326 (G)	-	-	(3)	(3)
27	Boat and other	(3)	(3)	-	(3)	(3)
28	Not stated	159 (H)	-	-	(3)	(3)
Purpose of trip:						
29	Business	4,457 (E)	(3)	(3)	150 (H)	134 (H)
30	Visiting friends or relatives	8,091 (E)	(3)	(3)	336 (G)	215 (H)
31	Other personal and pleasure reasons	9,079 (E)	(3)	(3)	379 (G)	224 (H)
32	Not stated	175 (H)	(3)	-	(3)	(3)



(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
(2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
(3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
(2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
(3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
5,452 (E)	7,025 (E)	925 (F)	1,279 (F)	3,165 (E)	1,945 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
934 (F)	1,410 (F)	230 (H)	175 (H)	768 (F)	292 (G)	Moins de 15 ans	2
601 (G)	434 (G)	(3)	168 (H)	268 (G)	143 (H)	15-19 ans	3
814 (F)	813 (F)	(3)	200 (H)	417 (G)	287 (G)	20-24 "	4
1,186 (F)	1,722 (F)	219 (H)	251 (G)	697 (F)	438 (G)	25-34 "	5
952 (F)	974 (F)	143 (H)	195 (H)	410 (G)	277 (G)	35-44 "	6
456 (G)	868 (F)	(3)	(3)	362 (G)	235 (H)	45-54 "	7
300 (G)	530 (G)	(3)	(3)	(3)	186 (H)	55-64 "	8
208 (H)	275 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
2,581 (E)	3,149 (E)	371 (G)	627 (G)	1,442 (F)	980 (F)	Hommes	10
1,936 (F)	2,466 (E)	324 (G)	476 (G)	956 (F)	673 (F)	Femmes	11
						Province d'origine:	
(3)	(3)	-	-	(3)	-	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	-	-	-	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
(3)	(3)	(3)	-	-	-	Nouveau-Brunswick	15
4,907 (E)	633 (F)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	16
482 (G)	6,148 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	108 (G)	824 (F)	(3)	367 (F)	(3)	Manitoba	18
(3)	(3)	30 (H)	1,124 (E)	205 (F)	32 (H)	Saskatchewan	19
(3)	(3)	(3)	81 (H)	2,319 (E)	215 (G)	Alberta	20
-	(3)	(3)	(3)	196 (H)	1,608 (F)	Colombie-Britannique	21
-	(3)	-	-	-	-	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
4,690 (E)	6,804 (E)	851 (F)	1,174 (F)	2,351 (E)	1,423 (F)	Automobile	23
209 (H)	419 (G)	(3)	(3)	577 (G)	312 (G)	Avion	24
442 (G)	287 (G)	(3)	(3)	193 (H)	(3)	Autobus	25
(3)	201 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
(3)	(3)	-	(3)	-	(3)	Bateau et autres	27
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
1,005 (F)	1,081 (F)	202 (H)	385 (G)	973 (F)	366 (G)	Affaires	29
2,271 (E)	2,944 (E)	276 (G)	490 (G)	888 (F)	479 (G)	Visites à des amis ou des parents	30
2,160 (F)	2,954 (E)	443 (G)	399 (G)	1,285 (F)	1,038 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

Selected Characteristics of Household-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of household-  
trips).

January to March 1980

Quelques caractéristiques des voyages-ménages  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
ménages).

janvier à mars 1980

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	13,097 (D)	194 (G)	(3)	509 (F)	370 (G)
Party size:						
2	1 person	7,690 (E)	128 (H)	(3)	305 (G)	239 (G)
3	2 persons	2,996 (E)	(3)	(3)	119 (H)	(3)
4	3 persons	1,086 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
5	4 persons	752 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
6	5 persons or more	303 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
Province of origin:						
7	Newfoundland	202 (G)	184 (G)	-	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	43 (G)	-	25 (H)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	497 (F)	(3)	(3)	421 (F)	(3)
10	New Brunswick	435 (F)	(3)	(3)	46 (H)	328 (F)
11	Québec	3,371 (E)	-	-	(3)	(3)
12	Ontario	4,045 (E)	(3)	-	(3)	(3)
13	Manitoba	714 (E)	-	-	(3)	-
14	Saskatchewan	967 (E)	-	-	(3)	(3)
15	Alberta	1,595 (E)	(3)	(3)	(3)	-
16	British Columbia	1,226 (F)	-	-	-	-
17	Not stated	(3)	-	-	-	-
Mode of transportation:						
18	Automobile	10,373 (D)	141 (H)	(3)	438 (G)	325 (G)
19	Plane	1,408 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Bus	913 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	237 (G)	-	-	(3)	(3)
22	Boat and other	(3)	(3)	-	(3)	-
23	Not stated	111 (H)	-	-	(3)	(3)
Purpose of trip:						
24	Business	3,530 (E)	(3)	(3)	110 (H)	110 (H)
25	Visiting friends or relatives	4,206 (E)	(3)	(3)	175 (H)	118 (H)
26	Other personal and pleasure reasons	5,244 (E)	(3)	(3)	219 (G)	141 (H)
27	Not stated	117 (H)	(3)	-	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau 2**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
3,245 (E)	4,163 (E)	489 (F)	852 (F)	1,837 (E)	1,278 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
						Composition du groupe:	
1,985 (E)	2,464 (E)	254 (G)	600 (F)	1,034 (F)	852 (F)	1 personne	2
657 (F)	1,004 (F)	124 (H)	143 (H)	513 (F)	284 (G)	2 personnes	3
312 (G)	372 (G)	(3)	(3)	126 (H)	(3)	3 personnes	4
243 (G)	193 (G)	(3)	(3)	122 (H)	(3)	4 personnes	5
(3)	130 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	5 personnes et plus	6
						Province d'origine:	
(3)	(3)	-	-	(3)	-	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	-	-	-	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
(3)	25 (H)	(3)	-	-	-	Nouveau-Brunswick	10
2,903 (E)	408 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	11
301 (H)	3,586 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	12
(3)	61 (H)	421 (F)	(3)	189 (G)	(3)	Manitoba	13
(3)	(3)	(3)	738 (F)	144 (G)	(3)	Saskatchewan	14
(3)	(3)	(3)	60 (H)	1,299 (E)	151 (G)	Alberta	15
-	(3)	(3)	(3)	150 (H)	1,031 (F)	Colombie-Britannique	16
-	(3)	-	-	-	-	Non déclaré	17
						Moyen de transport:	
2,578 (F)	3,427 (E)	426 (G)	759 (F)	1,298 (F)	860 (F)	Automobile	18
195 (G)	367 (G)	(3)	(3)	384 (G)	276 (G)	Avion	19
379 (G)	203 (G)	(3)	(3)	136 (H)	(3)	Autobus	20
(3)	138 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
(3)	(3)	-	(3)	-	(3)	Bateau et autres	22
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
						But du voyage	
851 (F)	900 (F)	147 (H)	302 (G)	661 (F)	325 (G)	Affaires	24
1,148 (F)	1,491 (F)	129 (H)	288 (G)	459 (G)	293 (G)	Visites à des amis ou des parents	25
1,237 (F)	1,737 (E)	209 (G)	261 (G)	702 (F)	625 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27



CAI  
T125  
-C173

## CTS Research Bulletin No. 7

# Canadian Travel Survey

## EVC Bulletin de recherche no 7

# Enquête sur les voyages des Canadiens

### Domestic Travel

Second Quarter 1980

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the second quarter of 1980 (April, May, June), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 14,968,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 25,898,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0-	.5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	"	" " " "
(C)	1.1- 2.5	"	" " " "
(D)	2.6- 5.0	"	" " " "
(E)	5.1-10.0	"	" " " "
(F)	10.1-16.5	"	" " " "
(G)	16.6-25.0	"	" " " "
(H)	25.1-33.3	"	" " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person trips of Québec residents travelling in Québec (5,155,000) has an indicator of (D). This means that the standard error for this estimate lies between 2.6 per cent and 5.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 5.0 per cent of the 5,155 thousand person-trips, or 258,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 4,639 to 5,671 thousand person trips (the estimated 5,155  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 4,639 to 5,671 person trips for Québec residents travelling in Québec.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

### Le tourisme intérieur au Canada

Deuxième trimestre, 1980

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le deuxième trimestre de 1980 (avril, mai, juin), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 14 968 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 25 898 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0-	.5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	"	" " " "
(C)	1.1- 2.5	"	" " " "
(D)	2.6- 5.0	"	" " " "
(E)	5.1-10.0	"	" " " "
(F)	10.1-16.5	"	" " " "
(G)	16.6-25.0	"	" " " "
(H)	25.1-33.3	"	" " " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants du Québec qui se sont déplacés dans cette province (5 155 000) est assorti de la lettre (D). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 2.6 pour cent et 5.0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 5.0 pour cent des 5 155 000 voyages-personnes (258 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 4 639 000 à 5 671 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 5 155  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 4 639 000 et 5 671 000 voyages-personnes dans le cas des habitants du Québec aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.



# 1 Table Tableau

Selected Characteristics of Person-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of person-trips).

Quelques caractéristiques des voyages-personnes  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
personnes).

April to June 1980

avril à juin 1980

Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	25,898 (C)	515 (F)	127 (G)	1,030 (E)	641 (E)
Age:					
2 Under 15 years	4,860 (D)	126 (G)	(3)	232 (F)	136 (G)
3 15-19 years	1,886 (E)	36 (H)	(3)	89 (G)	37 (H)
4 20-24 "	3,112 (D)	59 (H)	(3)	148 (G)	62 (G)
5 25-34 "	5,730 (D)	99 (G)	(3)	194 (F)	152 (G)
6 35-44 "	4,093 (D)	74 (G)	(3)	144 (G)	94 (G)
7 45-54 "	2,834 (E)	66 (G)	(3)	85 (G)	49 (H)
8 55-64 "	2,204 (E)	43 (H)	(3)	101 (G)	88 (G)
9 65 years and over	1,178 (E)	(3)	(3)	36 (H)	(3)
Sex:					
10 Male	11,406 (D)	215 (F)	48 (H)	432 (F)	278 (F)
11 Female	9,632 (D)	174 (G)	49 (H)	366 (F)	227 (F)
Province of origin:					
12 Newfoundland	493 (E)	472 (E)	(3)	(3)	(3)
13 Prince Edward Island	59 (F)	(3)	24 (G)	13 (G)	15 (G)
14 Nova Scotia	1,046 (D)	10 (H)	44 (G)	892 (E)	69 (F)
15 New Brunswick	702 (E)	(3)	34 (G)	74 (E)	494 (E)
16 Québec	5,794 (D)	(3)	(3)	(3)	33 (H)
17 Ontario	8,896 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	1,419 (E)	(3)	-	-	(3)
19 Saskatchewan	1,918 (D)	-	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	3,144 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
21 British Columbia	2,424 (E)	-	(3)	(3)	(3)
22 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	-
Mode of transportation:					
23 Automobile	22,954 (C)	430 (F)	111 (G)	961 (E)	581 (E)
24 Plane	1,414 (E)	52 (H)	(3)	(3)	31 (H)
25 Bus	918 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	255 (F)	-	(3)	(3)	(3)
27 Boat and other	235 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	121 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
Purpose of trip:					
29 Business	5,146 (D)	118 (G)	(3)	173 (G)	149 (G)
30 Visiting friends or relatives	7,473 (D)	145 (G)	35 (H)	298 (F)	242 (F)
31 Other personal and pleasure reasons	13,090 (D)	251 (F)	69 (G)	551 (F)	245 (F)
32 Not stated	188 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)

- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 1**  
**Tableau 1**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
5,737 (D)	8,819 (D)	1,243 (E)	1,656 (E)	3,048 (E)	2,594 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
1,086 (E)	1,415 (E)	243 (F)	308 (F)	750 (E)	415 (F)	Moins de 15 ans	2
339 (F)	648 (E)	114 (G)	146 (G)	223 (F)	232 (F)	15-19 ans	3
708 (E)	1,123 (E)	184 (F)	177 (G)	339 (F)	226 (F)	20-24 "	4
1,493 (E)	1,928 (E)	227 (F)	349 (F)	646 (E)	501 (F)	25-34 "	5
901 (E)	1,496 (E)	148 (G)	188 (F)	437 (F)	527 (F)	35-44 "	6
589 (E)	1,053 (E)	148 (G)	213 (F)	273 (F)	311 (F)	45-54 "	7
451 (F)	720 (E)	107 (G)	172 (G)	243 (F)	229 (F)	55-64 "	8
170 (G)	437 (F)	71 (G)	103 (G)	136 (G)	153 (G)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
2,463 (E)	4,033 (D)	523 (F)	656 (E)	1,249 (E)	1,293 (E)	Hommes	10
2,188 (E)	3,371 (D)	477 (F)	692 (E)	1,049 (E)	886 (E)	Femmes	11
						Province d'origine:	
(3)	(3)	-	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	16 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
54 (G)	31 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
5,155 (D)	491 (F)	(3)	(3)	(3)	34 (H)	Québec	16
480 (F)	8,065 (E)	44 (H)	(3)	53 (H)	63 (H)	Ontario	17
(3)	125 (F)	1,050 (E)	71 (F)	26 (G)	18 (H)	Manitoba	18
8 (H)	14 (G)	74 (F)	1,417 (D)	167 (F)	36 (G)	Saskatchewan	19
(3)	36 (G)	46 (G)	120 (F)	2,569 (D)	311 (E)	Alberta	20
(3)	30 (H)	(3)	30 (H)	201 (F)	2,124 (E)	Colombie-Britannique	21
-	-	-	-	-	-	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
5,154 (D)	7,935 (D)	1,108 (E)	1,555 (E)	2,732 (E)	1,976 (E)	Automobile	23
185 (E)	373 (F)	63 (G)	47 (H)	173 (G)	408 (F)	Avion	24
306 (F)	281 (F)	50 (H)	36 (H)	93 (G)	74 (G)	Autobus	25
54 (H)	132 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
(3)	34 (H)	(3)	(3)	(3)	103 (G)	Bateau et autres	27
(3)	63 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
1,083 (E)	1,439 (F)	230 (F)	410 (F)	739 (E)	628 (E)	Affaires	29
1,865 (E)	2,583 (E)	308 (F)	505 (F)	841 (E)	547 (F)	Visites à des amis ou des parents	30
2,784 (E)	4,716 (D)	700 (E)	733 (E)	1,428 (E)	1,395 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	88 (G)	(3)	(3)	39 (H)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

**Selected Characteristics of Household-trips with Destinations in Canada by Province of Destination, Canadian Residents** (in thousands of household-trips).

April to June 1980

**Quelques caractéristiques des voyages-ménages effectués au Canada, selon la province de destination, résidents canadiens** (en milliers de voyages-ménages).

avril à juin 1980

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	14,968 (C)	292 (F)	70 (G)	570 (E)	364 (F)
<b>Party size:</b>						
2	1 person	8,693 (D)	177 (F)	40 (H)	318 (F)	217 (F)
3	2 persons	3,624 (D)	61 (G)	(3)	136 (G)	72 (G)
4	3 persons	1,240 (E)	(3)	(3)	49 (G)	37 (H)
5	4 persons	963 (E)	(3)	(3)	45 (H)	26 (H)
6	5 persons or more	448 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Province of origin:</b>						
7	Newfoundland	265 (F)	253 (F)	(3)	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	31 (F)	(3)	11 (G)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	570 (E)	9 (H)	20 (G)	477 (E)	39 (G)
10	New Brunswick	400 (E)	(3)	21 (G)	48 (F)	263 (E)
11	Québec	3,366 (D)	(3)	(3)	(3)	26 (H)
12	Ontario	5,367 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	826 (E)	(3)	-	-	(3)
14	Saskatchewan	1,066 (E)	-	(3)	(3)	(3)
15	Alberta	1,616 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
16	British Columbia	1,458 (E)	-	(3)	(3)	(3)
17	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	-
<b>Mode of transportation:</b>						
18	Automobile	12,546 (C)	229 (F)	57 (G)	506 (E)	314 (F)
19	Plane	1,195 (E)	46 (H)	(3)	27 (H)	27 (H)
20	Bus	767 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	209 (F)	-	(3)	(3)	(3)
22	Boat and other	159 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
23	Not stated	91 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>						
24	Business	4,035 (D)	97 (G)	(3)	130 (G)	123 (G)
25	Visiting friends or relatives	3,815 (D)	69 (G)	(3)	156 (F)	118 (G)
26	Other personal and pleasure reasons	6,999 (D)	124 (G)	41 (H)	279 (F)	117 (G)
27	Not stated	117 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)

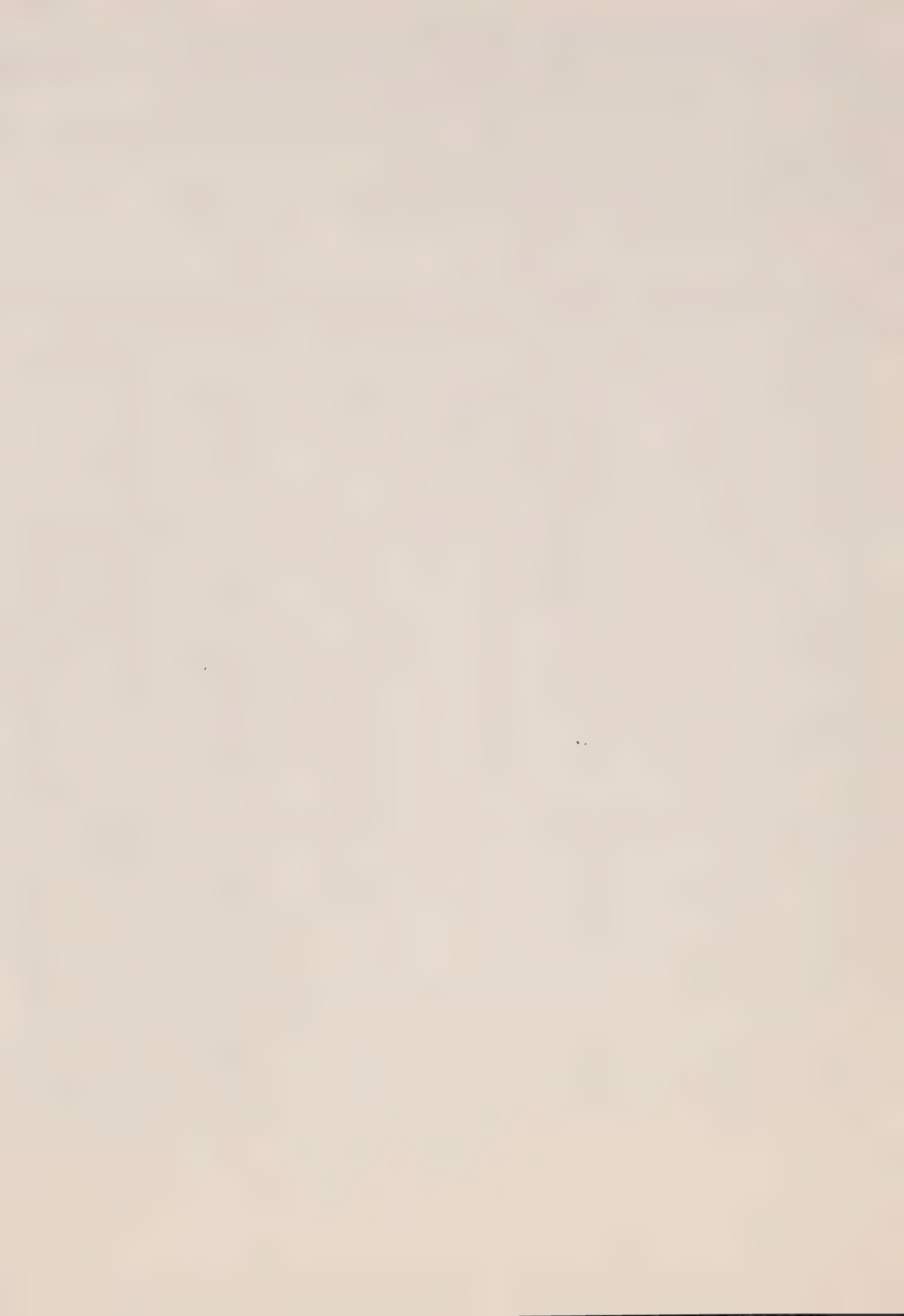


- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau 2**

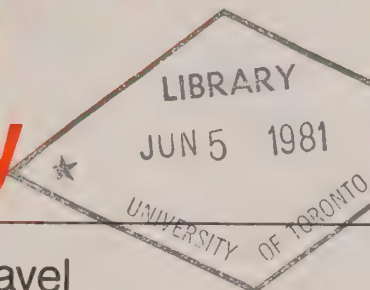
Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
3,278 (D)	5,339 (D)	712 (E)	913 (E)	1,572 (E)	1,581 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
						Composition du groupe:	
1,893 (E)	3,263 (D)	415 (F)	494 (E)	755 (E)	971 (E)	1 personne	2
795 (E)	1,244 (E)	169 (F)	229 (F)	437 (E)	391 (F)	2 personnes	3
274 (F)	400 (F)	56 (G)	93 (G)	180 (F)	95 (G)	3 personnes	4
202 (F)	324 (F)	48 (G)	67 (G)	133 (G)	81 (G)	4 personnes	5
115 (G)	108 (G)	24 (H)	30 (H)	66 (G)	43 (H)	5 personnes et plus	6
						Province d'origine:	
(3)	4 (H)	-	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	13 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
36 (F)	20 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,895 (D)	351 (F)	(3)	(3)	(3)	29 (H)	Québec	11
307 (F)	4,810 (E)	(3)	(3)	40 (H)	48 (H)	Ontario	12
(3)	74 (F)	597 (E)	48 (F)	19 (G)	13 (H)	Manitoba	13
7 (H)	11 (H)	39 (F)	768 (E)	112 (F)	20 (G)	Saskatchewan	14
11 (H)	29 (G)	28 (G)	62 (F)	1,273 (E)	184 (F)	Alberta	15
(3)	24 (H)	(3)	18 (H)	107 (F)	1,282 (E)	Colombie-Britannique	16
-	-	-	-	-	-	Non déclaré	17
						Moyen de transport:	
2,775 (D)	4,585 (D)	612 (E)	825 (E)	1,340 (E)	1,086 (F)	Automobile	18
156 (F)	332 (F)	50 (G)	42 (H)	132 (G)	343 (F)	Avion	19
274 (F)	236 (F)	37 (H)	31 (H)	68 (G)	64 (G)	Autobus	20
113 (G)	113 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
27 (H)	27 (H)	(3)	(3)	(3)	64 (G)	Bateau et autres	22
47 (G)	47 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
						But du voyage	
879 (E)	1,226 (E)	168 (F)	294 (F)	481 (E)	515 (E)	Affaires	24
949 (E)	1,347 (E)	169 (F)	239 (F)	385 (F)	315 (F)	Visites à des amis ou des parents	25
1,446 (E)	2,718 (D)	373 (F)	375 (F)	682 (E)	734 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
(3)	47 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27





CTS Research Bulletin No. 8

# Canadian Travel Survey



EVC Bulletin de recherche no 8

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Domestic Travel

Third Quarter 1980

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the third quarter of 1980 (July, August, September), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 20,643,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 39,894,000 person-trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0-	.5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	"	" " " "
(C)	1.1- 2.5	"	" " " "
(D)	2.6- 5.0	"	" " " "
(E)	5.1-10.0	"	" " " "
(F)	10.1-16.5	"	" " " "
(G)	16.6-25.0	"	" " " "
(H)	25.1-33.3	"	" " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example, the number of person-trips of Ontario residents travelling in Ontario (13,352,000) has an indicator of D. This means that the standard error for this estimate lies between 2.6 per cent and 5.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 5.0 per cent of the 13,352 thousand person-trips, or 668,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 12,016 to 14,688 thousand person-trips (the estimated  $13,352 \pm 2$  standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 12,016 to 14,688 thousand person-trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

## Le tourisme intérieur au Canada

Troisième trimestre, 1980

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le troisième trimestre de 1980 (juillet, août, septembre), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 20 643,000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 39 894 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0-	.5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	"	" " "
(C)	1.1- 2.5	"	" " "
(D)	2.6- 5.0	"	" " "
(E)	5.1-10.0	"	" " "
(F)	10.1-16.5	"	" " "
(G)	16.6-25.0	"	" " "
(H)	25.1-33.3	"	" " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (13 352 000) est assorti de la lettre (D). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 2.6 pour cent et 5.0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 5.0 pour cent des 13 352 000 voyages-personnes (668 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 12 016 000 à 14 688 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de  $13 352 \pm 2$  erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 12 016 000 et 14 688 000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.



# 1 Table Tableau

Selected Characteristics of Person-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of person-trips).

Quelques caractéristiques des voyages-personnes  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
personnes).

July to September 1980

juillet à septembre 1980

Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	39,894 (C)	647 (F)	300 (F)	1,356 (E)	1,069 (E)
<b>Age:</b>					
2 Under 15 years	8,952 (D)	174 (G)	69 (H)	263 (F)	283 (F)
3 15-19 years	3,012 (E)	42 (H)	(3)	80 (H)	52 (H)
4 20-24 "	4,555 (D)	74 (H)	(3)	217 (G)	80 (H)
5 25-34 "	7,951 (D)	148 (G)	76 (H)	317 (F)	252 (F)
6 35-44 "	5,799 (D)	88 (G)	(3)	148 (G)	144 (G)
7 45-54 "	4,390 (D)	55 (H)	(3)	119 (G)	130 (G)
8 55-64 "	3,343 (E)	46 (H)	(3)	116 (G)	70 (H)
9 65 years and over	1,893 (E)	(3)	(3)	95 (G)	59 (H)
<b>Sex:</b>					
10 Male (15 and over)	16,513 (D)	251 (F)	104 (G)	568 (F)	419 (F)
11 Female (15 and over)	14,430 (D)	222 (G)	127 (G)	525 (F)	367 (F)
<b>Province of origin:</b>					
12 Newfoundland	612 (E)	556 (E)	(3)	19 (H)	(3)
13 Prince Edward Island	78 (G)	-	32 (H)	22 (H)	(3)
14 Nova Scotia	1,334 (E)	(3)	110 (G)	1,017 (E)	98 (G)
15 New Brunswick	1,017 (E)	(3)	67 (H)	88 (G)	752 (F)
16 Québec	9,593 (D)	(3)	34 (H)	65 (G)	135 (G)
17 Ontario	14,880 (D)	(3)	(3)	118 (G)	49 (H)
18 Manitoba	2,051 (D)	-	(3)	(3)	(3)
19 Saskatchewan	2,789 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	4,346 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
21 British Columbia	3,192 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
22 Not stated	(3)	-	-	-	-
<b>Mode of transportation:</b>					
23 Automobile	36,245 (C)	546 (F)	269 (F)	1,198 (E)	984 (E)
24 Plane	1,515 (E)	55 (H)	(3)	98 (G)	(3)
25 Bus	1,202 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	367 (F)	(3)	-	(3)	(3)
27 Boat and other	341 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	225 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>					
29 Business	5,006 (D)	89 (G)	(3)	196 (G)	164 (G)
30 Visiting friends or relatives	11,099 (D)	180 (G)	(3)	402 (F)	338 (F)
31 Other personal and pleasure reasons	23,404 (C)	373 (F)	239 (F)	745 (F)	558 (F)
32 Not stated	386 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)

- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarés.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
9,457 (D)	14,516 (D)	1,921 (E)	2,718 (E)	4,009 (E)	3,669 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
1,927 (E)	3,092 (E)	447 (F)	744 (F)	1,046 (E)	857 (E)	Moins de 15 ans	2
837 (E)	1,024 (E)	137 (G)	205 (G)	336 (F)	268 (F)	15-19 ans	3
987 (E)	1,884 (E)	215 (G)	236 (F)	432 (F)	361 (F)	20-24 "	4
1,906 (E)	2,736 (E)	397 (F)	534 (F)	802 (E)	735 (F)	25-34 "	5
1,618 (E)	2,157 (E)	192 (G)	309 (F)	581 (F)	482 (F)	35-44 "	6
925 (E)	1,758 (E)	236 (F)	226 (G)	390 (F)	498 (F)	45-54 "	7
866 (E)	1,213 (E)	187 (G)	249 (F)	255 (F)	308 (F)	55-64 "	8
391 (F)	650 (F)	110 (G)	215 (G)	167 (G)	160 (G)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
3,905 (E)	6,272 (D)	800 (E)	1,014 (E)	1,563 (E)	1,533 (E)	Hommes (15 ans et plus)	10
3,625 (E)	5,152 (D)	674 (F)	960 (E)	1,399 (E)	1,279 (E)	Femmes (15 ans et plus)	11
						Province d'origine:	
(3)	14 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	-	-	-	-	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	53 (H)	(3)	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
48 (H)	(3)	-	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
8,555 (D)	714 (E)	(3)	(3)	(3)	36 (H)	Québec	16
800 (F)	13,352 (D)	87 (H)	(3)	94 (H)	148 (G)	Ontario	17
(3)	221 (F)	1,595 (E)	95 (F)	49 (G)	65 (G)	Manitoba	18
-	(3)	105 (G)	2,287 (E)	284 (F)	79 (G)	Saskatchewan	19
(3)	62 (G)	88 (F)	230 (F)	3,262 (D)	603 (E)	Alberta	20
(3)	37 (H)	37 (H)	60 (G)	304 (F)	2,725 (E)	Colombie-Britannique	21
-	-	-	(3)	-	-	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
8,676 (D)	13,364 (D)	1,765 (E)	2,514 (E)	3,626 (E)	3,136 (E)	Automobile	23
176 (G)	342 (F)	80 (H)	128 (G)	248 (F)	308 (F)	Avion	24
446 (F)	405 (F)	55 (H)	49 (H)	89 (G)	88 (G)	Autobus	25
75 (H)	196 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
67 (H)	91 (G)	(3)	(3)	(3)	100 (G)	Bateau et autres	27
(3)	117 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
986 (E)	1,557 (E)	292 (F)	507 (F)	660 (F)	512 (F)	Affaires	29
2,877 (E)	3,950 (E)	527 (F)	770 (E)	1,103 (E)	856 (E)	Visites à des amis ou des parents	30
5,526 (D)	8,839 (D)	1,073 (E)	1,419 (E)	2,229 (E)	2,270 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
68 (H)	169 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

**Selected Characteristics of Household-trips with Destinations in Canada by Province of Destination, Canadian Residents** (in thousands of household-trips).

**Quelques caractéristiques des voyages-ménages effectués au Canada, selon la province de destination, résidents canadiens** (en milliers de voyages-ménages).

July to September 1980

juillet à septembre 1980

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	20,643 (C)	333 (F)	151 (G)	766 (E)	531 (F)
<b>Party size:</b>						
2	1 person	10,163 (D)	177 (F)	72 (G)	424 (F)	253 (F)
3	2 persons	5,522 (D)	68 (G)	43 (H)	186 (F)	123 (G)
4	3 persons	2,168 (E)	38 (H)	(3)	84 (G)	66 (G)
5	4 persons	1,981 (E)	32 (H)	(3)	52 (H)	73 (G)
6	5 persons or more	807 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Province of origin:</b>						
7	Newfoundland	315 (F)	286 (F)	(3)	11 (H)	(3)
8	Prince Edward Island	43 (G)	-	18 (H)	12 (H)	(3)
9	Nova Scotia	761 (F)	(3)	60 (H)	585 (F)	47 (H)
10	New Brunswick	486 (F)	(3)	27 (H)	42 (H)	360 (F)
11	Québec	4,857 (D)	(3)	(3)	36 (H)	81 (G)
12	Ontario	7,867 (D)	(3)	(3)	63 (H)	(3)
13	Manitoba	1,058 (D)	-	(3)	(3)	(3)
14	Saskatchewan	1,384 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
15	Alberta	2,203 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
16	British Columbia	1,670 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
17	Not stated	(3)	-	-	-	-
<b>Mode of transportation:</b>						
18	Automobile	17,855 (C)	266 (F)	135 (G)	652 (E)	469 (F)
19	Plane	1,178 (E)	36 (H)	(3)	71 (G)	(3)
20	Bus	976 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	262 (F)	(3)	-	(3)	(3)
22	Boat and other	227 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
23	Not stated	144 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>						
24	Business	3,667 (D)	77 (G)	(3)	170 (G)	129 (G)
25	Visiting friends or relatives	5,522 (D)	72 (G)	(3)	220 (F)	142 (G)
26	Other personal and pleasure reasons	11,188 (D)	180 (F)	117 (G)	368 (F)	252 (F)
27	Not stated	265 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau 2**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
4,776 (D)	7,674 (D)	973 (E)	1,363 (E)	2,051 (E)	1,903 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
2,221 (E)	3,856 (D)	455 (F)	661 (E)	1,035 (E)	940 (E)	1 personne	2
1,406 (E)	2,079 (E)	276 (F)	317 (F)	494 (F)	510 (F)	2 personnes	3
462 (F)	792 (E)	112 (G)	189 (F)	220 (F)	175 (F)	3 personnes	4
466 (F)	666 (E)	90 (G)	146 (G)	205 (F)	224 (F)	4 personnes	5
221 (F)	282 (F)	40 (H)	50 (H)	97 (G)	53 (H)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	7 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	-	-	-	-	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	36 (H)	(3)	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
28 (H)	(3)	-	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
4,240 (D)	427 (E)	(3)	(3)	(3)	24 (H)	Québec	11
472 (F)	6,976 (D)	50 (H)	(3)	70 (H)	88 (G)	Ontario	12
(3)	131 (F)	796 (E)	54 (F)	29 (G)	33 (G)	Manitoba	13
-	(3)	52 (H)	1,140 (E)	137 (G)	37 (H)	Saskatchewan	14
9 (H)	44 (G)	50 (F)	107 (F)	1,644 (D)	297 (E)	Alberta	15
(3)	22 (H)	17 (H)	32 (G)	161 (F)	1,418 (E)	Colombie-Britannique	16
-	-	-	(3)	-	-	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
4,158 (D)	6,770 (D)	853 (E)	1,231 (E)	1,739 (E)	1,513 (E)	Automobile	18
143 (G)	295 (F)	67 (G)	68 (G)	204 (F)	237 (F)	Avion	19
364 (F)	331 (F)	41 (H)	44 (H)	74 (G)	71 (G)	Autobus	20
49 (H)	147 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
48 (H)	61 (H)	(3)	(3)	(3)	59 (H)	Bateau et autres	22
(3)	70 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
725 (E)	1,212 (E)	175 (F)	327 (F)	421 (F)	397 (F)	Affaires	24
1,398 (E)	2,030 (E)	275 (F)	384 (F)	540 (F)	415 (F)	Visites à des amis ou des parents	25
2,595 (E)	4,325 (D)	509 (F)	640 (E)	1,077 (E)	1,071 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
58 (H)	107 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27



## CTS Research Bulletin No. 9

# Canadian Travel Survey

## EVC Bulletin de recherche no 9

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Domestic Travel

Fourth Quarter 1980

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the fourth quarter of 1980 (October, November, December), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established".

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 13,173,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 23,402,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0- .5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	" " " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " " "
(E)	5.1-10.0	" " " " "
(F)	10.1-16.5	" " " " "
(G)	16.6-25.0	" " " " "
(H)	25.1-33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person trips of Québec residents travelling in Québec (5,422,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 5,422 thousand person-trips, or 542,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 4,338 to 6,506 thousand person trips (the estimated  $5,422 \pm 2$  standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 4,338 to 6,506 thousand person trips for Québec residents travelling in Québec.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

## Le tourisme intérieur au Canada

Quatrième trimestre 1980

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le quatrième trimestre de 1980 (octobre, novembre, décembre), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 13 173 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 23 402 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0- .5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	" " "
(C)	1.1- 2.5	" " "
(D)	2.6- 5.0	" " "
(E)	5.1-10.0	" " "
(F)	10.1-16.5	" " "
(G)	16.6-25.0	" " "
(H)	25.1-33.3	" " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants du Québec qui se sont déplacés dans cette province (5 422 000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5,1 pour cent et 10,0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10,0 pour cent des 5 422 000 voyages-personnes (542 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 4 338 000 à 6 506 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de  $5 422 \pm 2$  erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 4 338 000 et 6 506 000 voyages-personnes dans le cas des habitants du Québec aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.



October to December 1980

octobre à décembre 1980

Characteristics	Total person- trips (1, 2)	Province of destination			
		Province de destination			
No.	Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
		Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau- Brunswick
1 All Canadian destinations	23,402 (D)	458 (G)	(3)	760 (F)	588 (G)
<b>Age:</b>					
2 Under 15 years	4,550 (E)	304 (G)	(3)	175 (H)	147 (H)
3 15-19 years	1,728 (F)		(3)	145 (H)	238 (H)
4 20-24 "	2,891 (E)		(3)	148 (H)	
5 25-34 "	5,454 (E)	153 (H)	(3)	292 (G)	203 (H)
6 35-44 "	3,405 (E)		(3)		
7 45-54 "	2,697 (E)		(3)		
8 55-64 "	1,838 (F)		(3)		
9 65 years and over	839 (F)		(3)		
<b>Sex:</b>					
10 Male (15 and over)	10,110 (E)	211 (H)	(3)	276 (G)	240 (H)
11 Female (15 and over)	8,742 (E)	171 (H)	(3)	309 (G)	201 (H)
<b>Province of origin:</b>					
12 Newfoundland	464 (G)	437 (G)	-	(3)	(3)
13 Prince Edward Island	67 (G)	-	32 (H)	(3)	(3)
14 Nova Scotia	777 (E)	(3)	(3)	635 (F)	45 (H)
15 New Brunswick	607 (F)	(3)	(3)	67 (H)	481 (F)
16 Québec	5,975 (E)	(3)	-	(3)	(3)
17 Ontario	7,213 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	1,235 (F)	(3)	-	-	(3)
19 Saskatchewan	1,556 (E)	-	-	(3)	-
20 Alberta	2,996 (E)	-	(3)	(3)	(3)
21 British Columbia	2,506 (F)	(3)	(3)	-	(3)
22 Not stated	(3)	-	-	-	-
<b>Mode of transportation:</b>					
23 Automobile	20,342 (D)	402 (G)	(3)	667 (F)	547 (G)
24 Plane	1,392 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
25 Bus	1,143 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	340 (G)	-	(3)	(3)	(3)
27 Boat and other	186 (H)	(3)	(3)	(3)	-
28 Not stated		(3)	-	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>					
29 Business	4,579 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
30 Visiting friends or relatives	9,265 (E)	175 (H)	(3)	280 (G)	272 (G)
31 Other personal and pleasure reasons	9,394 (E)	220 (H)	(3)	379 (G)	200 (H)
32 Not stated	164 (H)	(3)	-	(3)	(3)

- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 1**  
**Tableau 1**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
5,926 (E)	7,240 (E)	1,296 (F)	1,526 (F)	2,842 (E)	2,543 (E)	Toutes destinations canadiennes	
Âge:							
1,269 (F)	1,320 (F)	281 (G)	274 (G)	523 (G)	442 (G)	Moins de 15 ans	2
512 (G)	374 (G)	233 (H)	183 (H)	198 (H)	183 (H)	15-19 ans	3
626 (G)	747 (F)		202 (H)	406 (G)	550 (G)	20-24 "	4
1,295 (F)	1,950 (F)	249 (G)	302 (G)	718 (F)	487 (G)	25-34 "	5
948 (F)	1,071 (F)	172 (H)	169 (H)	386 (G)	369 (G)	35-44 "	6
770 (F)	767 (F)	141 (H)	194 (H)	324 (G)	310 (G)	45-54 "	7
347 (G)	743 (F)	219 (H)	202 (H)	289 (G)	202 (H)	55-64 "	8
159 (H)	268 (G)					65 ans et plus	9
Sexe:							
2,638 (E)	2,959 (E)	535 (G)	700 (F)	1,191 (F)	1,259 (F)	Hommes (15 ans et plus)	10
2,019 (F)	2,962 (E)	480 (G)	552 (G)	1,129 (F)	842 (F)	Femmes (15 ans et plus)	11
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	-	-	-	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	53 (H)	(3)	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
5,422 (E)	445 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	16
422 (H)	6,498 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	80 (H)	997 (F)	83 (H)	(3)	(3)	Manitoba	18
(3)	(3)	84 (G)	1,266 (E)	138 (G)	31 (H)	Saskatchewan	19
(3)	61 (H)	(3)	121 (G)	2,438 (E)	261 (G)	Alberta	20
(3)	(3)	(3)	(3)	151 (H)	2,198 (F)	Colombie-Britannique	21
(3)	-	-	-	-	-	Non déclaré	22
Moyen de transport:							
5,320 (E)	6,030 (E)	1,176 (F)	1,373 (F)	2,519 (E)	2,155 (F)	Automobile	23
210 (H)	521 (G)	(3)	(3)	159 (H)	228 (H)	Avion	24
271 (G)	440 (G)	(3)	(3)	134 (H)	143 (H)	Autobus	25
127 (H)	186 (H)	(3)	(3)	(3)		Train	26
	(3)	-	-	(3)	Bateau et autres	27	
	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
But du voyage:							
921 (F)	1,275 (F)	407 (G)	291 (G)	605 (G)	773 (F)	Affaires	29
2,447 (E)	3,347 (E)	363 (G)	622 (G)	1,100 (F)	577 (G)	Visites à des amis ou des parents	30
2,541 (E)	2,567 (E)	519 (G)	603 (G)	1,106 (F)	1,183 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

Characteristics		Total household- trips (1, 2)	Province of destination			
		Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province de destination			
			Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
			Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau- Brunswick
No.						
1	All Canadian destinations	13,173 (D)	280 (G)	(3)	392 (G)	322 (G)
Party size:						
2	1 person	7,270 (E)	174 (H)	(3)	163 (H)	170 (H)
3	2 persons	3,429 (E)	107 (H)	(3)	141 (H)	152 (H)
4	3 persons	1,158 (F)		(3)	88 (H)	
5	4 persons	927 (F)		(3)		
6	5 persons or more	390 (G)		(3)		
Province of origin:						
7	Newfoundland	283 (G)	267 (G)	-	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	36 (G)	-	17 (H)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	406 (F)	(3)	(3)	318 (F)	25 (H)
10	New Brunswick	338 (F)	(3)	(3)	38 (H)	263 (F)
11	Québec	3,298 (E)	(3)	-	(3)	(3)
12	Ontario	4,070 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	730 (E)	(3)	-	-	(3)
14	Saskatchewan	866 (E)	-	-	(3)	-
15	Alberta	1,743 (E)	-	(3)	(3)	(3)
16	British Columbia	1,399 (F)	-	(3)	-	(3)
17	Not stated	(3)	-	-	-	-
Mode of transportation:						
18	Automobile	10,713 (D)	234 (G)	(3)	320 (G)	289 (G)
19	Plane	1,094 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Bus	970 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	262 (G)	-	(3)	(3)	(3)
22	Boat and other	136 (H)	(3)	(3)	(3)	-
23	Not stated		(3)	-	(3)	(3)
Purpose of trip:						
24	Business	3,515 (E)	(3)	(3)	(3)	89 (H)
25	Visiting friends or relatives	4,583 (E)	112 (H)	(3)	138 (H)	135 (H)
26	Other personal and pleasure reasons	4,983 (E)	118 (H)	(3)	188 (G)	98 (H)
27	Not stated	138 (H)	(3)	-	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

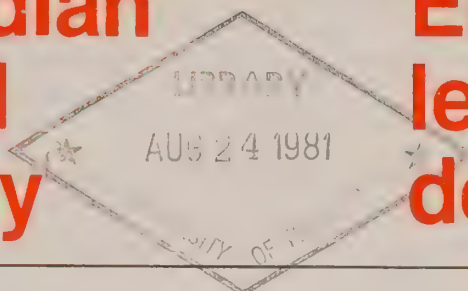
Table 2  
Tableau 2

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
3,210 (E)	4,196 (E)	702 (F)	866 (F)	1,633 (F)	1,435 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
1,776 (E)	2,500 (E)	369 (G)	471 (G)	872 (F)	695 (F)	1 personne	2
738 (F)	922 (F)	174 (H)	238 (G)	515 (F)	514 (F)	2 personnes	3
320 (G)	323 (G)	159 (H)	156 (H)	109 (H)	121 (H)	3 personnes	4
234 (G)	351 (G)			138 (H)	106 (H)	4 personnes	5
143 (H)	100 (H)					5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	-	-	-	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	(3)	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
(3)	(3)	-	-	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,884 (E)	355 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	11
276 (H)	3,616 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	12
(3)	63 (H)	555 (F)	58 (H)	(3)	(3)	Manitoba	13
(3)	(3)	38 (H)	705 (F)	77 (G)	(3)	Saskatchewan	14
(3)	50 (H)	(3)	64 (H)	1,400 (E)	161 (G)	Alberta	15
(3)	(3)	(3)	(3)	83 (H)	1,213 (F)	Colombie-Britannique	16
(3)	-	-	-	-	-	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
2,707 (E)	3,190 (E)	616 (F)	749 (F)	1,380 (F)	1,149 (F)	Automobile	18
170 (H)	433 (G)	(3)	(3)	110 (H)	170 (H)	Avion	19
241 (G)	383 (G)	(3)	(3)	119 (H)	103 (H)	Autobus	20
89 (H)	146 (H)	(3)	(3)	(3)		Train	21
	(3)	-	-	(3)		Bateau et autres	22
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
786 (F)	1,101 (F)	264 (G)	205 (G)	410 (G)	518 (F)	Affaires	24
1,175 (F)	1,598 (F)	156 (H)	315 (G)	600 (F)	313 (G)	Visites à des amis ou des parents	25
1,237 (F)	1,456 (F)	275 (G)	336 (G)	594 (F)	598 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27



## CTS Research Bulletin No.10

# Canadian Travel Survey



## EVC Bulletin de recherche no 10

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Domestic Travel

1980

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the year 1980 (January to December), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 61,881,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 110,996,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0- .5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	" " " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " " "
(E)	5.1-10.0	" " " " "
(F)	10.1-16.5	" " " " "
(G)	16.6-25.0	" " " " "
(H)	25.1-33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person trips of Ontario residents travelling in Ontario (34,063,000) has an indicator of (D). This means that the standard error for this estimate lies between 2.6 per cent and 5.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 5.0 per cent of the 34,063 thousand person-trips, or 1,703,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 30,657 to 37,469 thousand person trips (the estimated 34,063  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 30,657 to 37,469 thousand person trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

## Le tourisme intérieur au Canada

1980

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur l'année 1980 (janvier à décembre), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 61 881 000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 110 996 000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0- .5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	" " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " "
(E)	5.1-10.0	" " " "
(F)	10.1-16.5	" " " "
(G)	16.6-25.0	" " " "
(H)	25.1-33.3	" " " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (34 063 000) est assorti de la lettre (D). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 2,6 pour cent et 5,0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 5,0 pour cent des 34 063 000 voyages-personnes (1 703 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 30 657 000 à 37 469 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 34 063  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 30 657 000 et 37 469 000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.



January to December 1980

janvier à décembre 1980

No.	Characteristics	Total person- trips (1, 2)  Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination  Province de destination			
			Newfoundland  Terre-Neuve	Prince Edward Island  Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia  Nouvelle-Écosse	New Brunswick  Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	110,996 (C)	1,924 (E)	564 (F)	4,018 (E)	2,872 (E)
Age:						
2	Under 15 years	22,570 (D)	432 (G)	126 (H)	869 (F)	655 (F)
3	15-19 years	8,509 (E)	147 (H)	125 (H)	313 (G)	218 (G)
4	20-24 "	13,398 (D)	223 (G)		543 (F)	273 (G)
5	25-34 "	24,144 (D)	438 (G)	123 (H)	861 (F)	688 (F)
6	35-44 "	16,590 (D)	300 (G)	190 (G)	537 (F)	420 (G)
7	45-54 "	12,183 (D)	173 (H)		343 (G)	294 (G)
8	55-64 "	8,843 (D)	163 (H)		332 (G)	212 (G)
9	65 years and over	4,760 (E)	(3)		218 (G)	114 (H)
Sex:						
10	Male (15 and over)	48,037 (D)	804 (F)	193 (G)	1,623 (F)	1,215 (F)
11	Female (15 and over)	40,390 (D)	687 (F)	243 (G)	1,527 (F)	1,003 (F)
Province of origin:						
12	Newfoundland	1,883 (E)	1,758 (E)	(3)	44 (H)	(3)
13	Prince Edward Island	275 (F)	(3)	128 (F)	54 (G)	68 (G)
14	Nova Scotia	4,012 (D)	51 (H)	188 (F)	3,295 (D)	240 (F)
15	New Brunswick	2,980 (E)	(3)	117 (G)	293 (F)	2,231 (E)
16	Québec	26,977 (D)	(3)	(3)	98 (H)	210 (G)
17	Ontario	37,857 (D)	(3)	(3)	172 (H)	(3)
18	Manitoba*	6,081 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
19	Saskatchewan	7,725 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Alberta	13,212 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	British Columbia	9,980 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
22	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
Mode of transportation:						
23	Automobile	97,878 (C)	1,625 (F)	504 (F)	3,607 (E)	2,632 (E)
24	Plane	6,052 (E)	161 (H)	(3)	230 (G)	94 (H)
25	Bus	4,425 (E)	107 (H)	(3)	89 (H)	135 (H)
26	Train	1,288 (F)	(3)	(3)	95 (H)	
27	Boat and other	732 (F)	(3)	(3)		
28	Not stated	622 (F)	(3)	(3)		(3)
Purpose of trip:						
29	Business	19,188 (D)	381 (G)	(3)	600 (F)	562 (F)
30	Visiting friends or relatives	35,928 (D)	559 (F)	126 (H)	1,316 (F)	1,067 (F)
31	Other personal and pleasure reasons	54,967 (C)	968 (F)	359 (G)	2,054 (E)	1,227 (F)
32	Not stated	913 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)

(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
(2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
(3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
(2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
(3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta *	British Columbia Colombie-Britannique		N°
26,572 (D)	37,600 (D)	5,385 (E)	7,179 (E)	13,064 (D)	10,751 (D)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
5,216 (E)	7,237 (E)	1,201 (F)	1,501 (F)	3,087 (E)	2,006 (E)	Moins de 15 ans	2
2,289 (E)	2,480 (E)	401 (G)	702 (F)	1,025 (F)	826 (F)	15-19 ans	3
3,135 (E)	4,567 (E)	623 (F)	815 (F)	1,594 (F)	1,424 (F)	20-24 "	4
5,880 (E)	8,336 (E)	1,092 (F)	1,436 (F)	2,863 (E)	2,161 (E)	25-34 "	5
4,419 (E)	5,698 (E)	655 (F)	861 (F)	1,814 (E)	1,655 (F)	35-44 "	6
2,740 (E)	4,446 (E)	594 (F)	754 (F)	1,349 (F)	1,354 (F)	45-54 "	7
1,964 (E)	3,206 (E)	535 (F)	657 (F)	789 (F)	865 (F)	55-64 "	8
928 (F)	1,630 (F)	282 (G)	452 (G)	546 (F)	459 (G)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
11,587 (D)	16,413 (D)	2,229 (E)	2,997 (E)	5,445 (E)	5,065 (E)	Hommes (15 ans et plus)	10
9,768 (D)	13,951 (D)	1,955 (E)	2,680 (E)	4,533 (E)	3,680 (E)	Femmes (15 ans et plus)	11
						Province d'origine:	
(3)	36 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	13 (H)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
44 (H)	129 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
160 (G)	118 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
24,039 (D)	2,283 (E)	(3)	(3)	(3)	94 (H)	Québec	16
2,184 (F)	34,063 (D)	307 (G)	(3)	277 (H)	276 (H)	Ontario	17
31 (H)	534 (F)	4,466 (E)	288 (F)	481 (F)	116 (G)	Manitoba*	18
18 (H)	72 (G)	293 (F)	6,094 (D)	794 (E)	178 (F)	Saskatchewan	19
47 (H)	198 (G)	191 (G)	552 (F)	10,588 (D)	1,390 (E)	Alberta	20
(3)	150 (G)	80 (H)	157 (G)	852 (F)	8,655 (E)	Colombie-Britannique	21
(3)	(3)	-	(3)	-	(3)	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
23,840 (D)	33,413 (D)	4,900 (E)	6,616 (E)	8,960 (D)	8,690 (D)	Automobile	23
780 (F)	1,655 (F)	255 (G)	287 (G)	1,157 (E)	1,256 (F)	Avion	24
1,465 (F)	1,413 (F)	182 (G)	215 (G)	509 (F)	365 (G)	Autobus	25
284 (G)	715 (F)	(3)	(3)	110 (H)	(3)	Train	26
138 (H)	138 (H)	(3)	(3)		285 (G)	Bateau et autres	27
(3)	267 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
3,995 (E)	5,352 (E)	1,131 (F)	1,593 (F)	2,977 (E)	2,279 (E)	Affaires	29
9,460 (D)	12,824 (D)	1,474 (F)	2,387 (E)	3,932 (E)	2,459 (E)	Visites à des amis ou des parents	30
13,011 (D)	19,076 (D)	2,735 (E)	3,154 (E)	6,048 (E)	5,886 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
108 (H)	346 (G)	(3)	(3)	106 (H)	123 (H)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

**Selected Characteristics of Household-trips with Destinations in Canada by Province of Destination, Canadian Residents** (in thousands of household-trips).

January to December 1980

**Quelques caractéristiques des voyages-ménages effectués au Canada, selon la province de destination, résidents canadiens** (en milliers de voyages-ménages).

janvier à décembre 1980

Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	61,881 (C)	1,099 (F)	305 (G)	2,237 (E)	1,587 (E)
Party size:					
2 1 person	34,086 (C)	656 (F)	163 (G)	1,210 (F)	879 (F)
3 2 persons	15,571 (D)	236 (G)	81 (H)	582 (F)	361 (F)
4 3 persons	5,652 (E)	93 (H)	(3)	221 (G)	166 (G)
5 4 persons	4,623 (E)	113 (H)	(3)	150 (G)	135 (H)
6 5 persons or more	1,948 (E)		(3)	73 (H)	(3)
Province of origin:					
7 Newfoundland	1,065 (F)	990 (F)	(3)	27 (H)	(3)
8 Prince Edward Island	153 (F)	(3)	71 (F)	30 (G)	36 (G)
9 Nova Scotia	2,234 (E)	31 (H)	104 (G)	1,801 (E)	131 (G)
10 New Brunswick	1,659 (E)	(3)	59 (G)	174 (F)	1,214 (E)
11 Québec	14,892 (D)	(3)	(3)	65 (H)	126 (G)
12 Ontario	21,349 (D)	(3)	(3)	106 (H)	(3)
13 Manitoba*	3,328 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
14 Saskatchewan	4,283 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
15 Alberta	7,157 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
16 British Columbia	5,753 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
17 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
Mode of transportation:					
18 Automobile	51,487 (C)	870 (F)	267 (G)	1,916 (E)	1,397 (E)
19 Plane	4,875 (E)	130 (H)	(3)	173 (G)	73 (H)
20 Bus	3,626 (E)	79 (H)	(3)	76 (H)	110 (H)
21 Train	970 (F)	(3)	(3)	74 (H)	
22 Boat and other	488 (F)	(3)	(3)		
23 Not stated	435 (F)	(3)	(3)		(3)
Purpose of trip:					
24 Business	14,747 (D)	309 (G)	(3)	457 (F)	451 (F)
25 Visiting friends or relatives	18,126 (D)	288 (G)	66 (H)	689 (F)	513 (F)
26 Other personal and pleasure reasons	28,369 (D)	491 (F)	183 (G)	1,743 (E)	608 (F)
27 Not stated	637 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau 2**

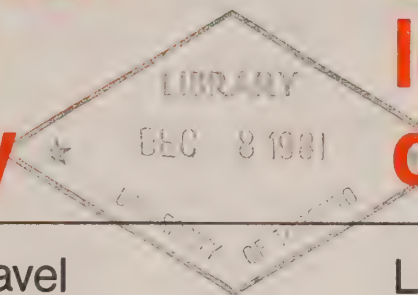
Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta*	British Columbia Colombie-Britannique		N°
14,059 (D)	21,372 (D)	2,876 (E)	3,994 (E)	7,093 (D)	6,197 (D)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
7,875 (D)	12,083 (D)	1,493 (E)	2,226 (E)	3,696 (E)	3,458 (E)	1 personne	2
3,596 (E)	5,249 (E)	743 (F)	927 (F)	1,959 (E)	1,699 (E)	2 personnes	3
1,368 (E)	1,887 (E)	306 (G)	420 (F)	635 (F)	457 (F)	3 personnes	4
1,145 (F)	1,534 (E)	227 (G)	301 (G)	562 (F)	445 (F)	4 personnes	5
526 (F)	2,154 (E)	108 (H)	120 (H)	243 (G)	138 (G)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	22 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	9 (H)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
28 (H)	89 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
100 (G)	72 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
12,922 (D)	1,541 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	11
1,356 (F)	18,988 (D)	171 (H)	(3)	193 (H)	188 (H)	Ontario	12
25 (H)	329 (F)	2,369 (E)	180 (F)	261 (F)	71 (G)	Manitoba*	13
(3)	50 (G)	147 (F)	3,351 (E)	470 (F)	103 (G)	Saskatchewan	14
29 (H)	153 (G)	114 (G)	293 (F)	5,616 (D)	793 (E)	Alberta	15
(3)	114 (G)	(3)	99 (G)	501 (F)	4,944 (E)	Colombie-Britannique	16
(3)	(3)	-	(3)	-	(3)	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
12,218 (D)	17,972 (D)	2,507 (E)	3,564 (E)	5,757 (E)	4,608 (E)	Automobile	18
664 (F)	1,427 (E)	202 (G)	209 (G)	830 (F)	1,026 (F)	Avion	19
1,258 (E)	1,153 (F)	138 (H)	173 (G)	397 (F)	290 (G)	Autobus	20
220 (G)	544 (F)	(3)	(3)	72 (H)	(3)	Train	21
96 (H)	97 (H)	(3)	(3)		171 (G)	Bateau et autres	22
(3)	179 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
3,241 (E)	4,439 (E)	754 (F)	1,128 (F)	1,973 (E)	1,755 (E)	Affaires	24
4,670 (E)	6,466 (D)	729 (F)	1,226 (F)	1,984 (E)	1,336 (E)	Visites à des amis ou des parents	25
6,515 (D)	10,236 (D)	1,366 (E)	1,612 (E)	3,055 (E)	3,028 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
83 (H)	230 (G)	(3)	(3)	81 (H)	78 (H)	Non déclaré	27





CTS Research Bulletin No. 11

# Canadian Travel Survey



EVC Bulletin de recherche no 11

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Domestic Travel

First Quarter 1981

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the first quarter of 1981 (January, February, March), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 13,415,000 household-trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 21,832,000 person-trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

	.0-	.5	per cent of the estimate
(A)	.0-	.5	" " " " "
(B)	.6-	1.0	" " " " "
(C)	1.1-	2.5	" " " " "
(D)	2.6-	5.0	" " " " "
(E)	5.1-	10.0	" " " " "
(F)	10.1-	16.5	" " " " "
(G)	16.6-	25.0	" " " " "
(H)	25.1-	33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person trips of Alberta residents travelling in Alberta (2,342,000) has an indicator of (D). This means that the standard error for this estimate lies between 2.6 per cent and 5.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 5.0 per cent of the 2,342 thousand person-trips, or 117,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 2,108 to 2,576 thousand person-trips (the estimated  $2,342 \pm 2$  standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 2,108 to 2,576 thousand person-trips for Alberta residents travelling in Alberta.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613-995-8127), Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

## Le tourisme intérieur au Canada

Premier trimestre 1981

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le premier trimestre de 1981 (janvier, février, mars), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 13,415,000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 21,832,000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

	.0-	.5	pourcentage de l'estimation
(A)	.0-	.5	" " "
(B)	.6-	1.0	" " "
(C)	1.1-	2.5	" " "
(D)	2.6-	5.0	" " "
(E)	5.1-	10.0	" " "
(F)	10.1-	16.5	" " "
(G)	16.6-	25.0	" " "
(H)	25.1-	33.3	" " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Alberta qui se sont déplacés dans cette province (2,342,000) est assorti de la lettre (D). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 2.6 pour cent et 5.0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 5.0 pour cent des 2,342,000 voyages-personnes (117,000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 2,108,000 à 2,576,000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de  $2,342 \pm 2$  erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 2,108,000 et 2,576,000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Alberta aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.



January to March 1981

janvier à mars 1981

Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	21,832 (C)	380 (F)	60 (H)	711 (E)	647 (E)
Age:					
2 Under 15 years	3,516 (D)	99 (G)	(3)	120 (G)	154 (G)
3 15-19 years	1,897 (E)		(3)	45 (H)	49 (H)
4 20-24 "	2,844 (E)	57 (H)	36 (H)	113 (G)	69 (G)
5 25-34 "	4,911 (D)	114 (G)		189 (F)	140 (G)
6 35-44 "	3,512 (D)	52 (H)	58 (H)	99 (G)	112 (G)
7 45-54 "	2,692 (E)	73 (G)		63 (G)	
8 55-64 "	1,622 (E)	58 (H)	(3)	72 (G)	60 (H)
9 65 years and over	838 (E)		(3)		
Sex:					
10 Male (15 and over)	10,212 (D)	184 (F)	(3)	339 (F)	271 (F)
11 Female (15 and over)	8,104 (D)	120 (G)	(3)	252 (F)	221 (F)
Province of origin:					
12 Newfoundland	368 (F)	354 (F)	-	(3)	(3)
13 Prince Edward Island	84 (F)	(3)	43 (F)	16 (G)	16 (G)
14 Nova Scotia	686 (E)	(3)	(3)	597 (E)	33 (G)
15 New Brunswick	690 (E)	(3)	(3)	50 (G)	565 (E)
16 Québec	5,165 (D)	(3)	-	(3)	(3)
17 Ontario	7,519 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	1,052 (E)	-	-	(3)	(3)
19 Saskatchewan	1,631 (D)	(3)	-	(3)	(3)
20 Alberta	2,699 (D)	(3)	-	(3)	(3)
21 British Columbia	1,936 (E)	-	-	-	-
22 Not stated	(3)	(3)	-	(3)	-
Mode of transportation:					
23 Automobile	18,510 (C)	283 (F)	56 (H)	628 (E)	593 (E)
24 Plane	1,353 (E)	68 (G)	(3)	48 (H)	50 (H)
25 Bus	1,364 (E)	(3)	-	36 (H)	
26 Train	359 (F)	(3)	(3)		
27 Boat and other	102 (G)	(3)	-		
28 Not stated	143 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
Purpose of trip:					
29 Business	4,988 (D)	127 (G)	(3)	187 (F)	154 (G)
30 Visiting friends or relatives	7,568 (D)	84 (G)	36 (H)	223 (F)	279 (F)
31 Other personal and pleasure reasons	9,161 (D)	167 (G)		299 (F)	212 (F)
32 Not stated	115 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)

(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
5,315 (D)	7,293 (D)	1,056 (E)	1,563 (E)	2,676 (E)	2,028 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Âge:							
807 (E)	1,108 (E)	192 (F)	265 (F)	472 (F)	296 (F)	Moins de 15 ans	2
421 (F)	511 (F)	94 (G)	194 (F)	303 (F)	250 (F)	15-19 ans	3
703 (E)	950 (E)	151 (G)	180 (F)	402 (F)	208 (F)	20-24 "	4
1,136 (E)	1,644 (E)	203 (F)	304 (F)	669 (E)	476 (F)	25-34 "	5
943 (E)	1,227 (E)	167 (G)	205 (F)	328 (F)	340 (F)	35-44 "	6
773 (E)	965 (E)	117 (G)	215 (F)	239 (F)	207 (F)	45-54 "	7
364 (F)	581 (E)	92 (G)	125 (G)	173 (G)	154 (G)	55-64 "	8
167 (G)	307 (F)	40 (H)	74 (G)	89 (G)	97 (G)	65 ans et plus	9
Sexe:							
2,461 (E)	3,488 (D)	480 (F)	728 (E)	1,215 (E)	952 (E)	Hommes (15 ans et plus)	10
2,047 (E)	2,697 (E)	384 (F)	571 (F)	989 (E)	781 (E)	Femmes (15 ans et plus)	11
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	-	-	-	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	(3)	-	(3)	-	Île-du-Prince-Édouard	13
10 (H)	17 (H)	-	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
31 (G)	20 (H)	(3)	-	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
4,672 (D)	419 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	16
575 (F)	6,701 (E)	77 (H)	(3)	(3)	58 (H)	Ontario	17
(3)	59 (G)	869 (E)	65 (G)	25 (G)	24 (G)	Manitoba	18
(3)	11 (H)	56 (F)	1,394 (D)	124 (F)	34 (G)	Saskatchewan	19
(3)	37 (G)	35 (G)	83 (F)	2,342 (D)	156 (F)	Alberta	20
(3)	22 (H)	(3)	(3)	130 (G)	1,748 (E)	Colombie-Britannique	21
-	-	-	-	-	-	Non déclaré	22
Moyen de transport:							
4,409 (D)	6,185 (D)	904 (E)	1,409 (E)	2,321 (E)	1,651 (E)	Automobile	23
278 (F)	391 (F)	58 (H)	50 (H)	183 (F)	238 (F)	Avion	24
476 (F)	474 (F)	77 (G)	76 (G)	132 (G)	81 (G)	Autobus	25
108 (G)	179 (G)	(3)	(3)	(3)	40 (H)	Train	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)		Bateau et autres	27
(3)	53 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
But du voyage:							
1,063 (E)	1,589 (E)	274 (F)	426 (F)	659 (E)	446 (F)	Affaires	29
2,181 (E)	2,681 (E)	316 (F)	496 (F)	789 (E)	484 (F)	Visites à des amis ou des parents	30
2,051 (E)	3,001 (E)	456 (F)	637 (E)	1,215 (E)	1,074 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

Selected Characteristics of Household-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of household-  
trips).

January to March 1981

Quelques caractéristiques des voyages-ménages  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
ménages).

janvier à mars 1981

Characteristics		Total household trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.						
1	All Canadian destinations	13,415 (C)	237 (F)	35 (H)	455 (E)	376 (F)
Party size:						
2	1 person	8,353 (D)	140 (F)	31 (H)	295 (F)	211 (F)
3	2 persons	3,103 (D)	68 (G)		97 (G)	101 (G)
4	3 persons	897 (E)	29 (H)	(3)	37 (H)	31 (H)
5	4 persons	784 (E)		(3)	26 (H)	25 (H)
6	5 persons or more	279 (F)		(3)		(3)
Province of origin:						
7	Newfoundland	227 (F)	215 (F)	-	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	52 (F)	(3)	24 (F)	11 (G)	11 (G)
9	Nova Scotia	430 (E)	(3)	(3)	369 (E)	23 (G)
10	New Brunswick	408 (E)	(3)	(3)	33 (G)	318 (E)
11	Québec	3,151 (D)	(3)	-	(3)	(3)
12	Ontario	4,758 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	633 (E)	-	-	(3)	(3)
14	Saskatchewan	941 (E)	(3)	-	(3)	(3)
15	Alberta	1,658 (D)	(3)	-	(3)	(3)
16	British Columbia	1,155 (E)	-	-	-	-
17	Not stated	(3)	(3)	-	(3)	-
Mode of transportation:						
18	Automobile	10,643 (D)	166 (F)	31 (H)	381 (F)	333 (F)
19	Plane	1,172 (E)	46 (H)	(3)	45 (H)	40 (H)
20	Bus	1,141 (E)	(3)	-	27 (H)	
21	Train	297 (F)	(3)	(3)		
22	Boat and other	77 (G)	(3)	-	(3)	(3)
23	Not stated	85 (G)	(3)	(3)		
Purpose of trip:						
24	Business	4,079 (D)	92 (G)	(3)	157 (F)	126 (G)
25	Visiting friends or relatives	3,989 (D)	40 (H)	(3)	120 (G)	126 (G)
26	Other personal and pleasure reasons	5,276 (D)	103 (G)	(3)	177 (F)	123 (G)
27	Not stated	71 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau 2**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
3,235 (D)	4,599 (D)	629 (E)	910 (E)	1,617 (E)	1,245 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
2,002 (E)	2,971 (D)	382 (F)	519 (E)	1,004 (E)	749 (E)	1 personne	2
719 (E)	1,034 (E)	143 (F)	240 (F)	348 (F)	332 (F)	2 personnes	3
244 (F)	232 (F)	50 (G)	75 (G)	127 (G)	79 (G)	3 personnes	4
216 (F)	269 (F)	54 (G)	77 (G)	102 (G)	48 (G)	4 personnes	5
54 (G)	92 (G)			36 (H)	36 (H)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	(3)	-	-	-	-	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	(3)	-	(3)	-	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	12 (H)	-	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
19 (G)	17 (G)	(3)	-	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,773 (D)	315 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	11
417 (F)	4,154 (E)	50 (H)	(3)	(3)	50 (H)	Ontario	12
(3)	41 (G)	499 (E)	49 (F)	18 (G)	18 (G)	Manitoba	13
(3)	7 (H)	30 (G)	800 (E)	72 (F)	24 (G)	Saskatchewan	14
(3)	29 (G)	33 (G)	43 (G)	1,415 (D)	102 (F)	Alberta	15
(3)	19 (H)	(3)	(3)	66 (G)	1,044 (E)	Colombie-Britannique	16
-	-	-	-	-	-	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
2,491 (D)	3,636 (D)	505 (E)	792 (E)	1,315 (E)	944 (E)	Automobile	18
247 (F)	342 (F)	51 (G)	44 (H)	163 (F)	200 (F)	Avion	19
391 (F)	418 (F)	60 (G)	54 (G)	111 (G)	67 (G)	Autobus	20
86 (G)	155 (F)	(3)	(3)	28 (H)	30 (H)	Train	21
(3)	(3)	(3)	(3)			Bateau et autres	22
(3)	38 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
917 (E)	1,417 (E)	200 (F)	286 (F)	483 (E)	345 (F)	Affaires	24
1,145 (E)	1,418 (E)	166 (F)	271 (F)	408 (F)	280 (F)	Visites à des amis ou des parents	25
1,162 (E)	1,746 (E)	257 (F)	351 (F)	718 (E)	611 (E)	Autres raisons person- nelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27



CAI  
TII25  
-C17

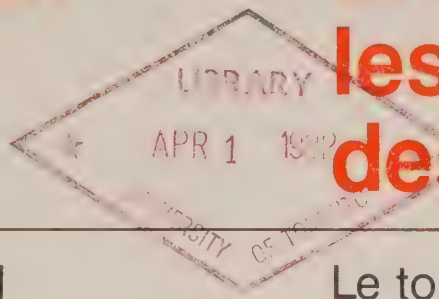
CANADA  
2

CTS Research Bulletin No. 12

EVC Bulletin de recherche no 12

# Canadian Travel Survey

# Enquête sur les voyages des Canadiens



## Domestic Travel

Third Quarter, 1981

A continuing quarterly survey of travel by Canadians is being conducted by Statistics Canada under co-sponsorship of the Canadian Government Office of Tourism and Transport Canada. The survey reported on in this bulletin collected information for the third quarter of 1981 (July, August, September), on Canadians who were travelling from home a one-way distance of at least 50 miles (80 km).

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established."

Preliminary estimates from this supplement to Statistics Canada's Labour Force Survey show that a total of 21,046,000 household trips were taken by Canadian residents to destinations in Canada. These resulted in an estimated 39,396,000 person trips.

Behind each figure published in the following tables is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0- .5	per cent of the estimate
(B)	.6- 1.0	" " " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " " "
(E)	5.1-10.0	" " " " "
(F)	10.1-16.5	" " " " "
(G)	16.6-25.0	" " " " "
(H)	25.1-33.3	" " " " "

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example, the number of person trips of Ontario residents travelling in Ontario (12,732,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 12,732 thousand person-trips, or 1,273,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 10,186 to 15,278 thousand person trips (the estimated 12,732  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 10,186 to 15,278 thousand person trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey contact Peter Chau (613)995-8127, Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.

This survey was formerly published as a part of Statistics Canada's Service Bulletin - Culture Statistics. The last issue produced in the Service Bulletin format was for the Third Quarter of 1978, Vol. 2, No. 9.

## Le tourisme intérieur au Canada

Troisième trimestre, 1981

Statistique Canada mène actuellement une enquête sur les voyages des Canadiens, parrainée conjointement par l'Office de tourisme du Canada et Transports Canada. L'enquête, dont fait état le présent bulletin et qui porte sur le troisième trimestre de 1981 (juillet, août, septembre), a permis de recueillir des renseignements sur les déplacements d'au moins 50 milles (80 km), dans un seul sens, effectués au pays par les Canadiens.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'OTC, figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Les estimations provisoires de l'enquête, qui constitue un supplément de l'enquête sur la population active de Statistique Canada, révèlent que les ménages canadiens ont effectué 21,046,000 déplacements vers une destination canadienne, ce qui représente environ 39,396,000 voyages-personnes.

Chaque chiffre figurant dans les tableaux est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé au niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0- .5	pourcentage de l'estimation
(B)	.6- 1.0	" " " "
(C)	1.1- 2.5	" " " "
(D)	2.6- 5.0	" " " "
(E)	5.1-10.0	" " " "
(F)	10.1-16.5	" " " "
(G)	16.6-25.0	" " " "
(H)	25.1-33.3	" " " "

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (12,732,000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5.1 pour cent et 10.0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10.0 pour cent des 12,732,000 voyages-personnes (1,273,000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 10,186,000 à 15,278,000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 12,732  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 10,186,000 et 15,278,000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Peter Chau (613-995-8127), Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6.

La présente enquête était publiée antérieurement dans le Bulletin de service - Statistiques de la culture de Statistique Canada. La dernière version parue dans cet ouvrage portait sur le troisième trimestre de 1978; on la trouvera dans le vol. 2 n° 9.



# 1 Table Tableau

Selected Characteristics of Person-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of person-trips).

Quelques caractéristiques des voyages-personnes  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
personnes).

July to September 1981

juillet à septembre 1981

Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	39,396 (C)	691 (F)	309 (G)	1,563 (E)	1,074 (F)
Age:					
2 Under 15 years	8,838 (D)	182 (G)	122 (H)	351 (F)	289 (G)
3 15-19 years	2,937 (E)	60 (H)		95 (H)	61 (H)
4 20-24 "	3,870 (E)	67 (H)	129 (H)	129 (H)	132 (G)
5 25-34 "	8,286 (D)	137 (G)		300 (G)	171 (G)
6 35-44 "	5,474 (E)	98 (H)	(3)	246 (G)	158 (G)
7 45-54 "	4,491 (E)	68 (H)		167 (G)	84 (H)
8 55-64 "	3,384 (E)	79 (H)	(3)	185 (G)	133 (G)
9 65 years and over	2,116 (E)		(3)	89 (H)	(3)
Sex:					
10 Male (15 and over)	16,362 (D)	229 (G)	70 (H)	580 (F)	411 (F)
11 Female (15 and over)	14,195 (D)	279 (G)	151 (G)	631 (F)	374 (F)
Province of origin:					
12 Newfoundland	696 (E)	630 (E)	(3)	21 (H)	(3)
13 Prince Edward Island	111 (G)	-	32 (H)	53 (G)	(3)
14 Nova Scotia	1,475 (E)	(3)	84 (G)	1,175 (E)	117 (G)
15 New Brunswick	1,138 (E)	(3)	105 (G)	141 (G)	747 (F)
16 Québec	9,351 (E)	(3)	(3)	(3)	123 (H)
17 Ontario	14,458 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	2,181 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
19 Saskatchewan	2,336 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	4,376 (E)	(3)	-	(3)	(3)
21 British Columbia	3,271 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
22 Not stated	(3)	-	-	-	-
Mode of transportation:					
23 Automobile	35,534 (C)	605 (F)	279 (G)	1,406 (E)	996 (F)
24 Plane	1,822 (E)	(3)	(3)	87 (H)	(3)
25 Bus	961 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	585 (F)	-	(3)	(3)	(3)
27 Boat and other	322 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	173 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
Purpose of trip:					
29 Business	5,206 (E)	90 (H)	(3)	228 (G)	190 (G)
30 Visiting friends or relatives	11,102 (D)	160 (G)	(3)	379 (F)	390 (F)
31 Other personal and pleasure reasons	22,797 (D)	440 (F)	258 (G)	946 (F)	477 (F)
32 Not stated	290 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)

(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 1**  
**Tableau 1**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	N°
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		
9,469 (D)	14,010 (D)	2,025 (E)	2,433 (E)	3,973 (E)	3,637 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Âge:							
1,779 (E)	3,348 (E)	477 (F)	556 (F)	939 (F)	800 (F)	Moins de 15 ans	2
769 (F)	1,046 (F)	122 (H)	215 (G)	262 (G)	259 (G)	15-19 ans	3
870 (F)	1,218 (E)	234 (G)	281 (G)	433 (F)	412 (F)	20-24 "	4
2,092 (E)	2,880 (E)	409 (F)	471 (F)	939 (F)	761 (F)	25-34 "	5
1,246 (E)	1,941 (E)	297 (G)	301 (G)	593 (F)	552 (F)	35-44 "	6
1,405 (E)	1,599 (E)	176 (G)	238 (G)	328 (G)	389 (F)	45-54 "	7
847 (F)	1,128 (F)	203 (G)	219 (G)	303 (G)	291 (G)	55-64 "	8
462 (F)	850 (F)	108 (H)	152 (G)	177 (G)	172 (G)	65 ans et plus	9
Sexe:							
4,529 (E)	5,424 (E)	794 (F)	1,004 (F)	1,767 (E)	1,510 (E)	Hommes (15 ans et plus)	10
3,161 (E)	5,239 (E)	754 (F)	873 (F)	1,268 (E)	1,326 (E)	Femmes (15 ans et plus)	11
Province d'origine:							
12 (H)	14 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
-	(3)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	44 (H)	(3)	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
81 (H)	44 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
8,257 (E)	818 (F)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	16
1,028 (G)	12,732 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	211 (F)	1,719 (E)	117 (F)	63 (G)	50 (G)	Manitoba	18
(3)	26 (G)	94 (F)	1,943 (D)	160 (F)	88 (F)	Saskatchewan	19
(3)	61 (H)	55 (H)	289 (G)	3,211 (E)	635 (F)	Alberta	20
(3)	51 (G)	24 (H)	68 (G)	342 (F)	2,741 (E)	Colombie-Britannique	21
-	(3)	-	-	(3)	-	Non déclarée	22
Moyen de transport:							
8,699 (D)	12,738 (D)	1,872 (E)	2,274 (E)	3,445 (E)	3,085 (E)	Automobile	23
360 (F)	498 (F)	76 (H)	64 (H)	365 (F)	267 (G)	Avion	24
257 (G)	328 (G)	72 (H)	87 (H)	150 (G)	120 (H)	Autobus	25
107 (H)	316 (G)				(3)	Train	26
(3)	69 (H)				111 (H)	Bateau et autres	27
(3)	61 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
But du voyage:							
1,069 (F)	1,564 (E)	293 (G)	431 (F)	790 (F)	516 (F)	Affaires	29
3,047 (E)	3,905 (E)	524 (F)	776 (F)	1,050 (F)	747 (F)	Visites à des amis ou des parents	30
5,251 (E)	8,474 (D)	1,185 (F)	1,210 (E)	2,118 (E)	2,349 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
101 (H)	67 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination			
		Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	21,046 (C)	356 (F)	146 (G)	845 (E)	563 (F)
Party size:					
2 1 person	10,980 (D)	173 (G)	54 (H)	438 (F)	289 (F)
3 2 persons	5,273 (D)	91 (G)	49 (H)	215 (G)	132 (G)
4 3 persons	2,205 (E)	92 (G)	(3)	98 (G)	89 (H)
5 4 persons	1,881 (E)		(3)	93 (G)	52 (H)
6 5 persons or more	706 (F)		(3)		
Province of origin:					
7 Newfoundland	361 (F)	323 (F)	(3)	13 (H)	(3)
8 Prince Edward Island	58 (G)	-	14 (H)	28 (G)	(3)
9 Nova Scotia	802 (E)	(3)	38 (H)	635 (F)	70 (H)
10 New Brunswick	566 (F)	(3)	46 (H)	76 (G)	370 (F)
11 Québec	5,060 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
12 Ontario	7,803 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13 Manitoba	1,102 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
14 Saskatchewan	1,218 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
15 Alberta	2,280 (E)	(3)	-	(3)	(3)
16 British Columbia	1,796 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
17 Not stated	(3)	-	-	-	-
Mode of transportation:					
18 Automobile	18,006 (C)	295 (F)	128 (G)	733 (F)	508 (F)
19 Plane	1,549 (E)	(3)	(3)	68 (H)	(3)
20 Bus	757 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21 Train	414 (F)	-	(3)	(3)	(3)
22 Boat and other	226 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
23 Not stated	95 (G)	(3)	-	(3)	(3)
Purpose of trip:					
24 Business	4,226 (D)	57 (H)	(3)	171 (G)	156 (G)
25 Visiting friends or relatives	5,552 (D)	72 (H)	(3)	203 (G)	183 (G)
26 Other personal and pleasure reasons	11,144 (D)	227 (G)	119 (G)	465 (F)	216 (G)
27 Not stated	154 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)



(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
5,176 (D)	7,405 (D)	1,045 (E)	1,292 (E)	2,102 (E)	1,961 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
2,741 (E)	3,763 (E)	527 (F)	676 (F)	1,135 (E)	1,068 (E)	1 personne	2
1,335 (E)	1,865 (E)	262 (F)	338 (F)	488 (F)	474 (F)	2 personnes	3
543 (F)	838 (E)	111 (G)	116 (G)	178 (G)	153 (G)	3 personnes	4
396 (F)	744 (F)	100 (G)	107 (G)	207 (G)	185 (G)	4 personnes	5
161 (G)	195 (G)	45 (H)	56 (H)	95 (G)	82 (H)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
-	(3)	-	-	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	(3)	-	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
39 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
4,415 (E)	487 (F)	(3)	-	(3)	(3)	Québec	11
667 (G)	6,648 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	12
(3)	107 (F)	863 (E)	52 (F)	37 (G)	30 (G)	Manitoba	13
(3)	17 (G)	48 (F)	1,014 (E)	84 (F)	42 (F)	Saskatchewan	14
(3)	47 (H)	(3)	182 (G)	1,633 (E)	303 (F)	Alberta	15
(3)	35 (G)	(3)	32 (G)	188 (F)	1,498 (E)	Colombie-Britannique	16
-	(3)	-	-	-	-	Non déclarée	17
Moyen de transport:							
4,499 (D)	6,444 (D)	922 (E)	1,184 (E)	1,662 (E)	1,542 (E)	Automobile	18
324 (F)	416 (F)	70 (G)	51 (H)	326 (F)	214 (G)	Avion	19
222 (G)	224 (G)	50 (H)	52 (H)	51 (H)	100 (G)	Autobus	20
129 (G)	246 (G)			54 (H)	(3)	Train	21
(3)	(3)			(3)	71 (H)	Bateau et autres	22
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
915 (E)	1,348 (E)	216 (G)	302 (F)	622 (F)	413 (F)	Affaires	24
1,523 (E)	1,988 (E)	257 (F)	360 (F)	488 (F)	402 (F)	Visites à des amis ou des parents	25
2,690 (E)	4,031 (E)	560 (F)	623 (F)	986 (E)	1,131 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
48 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27





## CTS Research Bulletin No. 13

# Canadian Travel Survey

## Domestic Travel

First Quarter 1982

Poor weather conditions, coupled with the economic situation, could explain the decrease in the number of Canadians travelling within Canada during the first quarter of 1982. An estimated 5.8 million Canadians aged 15 and over took at least one trip of 80 km (50 miles) or more, down from the estimate of 6.0 million in the first quarter of 1981. Travellers represented 33% of the Canadian population aged 15 and over in the first quarter of 1982, compared with 35% in the same quarter of 1981. There was a 2.8% drop in the number of person-trips, to 21.2 million during the first quarter of 1982 from 21.8 million person-trips in the same quarter of 1981.

	I/81
-Number of Canadian Residents aged 15 and over who took at least one trip ('000)	6,019C*
-Travellers as % of Canadian population 15+	35%
-Total Household-Trips ('000)	13,415C
-Total Person-Trips ('000)	21,832C
-Total Person-Nights ('000)	37,199D
-Total Expenditures ('\$000,000)	\$1,746
-Travel Price Index (1971 = 100)	248.1

The decline was most evident in the non-business travel market. Between January and March 1982, travel to visit friends or relatives and for pleasure purposes totalled 13,377,000 person-trips, down 5.8% compared with the same period of 1981 (14,207,000 person-trips). In contrast, business travel by Canadians within Canada increased by 2.0%.

The decrease in first quarter travel was also detected in the number of household-trips. This decrease was largely due to a 16% fall off in the number of household-trips made by large travel parties (4 household members or more). There were approximately the same number of household-trips for small parties (1 to 3 household members) in both years.

Person-trips by residents within their own province fell by approximately 4% in 1982. The decline was more evident in New Brunswick (-17%), Ontario (-14%) and Saskatchewan (-16%). Interprovincial travel remained at the same level as in 1981.

Expenditures by Canadians travelling within Canada in the first quarter of 1982 are estimated to exceed \$2 billion in current dollars, an increase of 23% over the first quarter of 1982. This increase resulted from the fact that prices related to travel were 14.3% higher in 1982 and an edge upward by about 3% in the number of person-nights travelled, in the face of a decrease in the number of person-trips. A tighter reporting procedure in 1982 improved the response rate on expenditures which is a possible further explanation for the increase in expenditures.

\* For explanation of the code letter, see back page.

## EVC Bulletin de recherche no 13

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Le tourisme intérieur au Canada

Premier trimestre 1982

Des conditions atmosphériques défavorables combinées à la présente situation économique pourraient expliquer la baisse observée du nombre de Canadiens ayant voyagé au Canada au cours du premier trimestre de 1982. Environ 5.8 millions de Canadiens âgés de 15 ans ou plus ont effectué au moins un voyage de 80 km (50 milles) ou plus comparativement à quelque 6.0 millions au cours du premier trimestre de 1981. En 1982, les voyageurs représentaient 33% de la population canadienne âgée de 15 ans ou plus contre 35% au cours du premier trimestre de 1981. Une baisse de 2.8% fut enregistrée dans le nombre de voyages-personnes effectués durant le premier trimestre de 1982 (21.2 millions de voyages-personnes) par rapport à la même période de 1981 (21.8 millions de voyages-personnes).

	I/82
-Nombre de résidents canadiens âgés de 15 ans et plus qui ont effectué au moins un voyage ('000)	5,821C*
-Voyageurs en % de la population canadienne 15+	33%
-Total des voyages-ménages ('000)	13,258C
-Total des voyages-personnes ('000)	21,227D
-Total des nuitées ('000)	38,177E
-Total des dépenses ('\$000,000)	\$2,148
-Indice des prix des voyages (1971 = 100)	283.6

La baisse s'est surtout manifestée au niveau du marché des voyages autres que par affaires. Entre janvier et mars 1982, les déplacements pour visiter des amis ou parents et d'agrément se chiffraient à 13,377,000 voyages-personnes, soit une baisse de 5.8% comparativement à la même période de 1981 (14,207,000 voyages-personnes). Entre temps, les voyages d'affaires faits par les Canadiens au Canada ont augmenté de 2.0%.

La baisse observée au cours du premier trimestre s'est également fait sentir au niveau du nombre de voyages-ménages. Cette baisse peut s'expliquer par une diminution de 16% du nombre de voyages-ménages effectués par de grands groupes (4 membres d'un ménage ou plus). Les groupes plus petits (1 à 3 membres d'un ménage) ont effectué à peu près le même nombre de voyages-ménages au cours des deux années.

Les voyages-personnes intra-provinciaux ont diminué de 4% en 1982. Une telle baisse s'est surtout manifestée au Nouveau-Brunswick (-17%), en Ontario (-14%) et en Saskatchewan (-16%). Les déplacements inter-provinciaux sont demeurés au même niveau qu'en 1981.

Les dépenses des voyageurs canadiens à l'intérieur du pays au cours du premier trimestre de 1982 ont été estimées à plus de \$2 milliards, en dollars courants. Elles étaient de 23% supérieures aux dépenses enregistrées au cours du premier trimestre de 1981. Cette augmentation est due au fait que les prix relatifs aux voyages étaient de 14.3% plus élevés en 1982 et également en raison d'une hausse de la durée totale des déplacements effectués par les Canadiens en 1982, ceci en dépit d'une baisse du nombre de voyages-personnes. Une collecte plus stricte des données en 1982 a contribué à accroître le taux de réponse pour les dépenses. Une telle amélioration a pu avoir un effet sur la hausse des dépenses enregistrée en 1982.

\* Pour une explication des lettres, veuillez consulter la dernière page.



January to March 1982

janvier à mars 1982

Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	21,227 (D)	370 (G)	(3)	738 (F)	569 (G)
Age:					
2 Under 15 years	4,773 (E)	136 (H)	(3)	141 (H)	164 (H)
3 15-19 years	1,420 (F)		(3)	(3)	(3)
4 20-24 "	2,276 (E)	182 (H)	(3)	253 (G)	219 (H)
5 25-34 "	4,801 (E)		(3)		
6 35-44 "	2,960 (E)		(3)	258 (G)	139 (H)
7 45-54 "	2,258 (E)	(3)	(3)		
8 55-64 "	2,001 (F)		(3)		
9 65 years and over	738 (F)	(3)	(3)	(3)	
Sex:					
10 Male (15 and over)	9,654 (E)	140 (H)	(3)	345 (G)	285 (G)
11 Female (15 and over)	6,800 (E)	(3)	(3)	252 (G)	(3)
Province of origin:					
12 Newfoundland	364 (G)	350 (G)	(3)	(3)	(3)
13 Prince Edward Island	58 (G)	(3)	35 (H)	(3)	(3)
14 Nova Scotia	672 (E)	(3)	(3)	570 (F)	63 (H)
15 New Brunswick	629 (F)	(3)	(3)	94 (G)	467 (F)
16 Québec	5,484 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
17 Ontario	6,821 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	1,163 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
19 Saskatchewan	1,353 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	2,742 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
21 British Columbia	1,877 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
22 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
Mode of transportation:					
23 Automobile	18,312 (D)	267 (G)	(3)	634 (G)	497 (G)
24 Plane	1,292 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
25 Bus	1,082 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	335 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
27 Boat and other	154 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
Purpose of trip:					
29 Business	5,090 (E)	(3)	(3)	193 (H)	145 (H)
30 Visiting friends or relatives	7,183 (E)	288 (G)	(3)	208 (H)	148 (H)
31 Other personal and pleasure reasons	8,792 (E)		(3)	338 (G)	274 (G)
32 Not stated	163 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)



January to March 1982

janvier à mars 1982

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	13,258 (D)	227 (G)	(3)	490 (F)	348 (G)
Party size:						
2	1 person	8,359 (E)	127 (H)	(3)	342 (G)	218 (G)
3	2 persons	3,016 (E)	90 (H)	(3)	92 (H)	123 (H)
4	3 persons	996 (F)		(3)	(3)	
5	4 persons	637 (F)		(3)	(3)	
6	5 persons or more	251 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
Province of origin:						
7	Newfoundland	219 (G)	207 (G)	(3)	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	33 (G)	(3)	17 (H)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	421 (F)	(3)	(3)	356 (F)	36 (H)
10	New Brunswick	403 (F)	(3)	(3)	65 (G)	284 (F)
11	Québec	3,271 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
12	Ontario	4,556 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	670 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
14	Saskatchewan	794 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
15	Alberta	1,612 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
16	British Columbia	1,251 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
17	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
Mode of transportation:						
18	Automobile	10,827 (D)	150 (H)	(3)	401 (G)	289 (G)
19	Plane	1,117 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Bus	891 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	258 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
22	Boat and other	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
23	Not stated	113 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
Purpose of trip:						
24	Business	4,231 (E)	(3)	(3)	167 (H)	123 (H)
25	Visiting friends or relatives	3,812 (E)	160 (H)	(3)	116 (H)	88 (H)
26	Other personal and pleasure reasons	5,113 (E)		(3)	208 (G)	135 (H)
27	Not stated	102 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.
- (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.
- (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
3,373 (E)	4,371 (E)	656 (F)	776 (F)	1,663 (F)	1,289 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
2,041 (E)	2,873 (E)	396 (G)	434 (G)	1,011 (E)	875 (F)	1 personne	2
767 (F)	1,017 (F)	135 (H)	223 (G)	354 (G)	271 (G)	2 personnes	3
286 (G)	273 (G)	113 (H)	103 (H)	185 (G)	112 (H)	3 personnes	4
203 (G)	153 (H)			114 (H)		4 personnes	5
(3)	(3)	(3)	(3)		(3)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
(3)	29 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,845 (E)	402 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	11
474 (G)	3,836 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	12
(3)	(3)	578 (F)	(3)	(3)	(3)	Manitoba	13
(3)	(3)	28 (H)	683 (F)	52 (H)	(3)	Saskatchewan	14
(3)	(3)	(3)	56 (H)	1,402 (E)	100 (G)	Alberta	15
(3)	(3)	(3)	(3)	118 (H)	1,087 (F)	Colombie-Britannique	16
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
2,795 (E)	3,612 (E)	562 (F)	650 (F)	1,355 (F)	971 (F)	Automobile	18
222 (G)	297 (G)	(3)	(3)	187 (G)	233 (G)	Avion	19
253 (G)	231 (G)	(3)	97 (H)	119 (H)	(3)	Autobus	20
(3)	178 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	22
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
802 (F)	1,472 (F)	282 (G)	245 (G)	621 (F)	432 (G)	Affaires	24
1,048 (F)	1,484 (F)	176 (H)	230 (G)	381 (G)	237 (G)	Visites à des amis ou des parents	25
1,497 (F)	1,379 (F)	197 (G)	300 (G)	630 (F)	617 (F)	Autres raisons person- nelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27

The Canadian Travel Survey (CTS) is a quarterly survey of travel by Canadians. The surveys are sponsored by the Canadian Government Office of Tourism and are conducted by Statistics Canada as a supplement to the Labour Force. The CTS collects information on all journeys of 80 km (50 miles) or more away from home made by Canadians during the three months preceeding the survey. The C.T.S. will henceforth be conducted four times a year during even-numbered years.

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force, and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey, undertaken through selected quarterly surveys, is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established".

Behind each figure in this bulletin is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0-	.5 per cent of the estimate
(B)	.6-	1.0 per cent of the estimate
(C)	1.1-	2.5 per cent of the estimate
(D)	2.6-	5.0 per cent of the estimate
(E)	5.1-	10.0 per cent of the estimate
(F)	10.1-	16.5 per cent of the estimate
(G)	16.6-	25.0 per cent of the estimate
(H)	25.1-	33.3 per cent of the estimate

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example, the number of person-trips of Ontario residents travelling in Ontario (5,900,000) has an indicator of (F). This means that the standard error for this estimate lies between 10.1 per cent and 16.5 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 16.5 per cent of the 5,900 thousand person-trips, or 974,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 3,953 to 7,847 thousand person-trips (the estimated 5,900  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 3,953 to 7,847 thousand person-trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey, contact the Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6. Telephone (613) 995-8127.

L'enquête sur les voyages des Canadiens (E.V.C.) est effectuée sur une base trimestrielle. Les enquêtes sont parrainées par l'Office de tourisme du Canada et effectuées par Statistique Canada comme complément à l'Enquête sur la population active. L'E.V.C. recueille des données sur tous les déplacements effectués à une distance de 80 km (50 milles) ou plus du domicile par les Canadiens au cours des trois mois précédant l'enquête. Dorénavant, l'E.V.C. sera effectuée quatre fois par année lors des années paires.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'O.T.C., figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Chaque chiffre figurant dans ce bulletin est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé à un niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0-	.5 pourcentage de l'estimation
(B)	.6-	1.0 pourcentage de l'estimation
(C)	1.1-	2.5 pourcentage de l'estimation
(D)	2.6-	5.0 pourcentage de l'estimation
(E)	5.1-	10.0 pourcentage de l'estimation
(F)	10.1-	16.5 pourcentage de l'estimation
(G)	16.6-	25.0 pourcentage de l'estimation
(H)	25.1-	33.3 pourcentage de l'estimation

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (5,900,000) est assorti de la lettre (F). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 10.1 pour cent et 16.5 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 16.5 pour cent des 5,900,000 voyages-personnes (974,000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 3,953,000 à 7,847,000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 5,900  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 3,953,000 et 7,847,000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à l'Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6. Téléphone (613) 995-8127.



## CTS Research Bulletin No. 14

## EVC Bulletin de recherche no 14

Canadian  
Travel  
SurveyEnquête sur  
les voyages  
des Canadiens

## Domestic Travel

Second Quarter 1982

During the second quarter of 1982, Canadian residents continued to restrict their travelling within Canada. Between April and June 1982, Canadians made an estimated 23,027,000 person-trips to destinations within their own country, 11% less than they did during the second quarter of 1980(1). This brings the total volume of travel by Canadians in Canada for the first half of 1982 to 44,254,000 person-trips compared with 47,700,000 for the first six months of 1980, a decline of 7%.

The estimated number of person-trips made during the second quarter of 1982 was 8.5% higher than the total recorded for the first quarter of 1982. This increase was substantially lower than the ones observed in previous years. In 1979 and 1980, for example, second quarter travel was between 18% and 20% higher than first quarter travel. A difficult economic situation has forced many Canadians into modifying their spending patterns, and it seems that travel is one of the areas affected by their decisions.

	II/80 <sup>(1)</sup>
Number of Canadian residents aged 15 and over who took at least one trip (000)	7,952(C)*
Travellers as % of Canadian population 15 +	44%
Total household-trips (000)	14,968(C)
Total person-trips (000)	25,898(C)
Total person-nights (000)	54,150(D)
Total expenditures (\$000,000)	2,002
Travel price index (2) (1971 = 100)	220.7

The latest decline in domestic travel was most evident in the business travel market. Between April and June 1982, business travel totalled 4,065,000 person-trips, down 21% from the same period in 1980 (5,146,000 person-trips). In the meantime, pleasure person-trips dropped by 15% while those to visit friends or relatives were only 5% lower than they were two years ago.

The decrease in second quarter travel was also noticeable in the number of household-trips. Canadians made 10% fewer household-trips in 1982. This decrease was more evident in the same day household-trips. Between April and June 1982, Canadians took 19% fewer same day household-trips than they did during the same period in 1980. Overnight household-trips, in the meantime, dropped by 5%. Overall, Canadians spent 49.9 million person-nights away from home in 1982, 8% less than in 1980 (54.2 million person-nights). The average duration of domestic trips, however, remained unchanged at approximately 3.7 nights away from home.

Canadians travelling in Canada spent an estimated \$2.4 billion (in current dollars) between April and June 1982, an increase of 21% over the second quarter of 1980. During that period, however, prices related to travel increased by 34% which means that travel expenditures by Canadians have not kept pace with the inflation rate for items related to travel.

(1) Comparisons are made with QII/80 since no surveys were conducted during the second quarter of 1981.

(2) Source: Travel, Tourism and Recreation Section, Statistics Canada

\* For explanation of the code letter see back page

## Le tourisme intérieur au Canada

Deuxième trimestre 1982

Au cours du deuxième trimestre de 1982, les résidents canadiens ont à nouveau limité leurs déplacements à l'intérieur du Canada. Entre avril et juin 1982, ils ont effectué environ 23,027,000 voyages-personnes au pays, 11% de moins qu'à la même époque en 1980(1). Ceci porte à 44,254,000 le nombre de voyages-personnes effectués par les résidents canadiens au Canada au cours des six premiers mois de 1982, une baisse de 7% par rapport aux 47,700,000 voyages-personnes effectués au cours de la première moitié de 1980.

Les Canadiens ont effectué 8.5% plus de voyages-personnes au cours du second trimestre de 1982 qu'au cours des trois premiers mois de l'année. Cette hausse était cependant de beaucoup inférieure aux augmentations enregistrées au cours des dernières années. En 1979 et 1980, par exemple, le nombre de voyages-personnes effectués au cours du deuxième trimestre était de 18 à 20% supérieur à celui du premier trimestre. Une situation économique difficile a obligé de nombreux Canadiens à modifier leurs habitudes de dépenses et les voyages semblent être un des éléments à avoir été affectés.

	II/82
Nombre de résidents canadiens âgés de 15 ans ou plus qui ont fait au moins un voyage (000)	7,492(C)*
Voyageurs en % de la population canadienne 15 +	40%
Total des voyages-ménages (000)	13,484(D)
Total des voyages-personnes (000)	23,027(D)
Total des nuitées (000)	49,873(E)
Total des dépenses (\$000,000)	2,421
Indice des prix des voyages (2) (1971 = 100)	295.7

La récente baisse s'est surtout manifestée au niveau des voyages d'affaires. Entre avril et juin 1982, 4,065,000 voyages-personnes d'affaires ont été effectués, 21% de moins qu'à pareille date en 1980 (5,146,000 voyages-personnes). Les voyages-personnes d'agrément et ceux pour visiter des amis et des parents ont, pour leur part, diminué de 15% et 5% respectivement.

Le nombre de voyages-ménages a également diminué en 1982. Les Canadiens ont effectué 10% de moins de voyages-ménages. Ils ont surtout réduit leurs déplacements de moins de 24 heures. Entre avril et juin 1982, le nombre de voyages-ménages de moins de 24 heures était de 19% inférieur à ce qu'il était il y a deux ans alors que pour les voyages-ménages d'une nuit ou plus le total n'était que de 5% inférieur à ce qu'il était en 1980. Au total, les Canadiens ont passé 49.9 millions de nuitées en voyage en 1982, 8% de moins qu'au cours du second trimestre de 1980 (54.2 millions de nuitées). La durée moyenne des déplacements, cependant, s'est maintenue à environ 3.7 nuits par voyage.

Les Canadiens ont dépensé \$2.4 milliards au Canada (dollars courants) entre avril et juin 1982, une augmentation de 21% par rapport à 1980. Durant cette période, par contre, les prix liés aux voyages ont augmenté de 34%. Ceci signifie que les dépenses de voyage des Canadiens au Canada ont progressé à un rythme moindre que le taux d'inflation qui a affecté les prix liés aux voyages.

(1) Les comparaisons ont été faites avec TII/80 car aucune enquête ne fut effectuée au cours du second trimestre de 1980.

(2) Source: Section des voyages, du tourisme et des loisirs, Statistique Canada

\* Pour une explication des lettres, veuillez consulter la dernière page



# 1 Table Tableau

Selected Characteristics of Person-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of person-trips).

Quelques caractéristiques des voyages-personnes  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
personnes).

April to June 1982

avril à juin 1982

Characteristics	Total person- trips (1, 2)	Province of destination			
		Province de destination			
No.	Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
		Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau- Brunswick
1 All Canadian destinations	23,027 (D)	476 (G)	(3)	826 (F)	524 (G)
<b>Age:</b>					
2 Under 15 years	5,592 (E)	(3)	(3)	175 (H)	131 (H)
3 15-19 years	1,519 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
4 20-24 "	2,416 (E)	165 (H)	(3)	318 (G)	172 (H)
5 25-34 "	4,465 (E)		(3)		
6 35-44 "	2,803 (E)	192 (H)	(3)	249 (G)	166 (H)
7 45-54 "	2,749 (E)		(3)		
8 55-64 "	1,940 (F)		(3)		
9 65 years and over	1,544 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Sex:</b>					
10 Male	8,740 (E)	187 (H)	(3)	359 (G)	244 (G)
11 Female	8,695 (E)	191 (H)	(3)	292 (G)	149 (H)
<b>Province of origin:</b>					
12 Newfoundland	486 (G)	444 (G)	(3)	(3)	(3)
13 Prince Edward Island	61 (G)	(3)	34 (H)	(3)	(3)
14 Nova Scotia	827 (E)	(3)	(3)	669 (F)	69 (H)
15 New Brunswick	569 (F)	(3)	(3)	72 (H)	428 (F)
16 Québec	4,512 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
17 Ontario	7,948 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	1,358 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
19 Saskatchewan	1,809 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	3,482 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
21 British Columbia	1,908 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
22 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Mode of transportation:</b>					
23 Automobile	20,383 (D)	443 (G)	(3)	740 (F)	497 (G)
24 Plane	1,277 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
25 Bus	744 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26 Train	336 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
27 Boat and other	206 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>					
29 Business	4,065 (E)	131 (H)	(3)	131 (H)	(3)
30 Visiting friends or relatives	7,125 (E)	132 (H)	(3)	232 (H)	191 (H)
31 Other personal and pleasure reasons	11,746 (E)	212 (H)	(3)	462 (G)	222 (H)
32 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.
- (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.
- (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Table 1  
Tableau 1

Province of destination						Caractéristiques	
Province de destination							
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia		N°
					Colombie-Britannique		
4,758 (E)	7,664 (E)	1,369 (F)	1,815 (F)	3,209 (E)	2,156 (F)	Toutes destinations canadiennes	
Âge:							
1,071 (F)	1,472 (F)	370 (G)	595 (G)	1,076 (F)	544 (G)	Moins de 15 ans	2
237 (H)	646 (G)	(3)	(3)	234 (H)	(3)	15-19 ans	3
509 (G)	785 (F)	154 (H)	200 (H)	351 (G)	205 (H)	20-24 "	4
1,229 (F)	1,222 (F)	163 (H)	319 (G)	537 (G)	487 (G)	25-34 "	5
660 (G)	1,005 (F)	176 (H)	139 (H)	284 (G)	253 (G)	35-44 "	6
451 (G)	1,193 (F)	149 (H)	177 (H)	348 (G)	222 (H)	45-54 "	7
238 (H)	778 (F)	178 (H)	164 (H)	214 (H)	175 (H)	55-64 "	8
363 (G)	561 (G)	(3)	(3)	165 (H)	145 (H)	65 ans et plus	9
Sexe:							
1,798 (F)	2,863 (E)	497 (G)	644 (G)	1,201 (F)	883 (F)	Hommes	10
1,888 (F)	3,329 (E)	501 (G)	576 (G)	932 (F)	730 (F)	Femmes	11
Province d'origine:							
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
4,062 (E)	368 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	16
637 (G)	6,982 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	125 (G)	1,111 (F)	54 (H)	(3)	(3)	Manitoba	18
(3)	(3)	54 (H)	1,560 (E)	127 (G)	38 (H)	Saskatchewan	19
(3)	(3)	(3)	129 (G)	2,858 (E)	381 (F)	Alberta	20
(3)	(3)	(3)	(3)	153 (H)	1,632 (F)	Colombie-Britannique	21
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	22
Moyen de transport:							
4,104 (E)	6,751 (E)	1,223 (F)	1,734 (F)	2,936 (E)	1,777 (F)	Automobile	23
155 (G)	433 (G)	(3)	(3)	159 (H)	272 (G)	Avion	24
327 (H)	209 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Autobus	25
163 (H)	218 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	27
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
But du voyage:							
713 (F)	1,213 (F)	226 (H)	567 (G)	512 (G)	428 (G)	Affaires	29
1,639 (F)	2,263 (E)	437 (G)	532 (G)	988 (F)	614 (G)	Visites à des amis ou des parents	30
2,397 (E)	4,171 (E)	699 (F)	713 (F)	1,688 (F)	1,106 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

**Selected Characteristics of Household-trips with Destinations in Canada by Province of Destination, Canadian Residents** (in thousands of household-trips).

**Quelques caractéristiques des voyages-ménages effectués au Canada, selon la province de destination, résidents canadiens** (en milliers de voyages-ménages).

April to June 1982

avril à juin 1982

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	13,484 (D)	268 (G)	(3)	494 (F)	328 (G)
<b>Party size:</b>						
2	1 person	7,605 (E)	141 (H)	(3)	285 (G)	209 (G)
3	2 persons	3,705 (E)	102 (H)	(3)	139 (H)	95 (H)
4	3 persons	1,068 (F)		(3)	(3)	
5	4 persons	821 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
6	5 persons or more	284 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Province of origin:</b>						
7	Newfoundland	276 (G)	252 (G)	(3)	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	35 (G)	(3)	20 (H)	(3)	(3)
9	Nova Scotia	506 (F)	(3)	(3)	398 (F)	43 (H)
10	New Brunswick	359 (F)	(3)	(3)	45 (H)	265 (F)
11	Québec	2,709 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
12	Ontario	4,807 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	777 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
14	Saskatchewan	970 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
15	Alberta	1,860 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
16	British Columbia	1,156 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
17	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Mode of transportation:</b>						
18	Automobile	11,326 (D)	250 (G)	(3)	435 (G)	306 (G)
19	Plane	1,030 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Bus	605 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	297 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
22	Boat and other	158 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
23	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>						
24	Business	3,113 (E)	94 (H)	(3)	114 (H)	88 (H)
25	Visiting friends or relatives	3,899 (E)	174 (H)	(3)	130 (H)	106 (H)
26	Other personal and pleasure reasons	6,397 (E)		(3)	250 (G)	129 (H)
27	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)



(3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
2,858 (E)	4,645 (E)	775 (F)	971 (F)	1,702 (E)	1,307 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
1,651 (F)	2,660 (E)	434 (G)	525 (F)	849 (F)	774 (F)	1 personne	2
792 (F)	1,316 (F)	216 (G)	261 (G)	467 (G)	325 (G)	2 personnes	3
210 (H)	366 (G)	126 (H)	134 (H)	172 (H)	112 (H)	3 personnes	4
140 (H)	243 (G)			174 (H)	96 (H)	4 personnes	5
(3)	(3)			(3)		(3)	5 personnes et plus
Province d'origine:							
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
2,387 (E)	267 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	11
432 (G)	4,179 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	12
(3)	75 (G)	621 (G)	33 (H)	(3)	(3)	Manitoba	13
(3)	(3)	29 (H)	821 (F)	75 (G)	(3)	Saskatchewan	14
(3)	(3)	(3)	79 (G)	1,480 (E)	238 (F)	Alberta	15
(3)	(3)	(3)	(3)	101 (H)	967 (F)	Colombie-Britannique	16
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
2,333 (E)	3,843 (E)	664 (F)	901 (F)	1,479 (F)	1,026 (F)	Automobile	18
135 (H)	367 (G)	(3)	(3)	127 (H)	194 (H)	Avion	19
252 (G)	189 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Autobus	20
132 (H)	204 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	22
	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
584 (F)	973 (F)	191 (G)	327 (G)	377 (G)	337 (G)	Affaires	24
954 (F)	1,332 (F)	206 (G)	271 (G)	448 (G)	331 (G)	Visites à des amis ou des parents	25
1,314 (F)	2,327 (E)	376 (G)	370 (G)	860 (F)	630 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	27

The Canadian Travel Survey (CTS) is a quarterly survey of travel by Canadians. The surveys are sponsored by the Canadian Government Office of Tourism and are conducted by Statistics Canada as a supplement to the Labour Force. The CTS collects information on all journeys of 80 km (50 miles) or more away from home made by Canadians during the three months preceeding the survey. The C.T.S is conducted four times a year during even numbered years.

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established".

Behind each figure in this bulletin is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

(A)	.0 - .5 per cent of the estimate
(B)	.6 - 1.0 per cent of the estimate
(C)	1.1 - 2.5 per cent of the estimate
(D)	2.6 - 5.0 per cent of the estimate
(E)	5.1 - 10.0 per cent of the estimate
(F)	10.1 - 16.5 per cent of the estimate
(G)	16.6 - 25.0 per cent of the estimate
(H)	25.1 - 33.3 per cent of the estimate

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example, the number of person-trips of Ontario residents travelling in Ontario (6,982,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 6,982 thousand person-trips, or 698,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 5,586 to 8,378 thousand person-trips (the estimated 6,982 + 2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 5,586 to 8,378 thousand person-trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey, contact the Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6. Telephone (613) 995-8127.

L'enquête sur les voyages des Canadiens (E.V.C.) est effectuée sur une base trimestrielle. Les enquêtes sont parrainées par l'Office de tourisme du Canada et effectuées par Statistique Canada comme complément à l'Enquête sur la population active. L'E.V.C. recueille des données sur tous les déplacements effectués à une distance de 80 km (50 milles) ou plus du domicile par les Canadiens au cours des trois mois précédant l'enquête. L'E.V.C. est effectuée quatre fois par année lors des années paires.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'O.T.C., figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Chaque chiffre figurant dans ce bulletin est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé à un niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

(A)	.0 - .5 pourcentage de l'estimation
(B)	.6 - 1.0 pourcentage de l'estimation
(C)	1.1 - 2.5 pourcentage de l'estimation
(D)	2.6 - 5.0 pourcentage de l'estimation
(E)	5.1 - 10.0 pourcentage de l'estimation
(F)	10.1 - 16.5 pourcentage de l'estimation
(G)	16.6 - 25.0 pourcentage de l'estimation
(H)	25.1 - 33.3 pourcentage de l'estimation

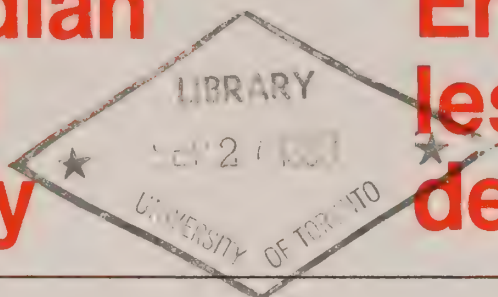
Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (6,982,000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5.1 pour cent et 10.0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10.0 pour cent des 6,982,000 voyages-personnes (698,000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 5,586,000 à 8,378,000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 6,982 + 2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 5,586,000 et 8,378,000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario, aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à l'Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6. Téléphone (613) 995-8127.



## CTS Research Bulletin No. 15

# Canadian Travel Survey



## EVC Bulletin de recherche no 15

# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Domestic Travel

Third Quarter 1982

The downward trend observed in domestic travel by Canadian residents during the first six months of 1982 continued into the summer months. Between July and September 1982, Canadians made an estimated 18.8 million household-trips to destinations within Canada, 11% less than they did during the same period a year ago. The total also represents the lowest summer estimate registered since the beginning of the Canadian Travel Survey in October 1978. Total summer person-trips by Canadians in Canada dropped from 39.4 million in 1981 to 35.5 million in 1982, a drop of 10%.

	III/81
-Number of Canadian Residents Aged 15 and over who took at least one trip ('000)	9,500C*
-Travellers as % of Canada population 15+	52%
-Total Household-Trips ('000)	21,045C
-Total Person-Trips ('000)	39,396C
-Total Person-Nights ('000)	125,089C
-Total Expenditures (\$'000,000)	\$4,750
-Travel Price Index (1971 = 100)(1)	267.3

The latest decline in total domestic travel was most evident in the business travel market. Between July and September 1982, business travel totalled 3.8 million person-trips, down 27% compared with the same period of 1981 (5.2 million person-trips). In the meantime, person-trips made to visit friends or relatives and for pleasure reasons decreased by 4% and 9% respectively.

The long-term non-business market was the least affected by the latest decline in domestic travel. Between July and September 1982, Canadians made an estimated 3.4 million long term household-trips (4 nights or more) to visit friends or relatives and for pleasure reasons, compared with 3.5 million such household-trips in the previous year, a decline of only 3%. During the same period, same day household-trips made for all purposes declined by approximately 25%.

The latest CTS figures bring the total number of person-trips by Canadians within Canada during the first three quarters of 1982 to an estimated 79.8 million, 9% less than the total registered for the first nine months of 1980 (2). Again, the decline is most evident in the short duration trips (less than 24 hours away from home).

Total expenditures by Canadians in Canada between January and September 1982 reached an estimated \$9.0 billion compared with an estimated \$7.6 billion during the same period in 1980, an increase of 18%. During the same period, however, the Travel Price Index increased by more than 33%.

(1) Source: Travel, Tourism and Recreation Section, Statistics Canada

(2) Comparisons are made between 1980 and 1982 since no surveys were conducted during the second quarter of 1981.

\* For explanation of code letter see back page.

## Le tourisme intérieur au Canada

Troisième trimestre 1982

La tendance à la baisse observée dans les voyages à l'intérieur du Canada, au cours du premier semestre de 1982, s'est poursuivie au cours de l'été. Entre juillet et septembre 1982, les Canadiens ont effectué environ 18.8 millions de voyages-ménages vers des destinations à l'intérieur du Canada, une baisse de 11% par rapport à la même période en 1981. Ce nombre représente le plus faible total enregistré depuis le début de l'Enquête sur les voyages des Canadiens au mois d'octobre 1978. Les voyages-personnes lors du trimestre estival sont passés de 39.4 millions en 1981 à 35.5 millions en 1982, soit une baisse de 10%.

	III/82
9,376C*-Nombre de résidents canadiens âgés de 15 ans ou plus qui ont effectué au moins un voyage ('000)	
50% -Voyageurs en % de la population canadienne de 15+	
18,817C -Total des voyages-ménages ('000)	
35,538C -Total des voyages-personnes ('000)	
123,755D -Total des nuitées ('000)	
\$4,420 -Total des dépenses (\$'000,000)	
304.3 -Indice des prix des voyages (1971 = 100)(1)	

La récente baisse du marché domestique s'est surtout manifestée au niveau des voyages d'affaires. Entre juillet et septembre 1982 les déplacements par affaires atteignaient 3.8 millions de voyages-personnes, soit 27% de moins qu'à pareille date en 1981 (5.2 millions de voyages-personnes). Entre temps, les voyages-personnes pour visiter des amis ou des parents et pour des raisons d'agrément ont diminué de 4% et 9% respectivement.

Le marché des voyages de longue durée autres que par affaires fut le moins touché par la récente baisse du marché domestique. Entre juillet et septembre 1982, les Canadiens ont effectué environ 3.4 millions de voyages-ménages à long terme (4 nuits ou plus) pour visiter des amis ou des parents ou par agrément. Ce nombre était inférieur de 3% seulement à celui enregistré à pareille date en 1981 (3.5 millions de voyages-ménages). Durant ce temps, l'ensemble des voyages-ménages de moins de 24 heures subissait une baisse d'environ 25%.

Les derniers résultats de l'E.V.C. portent à environ 79.8 millions le total des voyages-personnes effectués par des Canadiens à l'intérieur du Canada au cours des trois premiers trimestres de 1982, soit 9% de moins qu'au cours de la même période en 1980(2). A nouveau, la baisse a surtout affecté le marché des voyages de courte durée (moins de 24 heures).

Les dépenses des Canadiens au Canada entre janvier et septembre 1982 s'élevaient à environ \$9.0 milliards, comparativement à \$7.6 milliards pour la même période en 1980, une hausse de 18%. Au cours de cette période, par contre, l'Indice des prix des voyages a augmenté de plus de 33%.

(1) Source: Section des voyages, du tourisme et des loisirs - Statistique Canada

(2) Les comparaisons sont faites entre 1980 et 1982 car aucune enquête n'a été effectuée au cours du deuxième trimestre de 1981.

\* Pour une explication des lettres, veuillez consulter la dernière page.



# 1 Table Tableau

**Selected Characteristics of Person-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents** (in thousands of person-trips).

**Quelques caractéristiques des voyages-personnes  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens** (en milliers de voyages-  
personnes).

July to September 1982

juillet à septembre 1982

Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	35,538 (C)	651 (F)	330 (F)	1,451 (E)	960 (E)
<b>Age:</b>					
2 Under 15 years	10,875 (D)	233 (G)	98 (G)	362 (F)	314 (F)
3 15-19 years	2,302 (E)	53 (H)	64 (H)	123 (G)	77 (H)
4 20-24 "	3,661 (E)	68 (H)		139 (G)	97 (G)
5 25-34 "	6,168 (D)	110 (G)	77 (H)	231 (G)	153 (G)
6 35-44 "	4,194 (E)	49 (H)	75 (H)	207 (G)	126 (G)
7 45-54 "	3,536 (E)	(3)		169 (G)	65 (H)
8 55-64 "	2,872 (E)	68 (H)		136 (G)	60 (H)
9 65 years and over	1,931 (E)	(3)	(3)	83 (H)	68 (H)
<b>Sex:</b>					
10 Male (15 and over)	12,362 (D)	231 (G)	112 (G)	508 (F)	327 (F)
11 Female (15 and over)	12,301 (D)	196 (G)	120 (G)	581 (F)	318 (F)
<b>Province of origin:</b>					
12 Newfoundland	627 (F)	573 (F)	(3)	(3)	(3)
13 Prince Edward Island	106 (G)	(3)	39 (H)	30 (H)	23 (H)
14 Nova Scotia	1,244 (E)	(3)	98 (G)	990 (F)	90 (G)
15 New Brunswick	1,021 (E)	(3)	87 (F)	136 (F)	705 (E)
16 Québec	8,047 (D)	(3)	(3)	98 (G)	63 (G)
17 Ontario	13,594 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18 Manitoba	1,891 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
19 Saskatchewan	2,122 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	4,168 (D)	14 (H)	(3)	27 (G)	(3)
21 British Columbia	2,675 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
22 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Mode of transportation:</b>					
23 Automobile	32,123 (C)	564 (F)	286 (F)	1,257 (E)	900 (F)
24 Plane	1,358 (E)	64 (H)	(3)	90 (H)	(3)
25 Bus	1,086 (E)		(3)	(3)	(3)
26 Train	399 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
27 Boat and other	478 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
28 Not stated	95 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>					
29 Business	3,799 (E)	89 (H)	(3)	162 (G)	128 (G)
30 Visiting friends or relatives	10,666 (D)	172 (G)	77 (H)	398 (F)	313 (F)
31 Other personal and pleasure reasons	20,917 (D)	389 (F)	234 (G)	886 (F)	506 (F)
32 Not stated	157 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)

(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 1**  
**Tableau 1**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	N°
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		
7,903 (D)	13,379 (D)	1,762 (E)	2,156 (E)	3,640 (E)	3,107 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Âge:							
2,374 (E)	3,941 (E)	606 (F)	862 (F)	1,110 (E)	940 (E)	Moins de 15 ans	2
474 (F)	732 (F)	111 (G)	154 (G)	238 (G)	242 (G)	15-19 ans	3
766 (F)	1,555 (E)	166 (G)	180 (G)	401 (F)	249 (G)	20-24 "	4
1,345 (E)	2,404 (E)	309 (F)	283 (F)	677 (F)	552 (F)	25-34 "	5
1,103 (E)	1,480 (E)	183 (G)	204 (G)	451 (F)	352 (F)	35-44 "	6
947 (E)	1,244 (E)	129 (G)	166 (G)	388 (F)	350 (F)	45-54 "	7
456 (F)	1,365 (E)	149 (G)	163 (G)	213 (G)	224 (G)	55-64 "	8
438 (F)	659 (F)	107 (G)	143 (G)	160 (G)	197 (G)	65 ans et plus	9
Sexe:							
2,891 (E)	4,555 (E)	634 (F)	639 (F)	1,267 (E)	1,124 (E)	Hommes (15 ans et plus)	10
2,649 (E)	4,883 (E)	521 (F)	655 (F)	1,263 (E)	1,043 (E)	Femmes (15 ans et plus)	11
Province d'origine:							
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
41 (G)	34 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
7,046 (D)	677 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	16
732 (G)	12,270 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	188 (F)	1,499 (E)	101 (F)	41 (G)	42 (G)	Manitoba	18
(3)	24 (G)	91 (F)	1,756 (D)	161 (F)	78 (F)	Saskatchewan	19
18 (H)	96 (F)	55 (G)	208 (F)	3,050 (D)	644 (E)	Alberta	20
(3)	36 (H)	30 (H)	67 (G)	249 (F)	2,245 (E)	Colombie-Britannique	21
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	22
Moyen de transport:							
7,158 (D)	12,387 (D)	1,611 (E)	2,022 (E)	3,226 (E)	2,564 (E)	Automobile	23
134 (G)	353 (F)	72 (H)	64 (H)	270 (F)	265 (G)	Avion	24
379 (F)	305 (F)	56 (H)	56 (H)	78 (H)	122 (G)	Autobus	25
90 (H)	208 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
135 (G)	80 (H)	(3)	(3)	(3)	118 (G)	Bateau et autres	27
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
But du voyage:							
831 (F)	1,097 (E)	144 (G)	340 (F)	629 (F)	328 (F)	Affaires	29
2,558 (E)	4,101 (E)	409 (F)	676 (F)	1,096 (E)	794 (F)	Visites à des amis ou des parents	30
4,493 (E)	8,112 (D)	1,205 (E)	1,136 (E)	1,899 (E)	1,962 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
(3)	69 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

July to September 1982

juillet à septembre 1982

Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	18,817 (C)	328 (F)	167 (G)	837 (E)	513 (F)
Party size:					
2 1 person	9,431 (D)	149 (G)	75 (G)	480 (F)	256 (F)
3 2 persons	5,236 (D)	100 (G)	53 (H)	220 (F)	150 (G)
4 3 persons	1,767 (E)	67 (H) (3)	39 (H)	56 (H)	45 (H)
5 4 persons	1,806 (E)			46 (H)	46 (H)
6 5 persons or more	577 (F)			34 (H)	(3)
Province of origin:					
7 Newfoundland	319 (G)	284 (G)	(3)	(3)	(3)
8 Prince Edward Island	56 (G)	(3)	18 (H)	15 (H)	16 (H)
9 Nova Scotia	713 (F)	(3)	45 (H)	579 (F)	54 (H)
10 New Brunswick	548 (E)	(3)	44 (F)	76 (F)	376 (E)
11 Québec	4,234 (D)	(3)	(3)	51 (G)	31 (H)
12 Ontario	7,150 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
13 Manitoba	948 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
14 Saskatchewan	1,085 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
15 Alberta	2,289 (D)	(3)	(3)	13 (H)	(3)
16 British Columbia	1,444 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
17 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
Mode of transportation:					
18 Automobile	16,204 (D)	274 (F)	140 (G)	663 (E)	470 (F)
19 Plane	1,075 (E)	47 (H)	(3)	81 (G)	(3)
20 Bus	875 (E)		(3)	(3)	(3)
21 Train	312 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
22 Boat and other	295 (F)	(3)	(3)	38 (H)	(3)
23 Not stated	56 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
Purpose of trip:					
24 Business	2,811 (E)	58 (H)	(3)	139 (G)	99 (G)
25 Visiting friends or relatives	5,465 (D)	76 (G)	40 (H)	224 (F)	137 (G)
26 Other personal and pleasure reasons	10,467 (D)	194 (G)	113 (G)	472 (F)	268 (F)
27 Not stated	74 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)



(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau 2**

Province of destination

Caractéristiques

Province de destination

Québec

Ontario

Manitoba

Saskatchewan

Alberta

British Columbia

Colombie-Britannique

N°

4,186 (D)

6,999 (D)

883 (E)

1,105 (E)

2,309 (E)

1,658 (E)

Toutes destinations canadiennes

1

Composition du groupe:

2,084 (E)

3,444 (D)

391 (F)

550 (F)

1,130 (E)

823 (E)

1 personne

2

1,226 (E)

1,868 (E)

277 (F)

296 (F)

533 (F)

489 (F)

2 personnes

3

356 (F)

755 (E)

85 (G)

101 (G)

162 (G)

144 (G)

3 personnes

4

384 (F)

778 (E)

99 (G)

93 (G)

144 (G)

150 (G)

4 personnes

5

135 (G)

153 (G)

(3)

65 (H)

71 (H)

51 (H)

5 personnes et plus

6

Province d'origine:

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Terre-Neuve

7

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Île-du-Prince-Édouard

8

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Nouvelle-Écosse

9

23 (G)

19 (G)

(3)

(3)

(3)

(3)

Nouveau-Brunswick

10

3,656 (D)

395 (E)

(3)

(3)

(3)

(3)

Québec

11

443 (G)

6,361 (E)

(3)

(3)

(3)

(3)

Ontario

12

(3)

99 (F)

740 (E)

48 (F)

26 (G)

22 (G)

Manitoba

13

(3)

14 (G)

45 (F)

895 (E)

85 (F)

41 (F)

Saskatchewan

14

13 (H)

58 (F)

30 (G)

112 (F)

1,699 (D)

332 (E)

Alberta

15

16 (H)

25 (H)

16 (H)

32 (G)

139 (F)

1,195 (E)

Colombie-Britannique

16

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Non déclaré

17

Moyen de transport:

3,629 (D)

6,218 (D)

769 (E)

999 (E)

1,703 (E)

1,277 (E)

Automobile

18

116 (G)

273 (F)

55 (H)

47 (H)

226 (F)

201 (F)

Avion

19

268 (F)

263 (F)

46 (H)

51 (H)

67 (H)

106 (G)

Autobus

20

73 (G)

170 (G)

(3)

(3)

(3)

(3)

Train

21

96 (G)

48 (H)

(3)

(3)

(3)

52 (H)

Bateau et autres

22

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Non déclaré

23

But du voyage

665 (E)

757 (E)

104 (G)

230 (F)

469 (F)

247 (F)

Affaires

24

1,239 (E)

2,124 (E)

211 (F)

329 (F)

622 (F)

431 (F)

Visites à des amis ou des parents

25

2,270 (E)

4,095 (D)

566 (F)

541 (F)

939 (E)

969 (E)

Autres raisons personnelles et d'agrément

26

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Non déclaré

27

The Canadian Travel Survey (CTS) is a quarterly survey of travel by Canadians. The surveys are sponsored by the Canadian Government Office of Tourism and are conducted by Statistics Canada as a supplement to the Labour Force. The CTS collects information on all journeys of 80 km (50 miles) or more away from home made by Canadians during the three months preceeding the survey. The C.T.S. is conducted four times a year during even numbered years.

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of CGOT operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force, and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established".

Behind each figure in this bulletin is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

- (A) .0- .5 per cent of the estimate
- (B) .6- 1.0 per cent of the estimate
- (C) 1.1- 2.5 per cent of the estimate
- (D) 2.6- 5.0 per cent of the estimate
- (E) 5.1-10.0 per cent of the estimate
- (F) 10.1-16.5 per cent of the estimate
- (G) 16.6-25.0 per cent of the estimate
- (H) 25.1-33.3 per cent of the estimate

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example, the number of person-trips of Ontario residents travelling in Ontario (12,270,000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 12,270 thousand person-trips, or 1,227,000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 9,816 to 14,724 thousand person-trips (the estimated 12,270  $\pm$  2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 9,816 to 14,724 thousand person-trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey, contact the Canadian Government Office of Tourism, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6. Telephone (613) 995-8127.

L'enquête sur les voyages des Canadiens (E.V.C.) est effectuée sur une base trimestrielle. Les enquêtes sont parrainées par l'Office de tourisme du Canada et effectuées par Statistique Canada comme complément à l'Enquête sur la population active. L'E.V.C. recueille des données sur tous les déplacements effectués à une distance de 80 km (50 milles) ou plus du domicile par les Canadiens au cours des trois mois précédant l'enquête. L'E.V.C. est effectuée quatre fois par année lors des années paires.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de l'O.T.C., figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Chaque chiffre figurant dans ce bulletin est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé à un niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

- (A) .0- .5 pourcentage de l'estimation
- (B) .6- 1.0 pourcentage de l'estimation
- (C) 1.1- 2.5 pourcentage de l'estimation
- (D) 2.6- 5.0 pourcentage de l'estimation
- (E) 5.1-10.0 pourcentage de l'estimation
- (F) 10.1-16.5 pourcentage de l'estimation
- (G) 16.6-25.0 pourcentage de l'estimation
- (H) 25.1-33.3 pourcentage de l'estimation

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (12,270,000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5.1 pour cent et 10.0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10.0 pour cent des 12,270,000 voyages-personnes (1,227,000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 9,816,000 à 14,724,000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 12,270  $\pm$  2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 9,816,000 et 14,724,000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

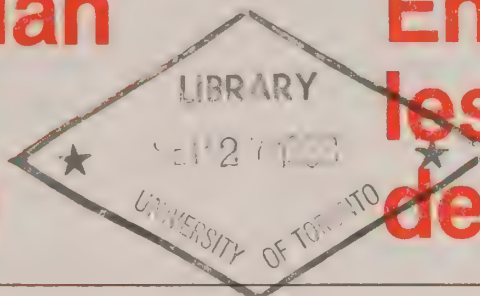
Pour de plus amples renseignements, s'adresser à l'Office de tourisme du Canada, Recherche et Analyse, 235, rue Queen, 4E étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6. Téléphone (613) 995-8127.

CAI  
T125  
- C17

## CTS Research Bulletin No. 16

## EVC Bulletin de recherche no 16

# Canadian Travel Survey



# Enquête sur les voyages des Canadiens

## Domestic Travel

Fourth Quarter 1982

Domestic travel by Canadian residents continued to decline during the last quarter of 1982. Between October and December 1982, Canadians made an estimated 12 928 000 household-trips to destinations within Canada, 2% less than they did during the same period two years ago. These household-trips resulted in 21 849 000 person-trips in 1982 compared with 23 402 000 in 1980, a decrease of 6%. The greater drop in person-trips resulted from a large decline in household-trips involving large party size (3 household members or more) (-7%). Household-trips made by small groups (1 or 2 household members) dropped by 1% only. It is estimated that over one-third of Canadians aged 15 years and over (35%) made at least one trip between October and December 1982.

	IV/80(1) N/A
-Number of Canadian residents aged 15 and over who took at least one trip ('000)	
-Travellers as % of Canadian population 15+	N/A
-Total household-trips ('000)	13 173D
-Total Person-trips ('000)	23 402D
-Total Person-nights ('000)	46 128E
-Total unallocated expenditures (\$000 000)	1 881
-Travel Price Index (1971=100)(2)	238.3

The latest decline was most evident in the pleasure market. Between October and December 1982, travel for pleasure purposes totalled 5 302 000 person-trips, down 26% compared with the same period of 1980 (7 136 000 person-trips). During that period, person-trips made for business purposes or to visit friends and relatives dropped by 2% and 4% respectively.

As destinations, Newfoundland, Quebec, Manitoba and British Columbia reported the largest decreases in the number of person-trips between the fourth quarters of 1982 and 1980. On the other hand, Prince Edward Island, Ontario, Saskatchewan and Alberta reported increases.

The number of person-nights spent by Canadians on trips with a final destination in Canada was estimated at 41 973 000 during the last quarter of 1982 compared with 46 128 000 person-nights during the same period two years ago. The average duration, however, remained stable at approximately 3.1 nights away from home.

The use of public transportation (plane, bus and train) decreased by 23% between the last three months of 1982 and 1980. During that period, automobile usage declined by 6%.

Spending by Canadians on trips with a final destination in Canada totalled \$2.1 billion, 11.5% more than during the last quarter of 1980. During that period, however, the travel price index increased 23.3% from 238.3 to 308.2.

\* For explanation of code letter, see back page.

- (1) Comparisons are made with QIV/80 since no surveys were conducted during QIV/81
- (2) Source: Travel, Tourism and Recreation Section, Statistics Canada

## Le tourisme intérieur

Quatrième trimestre 1982

Les voyages domestiques des résidents canadiens ont à nouveau diminué au cours du dernier trimestre de 1982. Entre octobre et décembre 1982, les Canadiens ont effectué environ 12 928 000 voyages-ménages vers des destinations à l'intérieur de leur pays, 2% de moins qu'au cours de la même période en 1980. Ces voyages-ménages ont résulté en 21 849 000 voyages-personnes en 1982, comparativement à 23 402 000 en 1980, soit une baisse de 6%. La baisse plus prononcée dans les voyages-personnes fut causée par une baisse marquée des voyages-ménages impliquant de grands groupes (3 membres du ménage ou plus) (-7%). Une baisse de 1% seulement fut enregistrée dans le nombre de voyages-ménages effectués par de petits groupes (1 ou 2 membres du ménage). On estime qu'un peu plus du tiers des Canadiens âgés de 15 ans et plus ont effectué au moins un voyage entre octobre et décembre 1982.

	IV/82
6 541C* Nombre de résidents canadiens âgés de 15 ans et plus qui ont effectué au moins un voyage ('000)	
35% Voyageurs en % de la population canadienne de 15+	
12 928D Total des voyages-ménages ('000)	
21 849D Total des voyages-personnes ('000)	
41 973E Total des nuitées ('000)	
2 097 Total des dépenses non redistribuées (\$000 000)	
308,2 Indice des prix des voyages (1971=100)(2)	

La récente baisse dans les voyages domestiques a surtout affecté le marché des voyages d'agrément. Entre octobre et décembre 1982, les voyages d'agrément ont généré 5 302 000 voyages-personnes, comparativement à 7 136 000 voyages-personnes en 1980, soit une baisse de 26%. Durant cette période, les voyages-personnes d'affaires ou pour visiter des parents ou amis ont diminué de 2% et 4% respectivement.

En tant que destination, Terre-Neuve, le Québec, le Manitoba et la Colombie-Britannique ont rapporté les plus fortes baisses du nombre de voyages-personnes entre le quatrième trimestre de 1982 et 1980. L'Île-du-Prince-Édouard, l'Ontario, la Saskatchewan et l'Alberta ont, pour leur part, rapporté une hausse.

Le nombre de nuitées passées en voyages par des Canadiens s'élevait à environ 41 973 000 au cours du dernier trimestre de 1982, comparativement à 46 128 000 nuitées au cours de la même période de 1980. La durée moyenne des voyages est cependant demeurée sensiblement la même à environ 3,1 nuitées.

L'utilisation des transports communautaires (avion, autobus et train) a diminué de 23% entre le dernier trimestre de 1982 et celui de 1980. Au cours de cette période, l'utilisation de l'automobile a diminué de 6%.

Les dépenses des Canadiens lors de leurs déplacements au Canada s'élevaient à \$2.1 milliards, soit une baisse de 11,5% par rapport au dernier trimestre de 1980. Durant ce temps, cependant, l'indice des prix des voyages a augmenté de 23,3%, passant de 238,3 à 308,2.

\* Pour une explication des lettres, veuillez consulter la dernière page.

- (1) Les comparaisons ont été faites avec le TIV/80 car aucune enquête ne fut effectuée au cours du TIV/81
- (2) Source: Section des voyages, du tourisme et des loisirs, Statistique Canada.



October to December 1982

octobre à décembre 1982

No.	Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
				Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	21 849 (D)	324 (G)	(3)	724 (F)	559 (G)
Age:						
2	Under 15 years	3 805 (E)	149 (H)	(3)	155 (H)	(3)
3	15-19 years	1 627 (F)		(3)		(3)
4	20-24 "	2 118 (F)		(3)	(3)	175 (H)
5	25-34 "	4,870 (E)	(3)	164 (H)		
6	35-44 "	3 995 (E)	(3)	145 (H)	190 (H)	
7	45-54 "	2 255 (E)	157 (H)	(3)		152 (H)
8	55-64 "	2 128 (F)	(3)	(3)		(3)
9	65 years and over	1 050 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
Sex:						
10	Male (15 and Over)	10 003 (E)	164 (H)	(3)	317 (G)	251 (G)
11	Female (15 and Over)	8 041 (E)	(3)	(3)	297 (G)	215 (H)
Province of origin:						
12	Newfoundland	313 (G)	302 (G)	(3)	(3)	(3)
13	Prince Edward Island	86 (G)	(3)	35 (H)	(3)	24 (H)
14	Nova Scotia	755 (E)	(3)	(3)	625 (F)	57 (H)
15	New Brunswick	571 (F)	(3)	(3)	54 (H)	459 (F)
16	Québec	4 448 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
17	Ontario	7 785 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
18	Manitoba	1 100 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
19	Saskatchewan	1 704 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Alberta	3 096 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	British Columbia	1 955 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
22	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
Mode of transportation:						
23	Automobile	19 210 (D)	254 (G)	(3)	651 (G)	510 (G)
24	Plane	1 065 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
25	Bus	974 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
26	Train	177 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
27	Boat and other	188 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
28	Not stated	234 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
Purpose of trip:						
29	Business	4 500 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
30	Visiting friends or relatives	8 916 (E)	(3)	(3)	250 (G)	244 (H)
31	Other personal and pleasure reasons	8 162 (E)	158 (H)	(3)	370 (G)	198 (H)
32	Not stated	270 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.
- (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.
- (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Table 1

Province of destination						Caractéristiques	
Province de destination							
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia		N°
					Colombie-Britannique		
4 598 (E)	7 749 (E)	981 (F)	1 694 (F)	3 024 (E)	2 027 (F)	Toutes destinations canadiennes	1
Âge:							
717 (F)	1 279 (F)	151 (H)	282 (G)	699 (F)	376 (G)	Moins de 15 ans	2
402 (G)	492 (G)	(3)	175 (H)	168 (H)	(3)	15-19 ans	3
403 (G)	675 (F)	141 (H)	192 (H)	340 (G)	198 (H)	20-24 "	4
998 (F)	1 882 (F)	184 (H)	295 (G)	716 (F)	426 (G)	25-34 "	5
1 041 (F)	1 490 (F)	239 (H)	284 (G)	322 (G)	392 (G)	35-44 "	6
511 (G)	733 (F)		195 (H)	374 (G)	145 (H)	45-54 "	7
352 (G)	838 (F)	143 (H)	182 (H)	270 (G)	264 (G)	55-64 "	8
173 (G)	360 (G)		(3)	134 (H)	(3)	65 ans et plus	9
Sexe:							
1 865 (F)	3 850 (E)	406 (G)	821 (F)	1 393 (F)	881 (F)	Hommes	10
2 016 (F)	2 620 (E)	423 (G)	592 (G)	931 (F)	770 (F)	Femmes	11
Province d'origine:							
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
4 063 (E)	336 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	16
489 (G)	7 139 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Ontario	17
(3)	68 (H)	850 (F)	98 (G)	(3)	52 (H)	Manitoba	18
(3)	(3)	43 (H)	1 457 (E)	154 (G)	32 (H)	Saskatchewan	19
(3)	85 (H)	(3)	98 (H)	2 593 (E)	224 (G)	Alberta	20
(3)	(3)	(3)	(3)	219 (G)	1 659 (F)	Colombie-Britannique	21
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	22
Moyen de transport:							
4 004 (E)	6 850 (E)	893 (F)	1 580 (F)	2 687 (E)	1 648 (F)	Automobile	23
(3)	373 (G)	(3)	(3)	175 (H)	242 (H)	Avion	24
235 (H)	379 (G)	(3)	(3)	134 (H)	(3)	Autobus	25
(3)	139 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	26
(3)		(3)	(3)	(3)	(3)	Bateau et autres	27
178 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
But du voyage:							
619 (G)	1 732 (F)	168 (H)	344 (G)	965 (F)	348 (G)	Affaires	29
2 168 (F)	3 265 (E)	393 (G)	614 (G)	1 099 (F)	730 (F)	Visites à des amis ou des parents	30
1 623 (F)	2 736 (E)	394 (G)	732 (F)	940 (F)	942 (F)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
189 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

**Selected Characteristics of Household-trips with Destinations in Canada by Province of Destination, Canadian Residents** (in thousands of household-trips).

**Quelques caractéristiques des voyages-ménages effectués au Canada, selon la province de destination, résidents canadiens** (en milliers de voyages-ménages).

October to December 1982

octobre à décembre 1982

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages-ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick
1	All Canadian destinations	12 928 (D)	183 (G)	(3)	406 (G)	338 (G)
<b>Party size:</b>						
2	1 person	7 739 (E)	102 (H)	(3)	209 (G)	211 (G)
3	2 persons	2 881 (E)	(3)	(3)	128 (H)	100 (H)
4	3 persons	1 317 (F)	(3)	(3)	(3)	
5	4 persons	648 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
6	5 persons or more	343 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Province of origin:</b>						
7	Newfoundland	173 (G)	165 (G)	(3)	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	48 (G)	(3)	18 (H)	(3)	16 (H)
9	Nova Scotia	433 (F)	(3)	(3)	339 (F)	40 (H)
10	New Brunswick	342 (F)	(3)	(3)	37 (H)	268 (F)
11	Québec	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
12	Ontario	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
13	Manitoba	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
14	Saskatchewan	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
15	Alberta	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
16	British Columbia	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
17	Not stated					
<b>Mode of transportation:</b>						
18	Automobile	10 750 (D)	142 (H)	(3)	344 (G)	308 (G)
19	Plane	891 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
20	Bus	792 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)
21	Train	140 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
22	Boat and other	150 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)
23	Not stated	206 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>						
24	Business	3 699 (E)	(3)	(3)	(3)	104 (H)
25	Visiting friends or relatives	4 319 (E)	119 (H)	(3)	138 (H)	106 (H)
26	Other personal and pleasure reasons	4 687 (E)		(3)	188 (G)	126 (H)
27	Not stated	222 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)



- (1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

- (1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 2**  
**Tableau 2**

Province of destination

Caractéristiques

Province de destination

Québec

Ontario

Manitoba

Saskatchewan

Alberta

British Columbia

Colombie-Britannique

N°

2 587 (E)

4 826 (E)

598 (F)

957 (F)

1 724 (E)

1 216 (F)

Toutes destinations canadiennes

1

Composition du groupe:

1 417 (F)

3 113 (E)

356 (G)

538 (F)

989 (F)

747 (F)

1 personne

2

625 (F)

981 (F)

157 (H)

228 (G)

358 (G)

273 (G)

2 personnes

3

349 (G)

412 (G)

(3)

99 (H)

241 (G)

167 (H)

3 personnes

4

124 (H)

191 (G)

(3)

92 (H)

98 (H)

(3)

4 personnes

5

(3)

129 (H)

(3)

(3)

(3)

(3)

5 personnes et plus

6

Province d'origine:

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Terre-Neuve

7

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Île-du-Prince-Édouard

8

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Nouvelle-Écosse

9

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Nouveau-Brunswick

10

2 253 (E)

287 (G)

(3)

(3)

(3)

(3)

Québec

11

302 (H)

4 344 (E)

(3)

(3)

(3)

(3)

Ontario

12

(3)

49 (H)

513 (F)

46 (H)

(3)

(3)

Manitoba

13

(3)

(3)

26 (H)

819 (F)

96 (G)

(3)

Saskatchewan

14

(3)

70 (H)

(3)

54 (H)

1 435 (E)

159 (G)

Alberta

15

(3)

(3)

(3)

(3)

145 (H)

970 (F)

Colombie-Britannique

16

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Non déclaré

17

Moyen de transport:

2 053 (E)

4 055 (E)

534 (F)

884 (F)

1 448 (F)

920 (F)

Automobile

18

99 (H)

321 (G)

(3)

(3)

149 (H)

193 (G)

Avion

19

202 (G)

318 (G)

(3)

(3)

101 (H)

(3)

Autobus

20

(3)

88 (H)

(3)

(3)

(3)

102 (H)

Train

21

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Bateau et autres

22

178 (H)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Non déclaré

23

But du voyage

500 (F)

1 606 (F)

137 (H)

259 (G)

635 (F)

288 (G)

Affaires

24

1 021 (F)

1 582 (F)

196 (G)

288 (G)

552 (F)

365 (G)

Visites à des amis ou des parents

25

882 (F)

1 633 (F)

254 (G)

409 (G)

524 (F)

561 (F)

Autres raisons personnelles et d'agrément

26

183 (G)

(3)

(3)

(3)

(3)

(3)

Non déclaré

27



The Canadian Travel Survey (CTS) is a quarterly survey of travel by Canadians. The surveys are sponsored by Tourism Canada and are conducted by Statistics Canada as a supplement to the Labour Force. The CTS collects information on all journeys of 80 km (50 miles) or more away from home made by Canadians during the three months preceeding the survey. The C.T.S. is conducted four times a year during even numbered years.

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of T.C. operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established".

Behind each figure in this bulletin is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

- (A) .0 - .5 per cent of the estimate
- (B) .6 - 1.0 per cent of the estimate
- (C) 1.1 - 2.5 per cent of the estimate
- (D) 2.6 - 5.0 per cent of the estimate
- (E) 5.1 - 10.0 per cent of the estimate
- (F) 10.1 - 16.5 per cent of the estimate
- (G) 16.6 - 25.0 per cent of the estimate
- (H) 25.1 - 33.3 per cent of the estimate

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person-trips of Ontario residents travelling in Ontario (7 139 000) has an indicator of (E). This means that the standard error for this estimate lies between 5.1 per cent and 10.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 10.0 per cent of the 7 139 thousand person-trips, or 714 000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 5 711 to 8 567 thousand person-trips (the estimated 7 139 +2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 5 711 to 8 567 thousand person-trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey, contact Tourism Canada, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.  
Telephone (613) 995-8127.

L'enquête sur les voyages des Canadiens (E.V.C.) est effectuée sur une base trimestrielle. Les enquêtes sont parrainées par Tourisme Canada et effectuées par Statistique Canada comme complément à l'Enquête sur la population active. L'E.V.C. recueille des données sur tous les déplacements effectués à une distance de 80 KM (50 milles) ou plus du domicile par les Canadiens au cours des trois mois précédant l'enquête. L'E.V.C. est effectuée quatre fois par année lors des années paires.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de T.C., figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Chaque chiffre figurant dans ce bulletin est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur-type calculé à un niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

- (A) .0 - .5 pourcentage de l'estimation
- (B) .6 - 1.0 pourcentage de l'estimation
- (C) 1.1 - 2.5 pourcentage de l'estimation
- (D) 2.6 - 5.0 pourcentage de l'estimation
- (E) 5.1 - 10.0 pourcentage de l'estimation
- (F) 10.1 - 16.5 pourcentage de l'estimation
- (G) 16.6 - 25.0 pourcentage de l'estimation
- (H) 25.1 - 33.3 pourcentage de l'estimation

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (7 139 000) est assorti de la lettre (E). Cela signifie que l'erreur-type se situe dans ce cas entre 5,1 pour cent et 10,0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur-type estimative vise jusqu'à 10,0 pour cent des 7 139 000 voyages-personnes (714 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 5 711 000 à 8 567 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 7 139 000 + 2 erreurs-types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 5 711 000 et 8 567 000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Tourisme Canada, Recherche et Analyse, 235 rue Queen, 4e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6. Téléphone (613) 995-8127.

# Enquête sur les voyages des Canadiens



## Le tourisme intérieur

1982

Les déplacements domestiques ont diminué de façon continue au cours de 1982. Le nombre total de voyages-personnes effectués en 1982 était de 9,4 millions inférieur à celui de 1980, soit une baisse de 8,4%. Selon les résultats de l'Enquête sur les voyages des Canadiens, tous les buts de voyage, tous les moyens de transport, tous les genres d'hébergement et toutes les durées de voyage (même jour, 1-3 nuits et 4 nuits et plus) ont subi des baisses entre 1980 et 1982. Les 101 642 000 voyages-personnes effectués en 1982 représentaient le total annuel le plus bas enregistré depuis le début de l'E.V.C. Cette baisse des déplacements domestiques peut, en grande partie, être attribuée aux conditions économiques défavorables qui ont prévalu en 1982.

1982	
58 487C*	Total des voyages-ménages ( 000)
101 642C	Total des voyages-personnes ( 000)
256 433C	Total des nuitées ( 000) (1)
13 900	Total des dépenses redistribuées (\$000 000)
298,0	Indice des prix des voyages: (1971=100) (3)

La baisse enregistrée en 1982 a surtout affecté les segments des voyages d'agrément (-14%), des transports communautaires (-10%), et des déplacements de fin de semaine (-9%). Les déplacements de moins de 24 heures ont également subi une baisse marquée (-13,6%).

Un segment du marché des voyages domestiques est demeuré relativement stable en 1982, il s'agit du segment des voyages à long terme, plus précisément les voyages de vacances d'une nuit ou plus effectués en dehors des fins de semaine pour visiter des amis ou parents ou par agrément. En 1982, ce segment a enregistré une baisse minime de 1,5% par rapport à 1980. En plus d'avoir démontré une certaine stabilité, ce segment a accru sa part de tous les voyages à long terme, supportant ainsi l'hypothèse que les voyages de vacances représentent un élément important pour la plupart des Canadiens.

Les voyageurs canadiens ont accru leurs dépenses au Canada de \$2,5 milliards entre 1980 et 1982. Ce dernières s'élevaient à \$13,9 milliards en 1982. Les dépenses moyennes par voyage-personne d'une nuit ou plus s'élevaient à \$158,26, une hausse d'environ 32% par rapport à la moyenne de 1980. Cette hausse était semblable à celle observée pour l'Indice des prix des voyages qui de 1980 à 1982 a augmenté de 32,2%.

En 1982, les Canadiens ont parcouru en moyenne 461 kilomètres lors de leurs déplacements au Canada, soit une légère baisse par rapport à 1980 (-2,6%). La durée moyenne des déplacements (3,62 nuits et la taille moyenne des groupes (1,77 personnes) ont également enregistré de légères baisses (-1,1% et -2,7% respectivement).

\* Pour une explication des lettres, veuillez consulter la dernière page.

- (1) Toutes les nuitées passées au Canada.
- (2) Les comparaisons ont été effectuées avec 1980 car aucune donnée annuelle n'était disponible pour 1981.
- (3) Source: Section des voyages, du tourisme et des loisirs, Statistique Canada.



# 1 Table Tableau

Selected Characteristics of Person-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of person-trips).

Quelques caractéristiques des voyages-personnes  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
personnes).

January to December 1983

janvier à décembre 1983

Characteristics	Total person- trips (1, 2) Nombre total de voyages- personnes (1, 2)	Province of destination Province de destination			
		Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
No.					
1 All Canadian destinations	101 642 (C)	1 820 (E)	537 (F)	3 738 (E)	2 612 (E)
<b>Age:</b>					
2 Under 15 years	18 440 (D)	342 (G)	119 (H)	617 (F)	485 (G)
3 15-19 years	7 187 (E)	161 (H)	100 (H)	283 (G)	184 (H)
4 20-24 "	10 873 (D)	202 (G)		396 (G)	284 (G)
5 25-34 "	23 349 (D)	393 (G)	145 (H)	855 (F)	649 (F)
6 35-44 "	16 024 (D)	297 (G)	(3)	599 (F)	467 (G)
7 45-54 "	11 460 (D)	150 (H)	104 (H)	484 (G)	214 (H)
8 55-64 "	9 030 (E)	175 (H)		312 (G)	193 (G)
9 65 years and over	5 278 (E)	103 (H)		193 (G)	135 (H)
<b>Sex:</b>					
10 Male	43 949 (D)	778 (F)	200 (G)	1 602 (F)	1 226 (F)
11 Female	39 253 (D)	701 (F)	218 (G)	1 519 (F)	900 (F)
<b>Province of origin:</b>					
12 Newfoundland	1 791 (E)	1 669 (E)	(3)	38 (H)	(3)
13 Prince Edward Island	311 (F)	(3)	142 (F)	71 (G)	69 (G)
14 Nova Scotia	3 498 (D)	46 (H)	154 (G)	2 854 (E)	279 (F)
15 New Brunswick	2 791 (E)	(3)	121 (G)	355 (F)	2 059 (E)
16 Québec	22 491 (D)	(3)	(3)	121 (H)	(3)
17 Ontario	36 148 (D)	(3)	(3)	213 (H)	(3)
18 Manitoba	5 522 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
19 Saskatchewan	6 988 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
20 Alberta	13 488 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
21 British Columbia	8 414 (E)	(3)	(3)	51 (H)	(3)
22 Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Mode of transportation:</b>					
23 Automobile	90 029 (C)	1 527 (F)	470 (G)	3 283 (E)	2 406 (E)
24 Plane	4 992 (E)	114 (H)	(3)	245 (G)	(3)
25 Bus	3 886 (E)	110 (H)	(3)	205 (G)	134 (H)
26 Train	1 247 (F)	(3)	(3)		
27 Boat and other	1 027 (F)	64 (H)	(3)		
28 Not stated	461 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>					
29 Business	17 454 (D)	376 (G)	(3)	588 (G)	496 (G)
30 Visiting friends or relatives	33 889 (D)	457 (G)	153 (H)	1 087 (F)	896 (F)
31 Other personal and pleasure reasons	49 618 (D)	981 (F)	331 (G)	2 056 (E)	1 200 (F)
32 Not stated	681 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)

(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

**Table 1**  
**Tableau 1**

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	N°
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		
22 914 (D)	35 416 (D)	5 231 (E)	6 993 (E)	12 644 (D)	9 239 (D)	Toutes destinations canadiennes	1
						Âge:	
3 895 (E)	6 007 (E)	1 094 (F)	1 478 (F)	2 642 (E)	1 664 (F)	Moins de 15 ans	2
1 427 (F)	2 348 (E)	424 (G)	634 (F)	918 (F)	688 (F)	15-19 ans	3
2 293 (E)	3 755 (E)	581 (G)	756 (F)	1 574 (F)	947 (F)	20-24 "	4
5 534 (E)	8 289 (E)	998 (F)	1 424 (F)	2 812 (E)	2 162 (E)	25-34 "	5
4 280 (E)	5 360 (E)	818 (F)	935 (F)	1 747 (F)	1 407 (F)	35-44 "	6
2 612 (E)	4 156 (E)	525 (G)	710 (F)	1 510 (F)	997 (F)	45-54 "	7
1 779 (F)	3 633 (E)	478 (G)	629 (F)	897 (F)	843 (F)	55-64 "	8
1 093 (F)	1 867 (E)	314 (G)	428 (G)	542 (G)	532 (G)	65 ans et plus	9
						Sexe:	
9 728 (D)	15 563 (D)	2 156 (E)	2 928 (E)	5 517 (E)	4 067 (E)	Hommes	10
9 291 (E)	13 845 (D)	1 982 (E)	2 587 (E)	4 484 (E)	3 508 (E)	Femmes	11
						Province d'origine:	
(3)	44 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	12
(3)	14 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	13
33 (H)	91 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	14
114 (G)	100 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	15
20 113 (D)	1 896 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	16
2 493 (F)	32 291 (D)	284 (H)	(3)	206 (H)	263 (H)	Ontario	17
(3)	425 (F)	4 469 (E)	295 (F)	138 (G)	134 (G)	Manitoba	18
(3)	71 (G)	240 (F)	5 944 (D)	525 (E)	177 (F)	Saskatchewan	19
(3)	254 (F)	141 (G)	530 (F)	10 877 (D)	1 437 (E)	Alberta	20
59 (H)	144 (H)	(3)	130 (H)	817 (F)	7 161 (E)	Colombie-Britannique	21
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	22
						Moyen de transport:	
20 288 (D)	31 670 (D)	4 733 (E)	6 521 (E)	11 224 (D)	7 556 (E)	Automobile	23
637 (F)	1 506 (F)	245 (G)	160 (H)	843 (F)	1 057 (F)	Avion	24
1 218 (F)	1 193 (F)	188 (H)	255 (G)	407 (G)	323 (G)	Autobus	25
267 (G)	748 (F)	(3)	(3)	(3)	66 (H)	Train	26
305 (G)	201 (G)	(3)	(3)	106 (H)	215 (G)	Bateau et autres	27
199 (G)	98 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	28
						But du voyage:	
3 110 (E)	5 628 (E)	975 (F)	1 611 (F)	2 903 (E)	1 619 (F)	Affaires	29
8 444 (E)	12 383 (D)	1 596 (F)	2 237 (E)	3 886 (E)	2 550 (E)	Visites à des amis ou des parents	30
11 104 (D)	17 230 (D)	2 619 (E)	3 132 (E)	5 760 (E)	5 028 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	31
2 561 (E)	174 (H)	(3)	(3)	95 (H)	(3)	Non déclaré	32

# 2 Table Tableau

Selected Characteristics of Household-trips with  
Destinations in Canada by Province of Destination,  
Canadian Residents (in thousands of household-  
trips).

Quelques caractéristiques des voyages-ménages  
effectués au Canada, selon la province de destina-  
tion, résidents canadiens (en milliers de voyages-  
ménages).

January to December 1983

janvier à décembre 1983

No.	Characteristics	Total household- trips (1, 2) Nombre total de voyages- ménages (1, 2)	Province of destination Province de destination			
			Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
1	All Canadian destinations	58 487 (C)	1 006 (F)	288 (G)	2 227 (E)	1 526 (E)
<b>Party size:</b>						
2	1 person	33 135 (D)	520 (F)	146 (H)	1 317 (F)	893 (F)
3	2 persons	14 838 (D)	296 (G)	83 (H)	579 (F)	367 (G)
4	3 persons	5 149 (E)	92 (H)	(3)	146 (H)	127 (H)
5	4 persons	3 911 (E)	72 (H)	(3)	108 (H)	104 (H)
6	5 persons or more	1 455 (E)	(3)	(3)	77 (H)	(3)
<b>Province of origin:</b>						
7	Newfoundland	987 (F)	909 (F)	(3)	(3)	(3)
8	Prince Edward Island	172 (G)	(3)	73 (F)	37 (G)	45 (G)
9	Nova Scotia	2 073 (E)	28 (H)	82 (G)	1 672 (E)	174 (F)
10	New Brunswick	1 652 (E)	(3)	63 (G)	223 (F)	1 193 (E)
11	Québec	12 790 (D)	(3)	(3)	69 (H)	(3)
12	Ontario	21 278 (D)	(3)	(3)	145 (H)	(3)
13	Manitoba	3 057 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
14	Saskatchewan	3 822 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)
15	Alberta	7 531 (D)	(3)	(3)	(3)	(3)
16	British Columbia	5 025 (E)	(3)	(3)	35 (H)	(3)
17	Not stated	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Mode of transportation:</b>						
18	Automobile	49 106 (C)	815 (F)	246 (G)	1 843 (E)	1 373 (E)
19	Plane	4 114 (E)	82 (H)	82 (H)	209 (G)	(3)
20	Bus	3 162 (E)	77 (H)	(3)	172 (G)	95 (H)
21	Train	1 007 (F)	(3)	(3)		
22	Boat and other	744 (F)	(3)	(3)		
23	Not stated	354 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)
<b>Purpose of trip:</b>						
24	Business	13 855 (D)	279 (G)	(3)	498 (F)	414 (F)
25	Visiting friends or relatives	17 495 (D)	232 (G)	75 (H)	608 (F)	437 (F)
26	Other personal and pleasure reasons	26 665 (D)	489 (F)	174 (G)	1 118 (F)	659 (F)
27	Not stated	473 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)



(1) Includes Northwest Territories, Yukon and destinations not stated.  
 (2) Destinations not stated may include some destinations outside Canada.  
 (3) Sampling variability so high as to prohibit release.

(1) Comprend les voyages à destination des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon et toutes les destinations non déclarées.  
 (2) Les destinations non déclarées peuvent comprendre des voyages à l'étranger.  
 (3) Les données n'ont pu être publiées, en raison de la forte variabilité d'échantillonnage.

Table  
Tableau 2

Province of destination Province de destination						Caractéristiques	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique		N°
13 005 (D)	20 841 (D)	2 912 (E)	3 809 (E)	7 128 (D)	5 469 (E)	Toutes destinations canadiennes	1
Composition du groupe:							
7 193 (D)	12 090 (D)	1 576 (E)	2 048 (E)	3 979 (E)	3 219 (E)	1 personne	2
3 410 (E)	5 181 (E)	785 (F)	1 008 (F)	1 712 (E)	1 358 (F)	2 personnes	3
1 202 (F)	1 807 (E)	235 (G)	308 (G)	760 (F)	411 (F)	3 personnes	4
850 (F)	1 366 (E)	233 (G)	284 (G)	490 (F)	359 (G)	4 personnes	5
349 (G)	399 (F)	83 (H)	161 (G)	186 (G)	122 (H)	5 personnes et plus	6
Province d'origine:							
(3)	27 (H)	(3)	(3)	(3)	(3)	Terre-Neuve	7
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Île-du-Prince-Édouard	8
(3)	60 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouvelle-Écosse	9
70 (G)	73 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	Nouveau-Brunswick	10
11 141 (D)	1 351 (E)	(3)	(3)	(3)	(3)	Québec	11
1 651 (F)	18 720 (D)	181 (H)	(3)	150 (H)	197 (G)	Ontario	12
(3)	247 (F)	2 452 (E)	151 (F)	91 (G)	75 (H)	Manitoba	13
(3)	47 (G)	128 (G)	3 219 (E)	307 (F)	102 (G)	Saskatchewan	14
(3)	170 (F)	80 (G)	302 (F)	6 016 (D)	830 (E)	Alberta	15
36 (H)	104 (G)	(3)	79 (H)	503 (F)	4 219 (E)	Colombie-Britannique	16
(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	17
Moyen de transport:							
10 811 (D)	17 728 (D)	2 528 (E)	3 434 (E)	5 985 (E)	4 194 (E)	Automobile	18
572 (F)	1 258 (F)	209 (G)	133 (H)	689 (F)	820 (F)	Avion	19
975 (F)	1 001 (F)	145 (H)	212 (G)	326 (G)	279 (G)	Autobus	20
205 (G)	641 (F)	(3)	(3)	(3)	(3)	Train	21
250 (G)	156 (G)	(3)	(3)	82 (H)	125 (H)	Bateau et autres	22
191 (G)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	Non déclaré	23
But du voyage							
2 550 (E)	4 808 (E)	714 (F)	1 062 (F)	2 101 (E)	1 303 (F)	Affaires	24
4 263 (E)	6 523 (D)	789 (F)	1 119 (F)	2 003 (E)	1 363 (F)	Visites à des amis ou des parents	25
5 965 (E)	9 433 (D)	1 393 (E)	1 621 (E)	2 952 (E)	2 778 (E)	Autres raisons personnelles et d'agrément	26
227 (G)	76 (H)	(3)	(3)	70 (H)	(3)	Non déclaré	27



The Canadian Travel Survey (CTS) is a quarterly survey of travel by Canadians. The surveys are sponsored by Tourism Canada and are conducted by Statistics Canada as a supplement to the Labour Force. The CTS collects information on all journeys of 80 km (50 miles) or more away from home made by Canadians during the three months preceeding the survey. The C.T.S. is conducted four times a year during even numbered years.

The need for an improved tourism data base was one of the recommendations emanating from an internal review of T.C. operations, one of four priority recommendations of the Tourist Industry Consultative Task Force and has been endorsed by the Federal-Provincial Conference of Tourism Ministers. The Canadian Travel Survey undertaken through selected quarterly surveys is but one response to the recommendation that "a data base of tourism statistics be established".

Behind each figure in this bulletin is an associated alphabetic indicator. This letter is a statement of the reliability of the figure shown. Each letter is associated with a range of standard error calculated at one standard deviation. The range for each letter is as follows:

- (A) .0 - .5 per cent of the estimate
- (B) .6 - 1.0 per cent of the estimate
- (C) 1.1 - 2.5 per cent of the estimate
- (D) 2.6 - 5.0 per cent of the estimate
- (E) 5.1 - 10.0 per cent of the estimate
- (F) 10.1 - 16.5 per cent of the estimate
- (G) 16.6 - 25.0 per cent of the estimate
- (H) 25.1 - 33.3 per cent of the estimate

The above alphabetic indicators can be used to calculate the range on which any of the figures lies. As an example the number of person-trips of Ontario residents travelling in Ontario (32 291 000) has an indicator of (D). This means that the standard error for this estimate lies between 2.6 per cent and 5.0 per cent. By using a conservative approach to the datum, the estimated standard error can be as large as 5.0 per cent of the 32 291 thousand person-trips, or 1 615 000. Therefore, in estimating the range at a 95 per cent confidence level, the range will be 29 062 to 35 521 thousand person-trips (the estimated 32 291 +2 standard errors). In other words, if a census had been taken, there is a 95 per cent chance that the count would be in the range of 29 062 to 35 521 thousand person-trips for Ontario residents travelling in Ontario.

For further information with respect to this survey, contact Tourism Canada, Research and Analysis, 235 Queen Street, 4E, Ottawa, Ontario K1A 0H6.  
Telephone (613) 995-8127.

L'enquête sur les voyages des Canadiens (E.V.C.) est effectuée sur une base trimestrielle. Les enquêtes sont parrainées par Tourisme Canada et effectuées par Statistique Canada comme complément à l'Enquête sur la population active. L'E.V.C. recueille des données sur tous les déplacements effectués à une distance de 80 KM (50 milles) ou plus du domicile par les Canadiens au cours des trois mois précédant l'enquête. L'E.V.C. est effectuée quatre fois par année lors des années paires.

Parmi les quatre recommandations prioritaires que suggérait l'équipe de consultation spéciale sur l'industrie touristique, après examen des opérations de T.C., figurait la nécessité d'une banque de données améliorées sur le tourisme, endossée par la Conférence fédérale-provinciale des ministres du Tourisme. La grande enquête sur les voyages des Canadiens, composée d'enquêtes trimestrielles sélectionnées, n'est qu'une des réponses à la recommandation "qu'une banque de statistiques touristiques soit mise sur pied".

Chaque chiffre figurant dans ce bulletin est assorti d'une lettre indiquant son degré de fiabilité. Cette lettre correspond à un intervalle d'erreur type calculé à un niveau d'une fois l'écart-type. Voici l'intervalle correspondant à chaque lettre:

- (A) .0 - .5 pourcentage de l'estimation
- (B) .6 - 1,0 pourcentage de l'estimation
- (C) 1,1 - 2,5 pourcentage de l'estimation
- (D) 2,6 - 5,0 pourcentage de l'estimation
- (E) 5,1 - 10,0 pourcentage de l'estimation
- (F) 10,1 - 16,5 pourcentage de l'estimation
- (G) 16,6 - 25,0 pourcentage de l'estimation
- (H) 25,1 - 33,3 pourcentage de l'estimation

Ces lettres peuvent servir à calculer l'intervalle dans lequel se situe n'importe lequel des chiffres. Par exemple, le nombre de voyages-personnes obtenu pour les habitants de l'Ontario qui se sont déplacés dans cette province (32 291 000) est assorti de la lettre (D). Cela signifie que l'erreur type se situe dans ce cas entre 2,6 pour cent et 5,0 pour cent. Si l'on interprète les données d'une façon très prudente, on peut donc supposer que l'erreur type estimative vise jusqu'à 5,0 pour cent des 32 291 000 voyages-personnes (1 615 000). Par conséquent, en estimant l'intervalle de variation à un niveau de confiance de 95 pour cent, on obtient un intervalle allant de 29 062 000 à 35 521 000 voyages-personnes (soit le nombre estimatif de 32 291 000 +2 erreurs types). En d'autres termes, si un dénombrement complet avait été effectué, la probabilité que les résultats se situent entre 29 062 000 et 35 521 000 voyages-personnes dans le cas des habitants de l'Ontario aurait été de l'ordre de 95 pour cent.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Tourisme Canada, Recherche et Analyse, 235 rue Queen, 4e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H6. Téléphone (613) 995-8127.



# ACCOPRESS®

NO. 2507

BF - RED	BY - YELLOW
BG - BLACK	BA - TANGERINE
BD - GREY	BB - ROYAL BLUE
BU - BLUE	BX - EXECUTIVE RED
BP - GREEN	

SPECIFY NO. & COLOR CODE

ACCO CANADIAN COMPANY LTD.  
TORONTO CANADA



